

Links und rechts am Rhein



# BRÜHL



Ormesson



Weixdorf



Dourtenga

## Amtsblatt der Gemeinde Brühl

[www.bruehl-baden.de](http://www.bruehl-baden.de)

Freitag, 11. November 2016

54. Jahrgang / Ausgabe 45

## Volkstrauertag 2016

Friedhof Rohrhof

Gedenkfeier am Sonntag, den 13. November 2016, 11.30 Uhr

### Einladung zur nächsten öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

am Montag, den 14.11.2016, um 18:30 Uhr im Rathaus Brühl, Großer Sitzungssaal

### Candlelight Shopping des Gewerbevereins

in Brühl und Rohrhof am 24. November von 17.00 bis 21.00 Uhr. Lesen Sie weiter auf Seite 14

Hallenbad Brühl

### ADVENTS-SCHWIMMEN

Mit Glühwein, Punsch und Gebäck



**DIENSTAG  
29. NOVEMBER**

VON 17:30 BIS 21:30 UHR

**HALLENBAD BRÜHL**

ORMESSONSTR. 3 • 68782 BRÜHL

[www.bruehl-baden.de](http://www.bruehl-baden.de)



Foto: Gemeinde Brühl

### Programm:

- |                      |  |
|----------------------|--|
| 1. Musikstück        | Musikverein Brühl / Brühler Bläserakademie |
| 2. Lied              | Chorgemeinschaft Brühl Baden               |
| 3. Gedenkansprache   | Pfarrerin Almut Hundhausen-Hübsch          |
| 4. Lied              | Chorgemeinschaft Brühl Baden               |
| 5. Musikstück        | Musikverein Brühl / Brühler Bläserakademie |
| 6. Kranzniederlegung | Bürgermeister Dr. Ralf Göck                |
| 7. Gemeinsames Gebet | Pfarrerin Almut Hundhausen-Hübsch          |

## Die Geschichte des Volkstrauertages

Der Volkstrauertag wurde durch den 1919 gegründeten Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge auf Vorschlag seines bayerischen Landesverbandes zum Gedenken an die Kriegstoten des Ersten Weltkrieges eingeführt. Nicht „befohlene“ Trauer war das Motiv, sondern das Setzen eines nicht übersehbaren Zeichens der Solidarität derjenigen, die keinen Verlust zu beklagen hatten, mit den Hinterbliebenen der Gefallenen.

Die erste offizielle Feierstunde fand 1922 im Deutschen Reichstag in Berlin statt. Der damalige Reichspräsident Paul Löbe hielt eine im In- und Ausland vielbeachtete Rede, in der er einer feindseligen Umwelt den Gedanken an Versöhnung und Verständigung gegenüberstellte. Ein Komitee, dem von den großen Glaubensgemeinschaften bis zum jüdischen Frauenbund vielerlei Verbände angehörten, erreichte unter Federführung des Volksbundes, dass der Volkstrauertag in den meisten Ländern des Reiches gemeinsam, nämlich am Sonntag Reminiscere, dem fünften Sonntag vor Ostern, begangen wurde.

1934 bestimmten die nationalsozialistischen Machthaber durch ein Gesetz den Volkstrauertag zum Staatsfeiertag und benannten ihn „Heldengedenktag“. Die Träger waren bis 1945 die Wehrmacht und die NSDAP. Die Richtlinien über Inhalt und Ausführung erließ der Reichspropagandaminister. Nach Gründung der Bundesrepublik Deutschland wurde der Volkstrauertag erneut vom Volksbund eingeführt und 1950 erstmals neben vielen regionalen Veranstaltungen mit einer Feierstunde im Plenarsaal des Deutschen Bundestages begangen.

Nach einer Übereinkunft zwischen der Bundesregierung, den Ländern und den großen Glaubensgemeinschaften wurde der Termin auf den vorletzten Sonntag im Kirchenjahr (evangelisch) bzw. den 33. Sonntag im Jahreskreis (katholisch) verlegt. Durch Landesgesetze ist der Tag geschützt. Der Volksbund versteht diesen Gedenktag auch mit zunehmendem Abstand vom Krieg als einen Tag der Trauer. Das ist er den vielen noch lebenden Hinterbliebenen und der Geschichte schuldig. Der Volkstrauertag ist aber auch zu einem Tag der Mahnung zu Versöhnung, Verständigung und Frieden geworden.

Der Volksbund betreut heute im Auftrag der Bundesregierung die Gräber von etwa zwei Millionen Kriegstoten auf über 827 Kriegsgräberstätten in 45 Staaten.

Er wird dabei unterstützt von mehr als einer Million Mitgliedern und Förderern sowie der Bundesregierung.

Das Leitwort ist:

Versöhnung über den Gräbern – Arbeit für den Frieden.



## Amtliche Bekanntmachungen

### Einladung zur nächsten öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

am Montag, den 14.11.2016, um 18:30 Uhr im Rathaus Brühl,  
Großer Sitzungssaal

#### Tagesordnung

1. Bekanntgabe der Beschlüsse der letzten nichtöffentlichen Sitzung
2. Integriertes Klimaschutzkonzept für Brühl  
– Auftragsvergabe
3. Lärmaktionsplanung
4. Neues Redaktionsstatut für die Brühler Rundschau
5. Anträge zum Haushalt 2017
6. Neufassung der Gebührenordnung für die Bäder der Gemeinde Brühl
7. Änderung der Benutzungsordnung der Gemeindebücherei  
– Erhöhung der Benutzungsgebühr
8. Satzung Obdachlosenunterbringung
9. Ausübung einer Optionserklärung nach § 27 Umsatzsteuergesetz für Leistungen der Gemeinde Brühl
10. Ausübung einer Optionserklärung nach § 27 Umsatzsteuergesetz für die Jagdgenossenschaft Brühl
11. Informationen durch den Bürgermeister
12. Fragen und Anregungen der Mitglieder des Gemeinderats
13. Fragen und Anregungen der Bürgerinnen und Bürger

gez. Dr. Ralf Göck  
Bürgermeister

### Einladung zur nächsten öffentlichen Sitzung der Verbandsversammlung des Schulverbandes Bildungszentrum Brühl-Ketsch

am Dienstag, 15. November 2016, 18.00 Uhr im Sitzungsraum der Marion-Dönhoff-Realschule.

#### Tagesordnung

- öffentliche Sitzung-
1. Überörtliche Prüfung der Bauausgaben des Zweckverbandes Bildungszentrum Brühl-Ketsch in den Jahren 2011-2015
  2. Grundstücksangelegenheiten  
- Verkauf einer Grundstücksfläche von ca. 5.200 m<sup>2</sup> an die Gemeinde Brühl
  3. Finanzierung der Vermögenspläne des Schulverbandes Brühl-Ketsch mit dem Veräußerungserlös aus dem Grundstücksverkauf
  4. Ausübung einer Optionserklärung nach § 27 Umsatzsteuergesetz für Leistungen des Schulverbandes Brühl-Ketsch
  5. Informationen durch den Verbandsvorsitzenden
  6. Fragen und Anregungen der Mitglieder der Verbandsversammlung

gez. Jürgen Kappenstein  
Verbandsvorsitzender

### Neubürgerempfang

Der **Brühler Neubürgerempfang** findet in diesem Jahr am **Freitag, 18. November 2016, um 19.00 Uhr** in der Festhalle, Hauptstraße 2 statt. Eingeladen sind alle Neubürger aber auch Mitbürger, die schon ein paar Jahre hier wohnen und beim letzten Mal vielleicht keine Zeit hatten.

Mitwirkende aus der Kinderbetreuung, aus der Brühler Kulturarbeit und der vielfältigen Vereinswelt sind mit dabei, so dass die Gäste sich ein Bild davon machen können, was in Brühl alles möglich ist. Ganz aktuell werden an diesem Abend Bürger aus-

gezeichnet, die sich in besonderer Weise im sozialen Bereich in Brühl und Rohrhof engagieren.

Bei einem Stehempfang nach unserem kurzweiligen, einstündigen Programm kann man miteinander ins Gespräch kommen – eine gute Gelegenheit in Brühl heimisch zu werden!

Das Programm wird musikalisch von dem Konzertchor „Fine Art Music“ umrahmt.

### Steuerfälligkeiten zum 15.11.2016

Die Gemeindekasse Brühl möchte auf diesem Wege an den **Steuerfälligkeitstermin zum 15.11.2016** erinnern. Dies gilt vor allem für die Grund- und Gewerbesteuerzahler, welche **nicht** am Lastschriftinzugsverfahren der Gemeinde Brühl teilnehmen.

#### Bankverbindungen der Gemeindekasse Brühl:

##### Sparkasse Heidelberg

IBAN: DE51 6725 0020 0021 0009 49

##### Volksbank Kur- und Rheinpfalz eG

IBAN: DE29 5479 0000 0007 0245 09

Interessieren Sie sich für das Lastschriftinzugsverfahren und seine Vorteile, so können Sie sich in diesem Zusammenhang das neue Formular (SEPA-Basislastschriftmandat) auch auf der Homepage der Gemeinde Brühl ([www.bruehl-baden.de](http://www.bruehl-baden.de)) – Rathaus – Verwaltung – Formularservice – Kämmeriamt herunterladen und ausgefüllt und unterschrieben (im Original) an die Gemeinde Brühl, Hauptstr. 1, 68782 Brühl weiterleiten.

Selbstverständlich können Sie auch den Kontakt mit der Gemeindekasse Brühl (Tel. 06202/2003-46, -45, -44) suchen. Wir sind gerne bereit, in puncto Lastschriftinzugsverfahren mit der Gemeinde Brühl behilflich zu sein.

### Stelle im Bauhof zu besetzen

Die Gemeinde Brühl stellt für den Bauhof zum 01. April 2017 **einen Gärtner (m/w) im Garten- und Landschaftsbau** ein.

Alternativ kann die Stelle auch mit einem Gärtner (m/w) in vergleichbarer Fachrichtung besetzt werden.

Das Aufgabengebiet umfasst neben den allgemeinen Tätigkeiten in einem Gemeindebauhof Arbeiten im Bereich der öffentlichen Grünanlagen. Diese beinhalten insbesondere die Herstellung und Pflege von Grünanlagen im öffentlichen Verkehrsraum sowie der öffentlichen Gebäude.

Es handelt sich um eine Vollzeitbeschäftigung auf einem Dauerarbeitsplatz, wobei die Stelle zunächst auf ein Jahr befristet besetzt werden soll.

Für die Stelle setzen wir allgemeine handwerkliche Fähigkeiten genauso voraus wie den Besitz des Führerscheins der Klasse BE sowie ein freundliches und bestimmtes Auftreten im Umgang mit den Bürgern und Vertragspartnern. Der Besitz des Führerscheins der Klasse C1E wäre wünschenswert. Der Stelleninhaber (m/w) wird im Rahmen des Winterdienstes in die Rufbereitschaft des Bauhofs außerhalb der üblichen Arbeitszeiten einbezogen. Dies setzt eine gewisse Nähe des Wohnsitzes zu unserer Gemeinde voraus.

Die Arbeitsbedingungen richten sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Wenn Sie Interesse an dieser interessanten Tätigkeit haben, richten Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins bis zum 02.12.2016 an das Bürgermeisteramt Brühl, Personalabteilung, Hauptstr. 1, 68782 Brühl.

Für Auskünfte zum Aufgabenbereich oder in fachlichen Fragen steht Ihnen persönlich oder telefonisch Herr Ortsbaumeister Reiner Haas (Tel. 06202/2003-80) sowie unser Bauhofleiter, Herr Sascha Mayer (Tel. 06202/78461), zu personalrechtlichen Fragen Herr Karlheinz Geschwill (Tel. 06202/2003-24) gerne zur Verfügung.

Weitere Informationen über unsere Gemeinde erhalten Sie unter [www.bruehl-baden.de](http://www.bruehl-baden.de).



## **Herzliche Einladung** zur Vorweihnachtlichen Feier für Altersjubilare 2016 am Freitag, 02. Dezember 2016, um 14.00 Uhr

Die Gemeinde Brühl lädt alle Seniorinnen und Senioren, die am 31.12.2016 70 Jahre und älter sind, zur diesjährigen Vorweihnachtlichen Feier sehr herzlich in die Sporthalle bei der Schillerschule Brühl, Ormesson Straße, ein. Bei kostenloser Bewirtung erwartet Sie ein unterhaltsames Programm und damit Sie unbeschwert zur Sporthalle gelangen, steht ab 12.45 Uhr ein unentgeltlicher Fahrdienst zur Verfügung.

Für einen reibungslosen Ablauf benötigen wir bis spätestens **25.11.2016** die nachstehende Teilnahmebestätigung bzw. Ihre telefonische Rückmeldung unter der Rufnummer **2003-0**. Über eine rege Beteiligung würden wir uns sehr freuen.

Herzliche Grüße

Dr. Ralf Göck  
Bürgermeister

✂----- Bitte diesen Abschnitt abtrennen und im Rathaus abgeben! -----✂



**Name, Vorname**

**Straße**

An der vorweihnachtlichen Feier für Altersjubilare am 02.12.16, 14.00 Uhr, nehme ich teil.

\_\_\_\_\_  
U n t e r s c h r i f t

### **An alle Vereine:**

Beim Neubürgerempfang besteht für Vereine die Möglichkeit ihre Aktivitäten auf einer Stellwand zu präsentieren. Interessenten können sich bei Frau Kloiber, Tel. 2003-33, melden.

### **Polizeipräsidium Mannheim**

#### **Die Prävention des Polizeipräsidiums Mannheim informiert über die erhöhte Einbruchsgefahr in der dunklen Jahreszeit**

Einbruch in den eigenen vier Wänden bedeutet für viele Menschen, ob jung oder alt, einen großen Schock. Dabei macht den Betroffenen die Verletzung der Privatsphäre, das verloren gegangene Sicherheitsgefühl oder auch schwerwiegende psychische Folgen, die nach einem Einbruch auftreten können, häufig mehr zu schaffen als der rein materielle Schaden.

Eingebrochen wird meist über leicht erreichbare Fenster und Wohnungs- bzw. Fenstertüren. Immer öfter bleibt es allerdings nur beim Versuch, also beim gescheiterten Einbruch, was vielfach auf den Einbau oder die Nachrüstung sicherungstechnischer Maßnahmen zurückzuführen ist.

Gerade jetzt in der dunklen Jahreszeit, wenn die Bürger/innen am späten Nachmittag noch bei der Arbeit oder beim Einkauf sind schützt die frühe Dunkelheit Einbrecher „bei ihrer Arbeit“.

Präventionsbeamte des Polizeipräsidiums Mannheim machen daher derzeit verstärkt auf die erhöhten Gefahren eines Einbruchs in der dunklen Jahreszeit aufmerksam.

Am Donnerstag, 8. Dezember 2016, in der Zeit zwischen 15.00 Uhr und 18.00 Uhr werden POK Thomas Zachler und PHMin Regina Frank im Foyer des Rathauses Brühl darüber informieren.

### **Altersjubilare**

12.11. Herr Franz Baar	90 Jahre
12.11. Herr Harald Bach	75 Jahre
13.11. Frau Berta Emmrich geb. Müller	95 Jahre
14.11. Frau Ilse Jünger geb. Dittes	80 Jahre
16.11. Frau Ruth Haaß geb. Laber	85 Jahre
16.11. Frau Katharina Neumüller geb. Schlichenmaier	85 Jahre

**Wir gratulieren recht herzlich!**



**Öffentliche Einrichtungen**

**Haus der Kinder**

**„In meinem kleinen Apfel, da sieht es lustig aus ...**

**Apfelsaft keltern im Haus der Kinder mit dem Obst- und Gartenbauverein**

„Rund um den Apfel“ drehten sich unterschiedliche Aktivitäten im Haus der Kinder in den letzten Wochen. Vom Singen, über Bücher & Geschichten vorlesen, Spaß erfahren bei Tisch- & Fingerspielen, wie die Verarbeitung der Äpfel zu verschiedenen Leckereien. Äpfel für das Frühstück wurden vorbereitet, Apfelmessert zubereitet und auch in diesem Jahr wieder Apfelsaft gekeltern und daraus Gelee gekocht.



Foto: Haus der Kinder

Dank Angelika und Heinrich Herm vom Obst- und Gartenbauverein konnte die Aktion „Apfelsaft keltern“ mit den Kindern wieder durchgeführt werden. Diese Aktivität ist nun zu einem festen Bestandteil im Jahresablauf der Kindertageseinrichtung geworden.

Hier hatten alle beteiligten Kinder, helfende Eltern und Erzieherinnen wieder viel Freude miteinander.

Gemeinsam wurden die Äpfel geschnitten, für das Keltern vorbereitet und mit Hilfe der Eltern in der Obstpresse zu Saft verarbeitet.

Die anschauliche Aktivität war ein Erlebnis für alle Beteiligten. Ca. 30 Kilo Äpfel wurden gepresst. Dies ergab gute 12 Liter Apfelsaft, der den Mädchen und Jungen und auch den erwachsenen Helferinnen und Helfern recht gut schmeckte. Von ca. 6 Litern Apfelsaft konnte am nächsten Tag gemeinsam mit den Kindern Gelee gekocht werden, welches beim täglichen Frühstücksbüfett für alle Kinder (Start ab November) seine Verwendung finden wird.

Herzlichen Dank an Angelika und Heinrich Herm für die Durchführung der Aktion sowie den helfenden Eltern und den Elternvertreterinnen Anita Lorbeer und Eva Franz welche die Aktion ins Leben riefen sowie der Gemeinde Brühl für die reichliche Apfelspende.

**Sammelaktion „Appel und Ei“ im Haus der Kinder  
Aufruf für Sachspenden – ab sofort bis zum 18.11.2016**

Das Haus der Kinder startet auch in diesem Jahr wieder eine Sammelaktion für das Ladengeschäft „Appel + Ei“ in Schwetzingen, ein Projekt von Diakonie und Caritas. Es richtet sich an anerkannte Bedürftige aus der Region die hier für „kleines Geld“ einkaufen können. In der aktuellen politischen Lage unterstützt „Appel + Ei“ auch Flüchtlinge in der Region.

Ehrenamtliche und ALG II-Bezieher unterstützen die Aufrechterhaltung des Ladengeschäftes „Appel + Ei“ in Schwetzingen. „Appel + Ei“ arbeitet gemeinnützig und ist nicht gewinnorientiert. Alle Einnahmen dienen ausschließlich der Kostendeckung (Miete, Strom, Wasser, Unterhalt der Fahrzeuge ...).

Lebensmittel und weitere Bedarfsgüter werden nach Absprache unentgeltlich abgeholt und zu einem Bruchteil des regulären Ladenpreises an die Bedürftigen verkauft. Damit dies auch weiterhin möglich ist, ist die Einrichtung auf Spenden und Sponsoring angewiesen. Seit einigen Jahren unterstützen wir „Appel + Ei“ mit einer Spendenaktion, die an unserer Martinsfeier im Haus der Kinder startet. Wir möchten hier den Gedanken des Teilens auch leben.

**Benötigt werden vor allem haltbare Lebensmittel und Drogerieartikel des täglichen Bedarfs, wie z.B. Mehl, Zucker, Milch, Konserven, Nudeln, Reis, Kaffee, Süßigkeiten, Duschgel, Shampoo, Toilettenpapier ...**

Wir freuen uns über zahlreiche Sachspenden **bis Freitag, 18. November 2016**. Diese können Sie **ab sofort** im Haus der Kinder während der Öffnungszeiten (Montag – Freitag von 7.00 – 17.00 Uhr) abgeben. Wir freuen uns über Ihre Unterstützung!

Ein herzliches **Dankeschön** im Voraus!

Elternbeirat & Kitatteam

Partnerschaft



**40 Jahre Städtepartnerschaft  
Brühl – Ormesson**



**SCHÜLERAUSTAUSCH 2017**

Gegenseitige Besuche von Jugendlichen aus Brühl und Ormesson sur Marne

Auch 2017 soll wieder ein Austausch von Schülern und Jugendlichen aus Brühl, *welche die französische Sprache in den **umliegenden Schulen und Gymnasien** erlernen (7 – 9. Klasse)*, und der französischen Partnergemeinde Ormesson sur Marne durchgeführt werden.

Geboten wird ein kulturell hochwertiges Programm mit den französischen Partnern. **(Stadtrundfahrt in Paris, gemeinsame Tagesaktivitäten, gemeinsamer Ausflug mit Übernachtung, Grillabend, Sporttag, gemeinsamer Besuch des Unterrichts in Deutschland und vieles mehr)**

Jugendliche aus beiden Gemeinden besuchen einander auf privater Ebene. Die Gemeindeverwaltung vermittelt und organisiert den Austausch zusammen mit einem engagierten Betreuersteam aus Ormesson sur Marne.

Die Jugendlichen aus Ormesson kommen vom **01. April bis 08. April 2017** nach Brühl und verbringen hier 7 Tage in einer Familie sowie in der Schule danach geht es gemeinsam direkt nach Ormesson-sur-Marne in den Osterferien vom **08. April bis 15. April 2017**.

Der Selbstkostenbeitrag liegt bei € 50,- pro Person.

Wer an einem gegenseitigen Besuch interessiert ist, wird gebeten, sich mit Frau Jakob oder Herrn Ungerer im Rathaus, Zimmer 212, Telefon **2003-38** oder **32** in Verbindung zu setzen oder unter [jochen.ungerer@bruehl-baden.de](mailto:jochen.ungerer@bruehl-baden.de)

**Anmeldeschluss ist der 09.12.2016**

## Bereitschaftsdienste

### Notrufe

<b>Feuerwehr/Notarzt/Rettungsdienst</b>	112
<b>Polizei</b>	110
<b>Polizeiposten Brühl, Hauptstr. 1</b>	71282
<b>Polizei-Revier Mannheim-Neckarau, Rheingoldplatz 4</b> (durchgehend)	0621/83397-0
<b>Kreiskrankenhaus Schwetzingen, Bodelschwingstraße</b>	84-30
<b>Giftnotrufzentrale Freiburg</b>	0761/19240
<b>Frauenhaus Heidelberg</b>	06221/831282
<b>Frauenhaus Mannheim</b>	0621/744242
<b>Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“</b> 365 Tage, 24 h (kostenlos und anonym) www.hilfetelefon.de	0800/0116016
<b>Telefonseelsorge</b>	0800/1110111
<b>Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler</b> - PrivAD, 24h	01805/304 505

### Störungsdienste

#### Strom

#### EnBW Regional AG – Regionalzentrum Nordbaden

- Zentrale Ettlingen	07243/180-0
- Störungsmeldestelle (Strom)	0800/3629477
- Beratungsservice Bezirkszentrum Schwetzingen Servicetelefon	06202/2774-0 0800/3629000

#### Gas, Wasser, Fernwärme

#### MVV Energie AG Mannheim

Service-Hotline	0800/6882255
Notfall-Hotline	0800/2901000

#### Müll

#### AVR Kommunal GmbH

www.avr-kommunal.de

- Zentrale	07261/9310
- Störungen bei der Abfuhr	07261/931931

### Ärztliche Notdienste

#### Ärztlicher Bereitschaftsdienst Schwetzingen:

#### Notfallzentrale Schwetzingen und Umgebung

Schwetzingen, Markgrafenstr. 2-9, Tel. 116 117

#### Die ärztliche Notfallzentrale ist dienstbereit:

##### Werktage:

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 bis am Folgetag 7.00 Uhr; Mittwoch von 13.00 bis Donnerstag 7.00 Uhr

##### Wochenende:

Freitag bis Montag von 19.00 bis 7.00 Uhr (durchgehend geöffnet)

##### Feiertage:

Feiertag Vorabend von 19.00 bis Folgetag 7.00 Uhr

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Im Facharztzentrum Mannheim, Collinstraße 11, im Erdgeschoss links, 68161 Mannheim (gegenüber Theresienkrankenhaus und parallel zur AOK)

#### Wochenende:

Tag und Nacht, von Freitag, 19.00 Uhr bis Montag 06.00 Uhr  
Werktags: Nacht, von 19.00 Uhr - 06.00 Uhr

#### Gesetzliche Feiertage:

auch tagsüber von 06.00 Uhr - 19.00 Uhr

**Eine telefonische Anmeldung für die oben genannten Sprechzeiten ist nicht erforderlich!**

### Fachärztlicher Bereitschaftsdienst

#### Rhein-Neckar-Kreis:

Augenärzte	0180 6062211
Kinderärzte	0180 662122

### Tierärztlicher Notdienst

In dringenden Notfällen rufen Sie bitte Ihren Haustierarzt an.

### Apotheken-Notdienst

#### Sa. 12.11.2016:

Carl-Theodor-Apotheke, Brühl, Leipziger Str. 2,  
Tel.: 06202-71810

#### So. 13.11.2016:

Engel-Apotheke, Hockenheim, Heidelberger Str. 3,  
Tel.: 06205-7173

#### Mo. 14.11.2016:

See-Apotheke, Ketsch, Seestr. 53,  
Tel.: 06202-65533

#### Di. 15.11.2016:

Kurpfalz-Apotheke, Oftersheim, Mannheimer Str. 60,  
Tel.: 06202-59480

#### Mi. 16.11.2016:

St. Martin-Apotheke, Schwetzingen, Carl-Theodor-Str. 21,  
Tel.: 06202-4860

#### Do. 17.11.2016:

Schubert-Apotheke, Plankstadt, Schubertstr. 41,  
Tel.: 06202-923305

St. Florian-Apotheke, Reilingen, Kirchenstr. 23,  
Tel.: 06205-5763

#### Fr. 18.11.2016:

Dreikönig-Apotheke, Schwetzingen, Mannheimer Str. 1,  
Tel.: 06202-4700

Der Apothekennotdienst wechselt täglich um 8.30 Uhr.

Apotheken-Notdienstfinder (bundesweit):

Handy: 22 8 33 (max. 69 ct/Min./SMS)

Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenlos)

Internet: www.aponet.de

**Bücherei**

**Abtauchen in die Welt der Märchen mit**

**Montag, 14. November, 16 Uhr!**  
**Gemeindebücherei**

Der Journalist, in Brühl bestens bekannt, versteht es seit vielen Jahren, Kinder zwischen 5 und 9 Jahren in die Welt der Geschichten zu entführen. Die Teilnahme ist kostenlos, aber begrenzt. Eine Anmeldung in der Gemeindebücherei zu den Öffnungszeiten jedoch ist erforderlich

**Peter Lemke**



**„Ich mach mein Ding“**  
 - wie kann ich sein, wer ich wirklich bin? -

Ein Vortrag mit

**Martin Noll**

**Di., 29. November, 20 Uhr**  
**Aula Hort Schillerschule**



Der berühmte Spruch von Udo Lindenberg ist kein platter Slogan, denn es steckt sehr viel Bedeutung darin: Jeder hat das Bedürfnis „sein Ding“ im Leben zu machen, weil wir intuitiv spüren, dass es dabei um den Weg zu echter innerer Lebensqualität und dem Spüren von Freude geht.

Das „eigene Ding“ zu machen ist aber nicht nur eine Frage nach dem „Wàs“, also den konkreten Themen, im Leben. Es geht auch um das „Wie“, also um die Art und Weise wie ich als Individuum im meinem Alltag „da“ bin. Bin ich echt, oder spiele ich eine Rolle? Drücke ich aus was ich möchte oder folge ich den Erwartungen anderer? Bin ich in meiner „Mitte“, ja oder nein?

Die Veranstaltung will Sichtweisen vermitteln, die uns helfen wieder mehr zu sein, wer wir wirklich sind um uns innerlich gut zu fühlen.

Zur Person:

**Martin Noll**, geb. 1957 in Wiesbaden, Studium der Soziologie und Psychologie in Marburg, freiberuflich in der Erwachsenenbildung tätig. Bundesweite Vorträge zu Themen der Lebenshilfe und des persönlichen Wachstums. Mehrere Male als Experte in Rundfunksendungen (SWR1, Ratgeber Lebensfragen“)

**Eintritt: 6 €, AK 7,-€**

**Karten & Reservierungen:**  
 Bücher Insel, Tel.: 94 79 555  
 Rathauspforte, Tel.: 2003-0  
 Gemeindebücherei, Tel.: 702983

**Weihnachtsbücher aus der Gemeindebücherei**

**Weihnachtsbücher und Weihnachts-CDs stehen unseren Lesern separat in Kisten und auf Ausstellungstischen zur Verfügung und können jetzt wieder entliehen werden.**

<b>Gemeindebücherei Brühl, Ormessonstr. 3</b>		<b>Öffnungszeiten Gemeindebücherei Brühl</b>	
Tel.: 702983	FAX: 702984	Mo, Mi, Fr.	10-12 u.14-18 Uhr
E-Mail: <a href="mailto:buecherei@bruehl-baden.de">buecherei@bruehl-baden.de</a>		Di + Do	geschlossen
Internet: <a href="http://www.gemeindebuecherei.bruehl-baden.de">www.gemeindebuecherei.bruehl-baden.de</a>		und	<a href="http://www.metropol-card.net">www.metropol-card.net</a>
Medien zum Download: <a href="http://www.metropol.bib.de">www.metropol.bib.de</a>			
<b>Neu: PressReader 5.900 internationale Zeitungen, Zeitschriften und Magazine</b>			

## Hallenbad Brühl

Hallenbad Brühl

**ADVENTS-  
SCHWIMMEN**

Mit Glühwein, Punsch und Gebäck

**DIENSTAG  
29. NOVEMBER**

VON 17:30 BIS 21.30 UHR

**HALLENBAD BRÜHL**

ORMESSONSTR. 3 • 68782 BRÜHL

[www.bruehl-baden.de](http://www.bruehl-baden.de)

## Volkshochschule Bezirk Schwetzingen e.V.

**Snowden**Ketsch, Central Kino  
Montag, 21.11., 19.30 Uhr  
Abenkassee**Praxiskurs: Effektiver Umgang mit dem Tablet  
für Tablets mit Android-Betriebssystem**Schwetzingen, Volkshochschule  
2 x montags, ab 21.11., 18.30-20.45 Uhr  
Anmeldung bis 17. November**Lotta feiert Weihnachten****Nach dem Buch „Lotta kann fast alles“ von Astrid Lindgren  
für Kinder ab 4 Jahren**Ketsch, Gemeindebücherei  
Dienstag, 22.11., 15-16.30 Uhr  
Anmeldung in der Bücherei**Besser sehen durch ganzheitliches Augentraining**Schwetzingen, Volkshochschule  
Dienstag, 22.11., 18-19.30 Uhr  
Anmeldung bis 18. November**Word – Grundkurs**Dieser Kurs bietet eine grundlegende Einführung in Word ab  
Version 2007.  
Schwetzingen, Volkshochschule  
3 x dienstags, ab 22.11., 18-21 Uhr  
Anmeldung bis 17. November**Deutsche Einwanderinnen in den USA 1850-1920**Vortrag beim VHS-Treff  
Schwetzingen, VolkshochschuleMittwoch, 23.11., 15-16.30 Uhr  
Tageskasse**Französische Mode im Spiegel ihrer Kulturgeschichte -  
die erste Botschafterin Frankreichs**Vortrag  
Schwetzingen, Hebelhaus  
Mittwoch, 23.11., 19-20.30 Uhr  
Eintritt frei**Vokabeln mit viel Spaß und Erfolg  
für Schüler/innen ab der 5. Klasse**Schwetzingen, Volkshochschule  
Mittwoch, 23.11., 16-18.15 Uhr  
Anmeldung bis 18. November**Grönland – das einsame Naturparadies im Eis der Arktis**Diaschau  
Ketsch, Haus der Begegnung  
Mittwoch, 23.11., 15-16.30 Uhr  
Eintritt frei**Erbrecht**Vortrag  
Brühl, Pro Seniore Residenz  
Mittwoch, 23.11., 18.30-20 Uhr  
Eintritt frei**Selbst gemachtes Brot – köstliche Aufstriche**Schwetzingen, Schimper-Gemeinschaftsschule  
Mittwoch, 23.11., 18-21.30 Uhr  
Anmeldung bis 18. November**Leichter kluge Entscheidungen treffen**Schwetzingen, Volkshochschule  
Donnerstag, 24.11., 19-20.45 Uhr  
Anmeldung bis 21. November**Chiles Norden****Die Atacama-Wüste**Diaschau  
Ofersheim, Siegwald-Kehder-Haus, AWO-Cafeteria  
Donnerstag, 24.11., 15-16.30 Uhr  
Eintritt frei**Wenn die Hüft- und Knie-Prothese schmerzt  
Was tun?**Vortrag  
Schwetzingen, Volkshochschule  
Donnerstag, 24.11., 19-20.30 Uhr  
Anmeldung bis 21. November**Russisch 1 – Grundstufe A1**Für Teilnehmer/innen ohne Vorkenntnisse  
Schwetzingen, Volkshochschule  
7 x donnerstags, ab 24.11., 18.15-19.45 Uhr**Open Office – Grundlagen Textverarbeitung  
Writer**Schwetzingen, Volkshochschule  
3 x donnerstags, ab 24.11., 9-12 Uhr  
Anmeldung bis 21. November**Herstellung von Naturkosmetik**Schwetzingen, Volkshochschule  
Freitag, 25.11., 18.30-21.30 Uhr und Samstag, 26.11., 10.30-12 Uhr  
Anmeldung bis 14. November**Zeit in Achtsamkeit für mich**Schwetzingen, Volkshochschule  
Freitag, 25.11., 18-21.45 Uhr  
Anmeldung bis 21. November**DAX 140?!? Alles über Aktien & Co.**Schwetzingen, Volkshochschule  
Samstag, 26.11., 9.30-13.30 Uhr  
Anmeldung bis 23. November**Jonglieren lernen kann jede/  
für Kinder von 10-14 Jahren**

Schwetzingen, Volkshochschule

Samstag, 26.11., 10-12.30 Uhr  
Anmeldung bis 23. November

**Tusch-Würfe für Kinder von 13-15 Jahren**

Schwetzingen, Volkshochschule  
Samstag, 26.11., 11-14 Uhr  
Anmeldung bis 22. November

**Jugendgemeinderat**

**Jugendgemeinderatswahl 2016**

**Kandidatensuche**

Liebe Brühler und Rohrhofer Jugendliche, ihr seid zwischen 14 und 22 Jahre alt und habt Lust in Brühl etwas zu bewegen?

Dann stellt euch für die Wahl zum Jugendgemeinderat auf! Wählbar ist, wer zwischen dem 16.12.2002 und dem 12.12.1994 geboren ist. Der Jugendgemeinderat wird für 2 Jahre gewählt. Die Wahl findet in der Woche vom 12. – 16.12.2016 statt. Eure Anmeldung könnt ihr bis zum 22. November im Rathaus abgeben. Das Anmeldeformular findet ihr auch hier: <https://www.facebook.com/jgr.bruehlrohrhof>

Bei Fragen wendet Euch an den Jugendgemeinderat oder an das Rathaus, Herrn Sommer, Tel. 06202/2003-61 oder [wahlen@bruehl-baden.de](mailto:wahlen@bruehl-baden.de).

**Jugendgemeinderat Brühl / Rohrhof**  
Anmeldung für die Jugendgemeinderatswahl 2016

Ja, ich möchte für den Jugendgemeinderat kandidieren!

Name, Vorname	Passbild
Geburtsdatum	
Straße, Hausnummer	
Telefon/Handy/Fax	
Schule/Ausbildungsstelle/Sonstiges	
Datum, Unterschrift	
Unterschrift Erziehungsberechtigter	



**Mitteilungen  
anderer Behörden**

**Rhein-Neckar-Kreis**

**Jugendamt: Informationsveranstaltung zum Thema Kindertagespflege am Mittwoch, 16. November 2016, im Landratsamt in Heidelberg**

Das Jugendamt des Rhein-Neckar-Kreises bietet eine Informationsveranstaltung zur Kindertagespflege an. Diese findet am Mittwoch, 16. November 2016, von 9.30 bis etwa 11 Uhr im

Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis, Kurfürstenanlage 38-40 in Heidelberg im Sitzungssaal 5. OG statt. Die kostenlose Infoveranstaltung richtet sich an interessierte Personen, die sich über die Tätigkeit als Tagesmutter oder Tagesvater informieren wollen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

An dem Vormittag wird ein erster Überblick über die rechtlichen, finanziellen und pädagogischen Rahmenbedingungen vermittelt sowie über die Möglichkeit der Qualifizierung in der Kindertagespflege informiert. Die Betreuung der Kinder findet vorwiegend im Haushalt der Tagespflegeperson statt. Sie kann aber auch in anderen geeigneten Räumen oder im Haushalt der Eltern stattfinden. Wer Kinder in Tagespflege betreuen will, benötigt grundsätzlich die Erlaubnis des Jugendamtes zur Kindertagespflege. Tageseltern sollen die Fähigkeit haben, auf die individuellen Bedürfnisse der ihnen anvertrauten Tageskinder einzugehen und sie altersentsprechend zu fördern. Geeignet sind Menschen, die sich durch ihre Persönlichkeit, Sachkompetenz und Kooperationsbereitschaft mit den Eltern und dem Jugendamt auszeichnen sowie über kindgerechte Räumlichkeiten verfügen. Eine weitere Voraussetzung für die Tätigkeit und die Erteilung der Erlaubnis zur Kindertagespflege ist die erfolgreiche Teilnahme an einem Qualifizierungskurs. Für weitere Auskünfte steht Frau Evelyn Baier unter der Rufnummer 06221/522-1571 zur Verfügung.

**Eichenbrennholz besser als sein Ruf  
Nach richtiger Ablagerung hoher Brennwert**

Mit Beginn der neuen Brennholzsaason beschäftigen sich viele, die Brennholz kaufen mit der Frage nach geeigneten Holzarten. In unseren laubholzstarken Wäldern hat traditionellerweise das Buchenbrennholz die besten Karten. Es hat einen hohen Brennwert und liefert bei fachgerechter Lagerung bereits nach ein bis zwei Jahren Trocknungszeit behagliche Wärme. Doch auch andere Hartholzarten sind zur Energieerzeugung sehr gut geeignet, allen voran die Eiche, die einen nicht unerheblichen Anteil unserer Wälder ausmacht und deshalb bei vielen Holzernemaßnahmen anfällt.

Die Eiche hat einen ebenso hohen Brennwert wie die Buche, sie verbrennt aufgrund ihrer hohen Dichte sehr langsam und ihre Glut hält lange an. Bereits in der Aufarbeitung sind ihre Vorteile spürbar, denn sie verfügt über eine gute Spaltfähigkeit – selbst bei astreichem Holz. Außerdem ist Eichenbrennholz bei den meisten Waldbesitzern zu einem niedrigeren Preis zu haben!

„Wer sich für Eichenbrennholz entscheidet, sollte eines beachten, die in der Eiche eingelagerten Gerbstoffe wirken brandhemmend und sind der Grund dafür, dass Eichenholz scheinbar „nie so richtig brennt“. Deshalb sollte Eichenbrennholz am besten nach dem Aufspalten für mindestens ein Jahr ohne Abdeckung dem Regen ausgesetzt sein. Dabei werden die Gerbstoffe ausgewaschen, und das Holz besitzt nach der anschließenden Trocknung deutlich bessere Abbrandeigenschaften.“

Viele interessante Informationen zur Aufarbeitung und Lagerung von Brennholz finden Sie im Brennholzfaltblatt des Kreisforstamtes im Rhein-Neckar-Kreis, der unter [www.rhein-neckar-kreis.de](http://www.rhein-neckar-kreis.de) – Kreisforstamt – Infomaterial zum Download bereitsteht. Wer noch weitergehende Fragen rund um das Thema Brennholz hat, kann sich gerne an das Kreisforstamt in Neckargemünd wenden: Telefonnummer 06223 866536-7600.



**GESTALTUNG**

**IHRE BILDER FÜR  
ARTIKELSTAR**

- Achten Sie bei Porträtfotos auf einen **ruhigen Hintergrund** und einen **ausreichenden Bildausschnitt**. Bilder können noch beschnitten werden - erweitert nicht. Schneiden Sie nicht Füße oder Köpfe ab.
- **Ungestellte Bilder sind stimmiger und interessanter.**
- **Nutzen Sie die Drittelregel:** Bilder mit zentriertem Motiv wirken schnell langweilig.



## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Seelsorgeeinheit Brühl-Ketsch Hl. Schutzengel Brühl, St. Michael Brühl-Rohrhof

Pfarramt, Kirchenstr. 15, Telefon: 7601820, Fax: 7601025  
www.kath-bruehl-ketsch.de, gabriele.roesch@kat-bruehl-ketsch.de

#### 12.11., Samstag, Hl. Josaphat

18:00 St. Michael Hl. Messe mit dem Kiga St. Lioba

#### 13.11., SONNTAG, 33. SONNTAG im Jahreskreis

Mal 3,19-20b; 2Thess 3,7-12; Lk 21,5-19

10:00 St. Sebastian Hl. Messe mit Spendung des Firmsakramentes durch Herrn Erzbischof em. Dr. Robert Zollitsch

#### 15.11., Dienstag

18:00 St. Sebastian Hl. Messe

#### 16.11., Mittwoch, Buß- und Betttag

10:00 Pro Seniore Wortgottesdienst mit Pfarrerin Hundhausen-Hübsch – Predigt: Pastoralreferentin Judith Kah

10:30 AVENDI Ketsch Hl. Messe

10:45 B+O Sen. Heim Wortgottesdienst mit Pfarrerin Hundhausen-Hübsch

19:00 Ev.Kirche Brühl Ökum. Wortgottesdienst mitgest. von Past.ref. Kah

#### 17.11., Donnerstag, Hl. Gertrud v. Helfta

10:45 B+O Sen. Heim Rosenkranzandacht mit Herrn Mehner

19:00 Hl. Schutzengel Hl. Messe mit der Frauengemeinschaft Brühl

#### 18.11., Freitag

18:00 Hl. Schutzengel Hl. Messe

#### 19.11., Samstag, Hl. Messe am Vorabend – Missionsbasar

11:30 Hl. Schutzengel Wortgottesdienst anlässlich der Goldenen Hochzeit von Katharina und Helmut Genzinger

17:30 St. Sebastian Hl. Messe mitgestaltet von der Sängereinheit

#### 20.11., SONNTAG, 34. SONNTAG im Jahreskreis – CHRISTKÖNIG

2Sam 5,1-3; Kol 1,12-20; Lk 23,35b-43

Diakonenweihe von H. Wunderling in Freiburg

10:00 Hl. Schutzengel Hl. Messe (Pfr. Sauer)

10:30 St. Michael Krabbelgottesdienst

16:00 St. Michael Hl. Messe in polnischer Sprache

17:00 Hl. Schutzengel Konzert für Violine u. Orgel mit Alexander Levental u. Vladimir Rivkin

#### „Absage Kabarett-Abend am 12. November 2016 in Brühl/Pfarrzentrum mit Herrn Prof. Schwöbel und Herrn Dörsam

Die vorgesehene Kabarett-Veranstaltung im Rahmen der 8. Kurpfälzer Sozialtage mit Prof. Dr. Hans Peter Schwöbel und Franz-Jürgen Dörsam am 12. November 2016 um 19.30 Uhr im Pfarrzentrum St. Bernhard Brühl muss leider aufgrund geringer Kartennachfrage abgesagt werden. Im Vorverkauf erworbene Eintrittskarten werden vom Veranstalter erstattet.

Rückfragen im KAB Diözesansekretariat Nord unter Tel. 0621-25107 oder info@kab-rheinneckar.de“

### Ökumenische Nachrichten

#### Asyl in Brühl

#### Jugendtreff Brühl zu Gast im Café Kontakt

Trotz Kälte und Wind war das Café Kontakt im evangelischen Gemeindezentrum Brühl wieder sehr gut besucht. Auch die neuen Flüchtlinge waren da, ebenso Menschen, die schon länger in Brühl

leben. Schön zu beobachten, wie viele Kontakte die Flüchtlinge auch untereinander haben und sich so unterstützen können.

Über den Überraschungsbesuch von Maren Jungblut und Andrea Kroll vom Jugendtreff Brühl haben wir uns ganz besonders gefreut. Auch Jugendliche aus dem Brühler Treff waren dabei. Einige unserer jungen Neubürger in der Altersgruppe ab 10 Jahre sind an der Teilnahme im Jugendtreff sehr interessiert und haben sich über die Öffnungszeiten informiert.

Das nächste Café Kontakt findet am 1. Dezember um 16 Uhr statt.

### Evangelische Kirchengemeinde Brühl

Pfarramt Brühl, Kirchenstr. 1, Telefon: 71232, Fax: 780421

E-Mail: evbruehl@evkirche-bruehl-baden.de

Besuchen Sie unsere Homepage: www.evkirche-bruehl-baden.de

#### Das Pfarrbüro ist besetzt:

Mo., Di., Mi. 9.00 – 11.30 Uhr; Do. 10.00 – 11.30 Uhr;

Fr. 8.30 – 10.00 Uhr

#### Samstag, 12.11.

10:00 Uhr Krippenspielprobe im Gemeindezentrum (bis 12 Uhr, Ueberschaer und Team)

#### Sonntag, 13.11.

10:00 Uhr Gottesdienst in der Kirche (Ueberschaer)

#### Montag, 14.11.

19:30 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindezentrum

#### Dienstag, 15.11.

19:00 Uhr Männerkreis-Stammtisch im „Brühler Hof“, Brühler Straße

19:00 Uhr Frauenrunde im Gemeindezentrum: „Richtig oder falsch?“ – Warum entscheide ich mich, wie ich mich entscheide? (Schuldekanin Christine Wolf)

19:15 Uhr Grüner Gockel-Team im Gemeindezentrum

#### Mittwoch, 16.11. (Buß- und Betttag)

10:00 Uhr Ökum. Gottesdienst in der Seniorenresidenz Pro Seniore (Ueberschaer)

10:45 Uhr Ökum. Gottesdienst im Seniorenzentrum B & O (Ueberschaer)

14:00 Uhr Altentreff im Gemeindezentrum

15:00 Uhr **Kein** KonfirmandInnenunterricht!

16:45 Uhr **Kein** KonfirmandInnenunterricht!

19:00 Uhr Ökum. Gottesdienst mit Abendmahl in der Kirche (Hundhausen/Kah)

20:00 Uhr InTakt (Chor) im Gemeindezentrum

#### Donnerstag, 17.11.

19:30 Uhr Kirchenchorprobe im Untergeschoss des Gemeindezentrums

#### Freitag, 18.11.

16:00 Uhr „Die Kirchenmäuse“ für 4- bis 6-Jährige; Kirchenstr. 5

17:00 Uhr Jungschar für 7- bis 12-Jährige, Kirchenstr. 5

18:45 Uhr Treffpunkt Ev. Jugend für Jugendliche bis 14 Jahre im Untergeschoss des Gemeindezentrums

#### Samstag, 19.11.

10:00 Uhr Gottesdienst mit Totengedenken im Seniorenzentrum B&O (Hundhausen/Gaa-de Mür)

#### Sonntag, 20.11.

10:00 Uhr Gottesdienst mit Totengedenken und Abendmahl im Gemeindezentrum (Hundhausen/ Kirchenchor)

10:30 Uhr Ökum. Krabbelgottesdienst in der kath. Kirche St. Michael, Rohrhof

#### GemeindebriefausträgerInnen gesucht!

Die nächsten Gemeindebriefe sollen in der Woche nach dem 20.11. ausgetragen werden. Wir suchen dafür weitere Freiwillige, die bereit sind, einen Spaziergang durch eine oder mehrere Straßen im Ort mit einer guten Tat für die Kirchengemeinde zu verbinden. Ziel ist, dass alle Gemeindeglieder rechtzeitig vor dem 1. Advent Informationen und Grüße in ihrem Briefkasten vorfinden. Wer Lust hat, dabei zu helfen, melde sich im Pfarrbüro (Tel. 71232) – vielleicht ist Ihre Wunsch-Strecke ja sogar noch frei!

# Adventskonzert

Evangelische Kirche Brühl-Rohrhof

**26.11.2016**  
**Samstag**  
**17 Uhr**

**Kirchenchor**  
**Bläserkreis**  
**„inTakt“**  
**Solisten**

Evangelisches Gemeindezentrum
 Hockenheimerstr. 3  
68782 Brühl

**Nachbarschaftshilfe**  
Einrichtung der ev. und kath. Kirchengemeinden Brühl  
**Tel.: 78 02 21**  
Hockenheimer Straße 3  
Leitungsteam: D. Gaisbauer, E. Lentz, E. Rinderknecht

**Landeskirchliche Gemeinschaft Brühl**

**Sonntag, 13. November**  
18.30 Uhr    Lobpreisgottesdienst  
**Im ev. Gemeindezentrum**

**Sonntag, 20. November**  
18.30 Uhr    Gottesdienst  
Predigt: Otto Lang  
Thema: Trauer überwinden  
**Im ev. Gemeindezentrum**

**Parteien**

**Freie Wähler Brühl-Rohrhof e.V.**

**Infotreff**  
Zu ihrem nächsten Infotreff laden die Freien Wähler am **Donnerstag, 08. Dezember, um 19.30 Uhr** in der Brühler Ratsstube ein. Fragen und Anregungen der Bürger rund um Gemeindethemen werden besprochen. Alle Brühl-Rohrhöfer Bürger und Bürgerinnen sind herzlich eingeladen.  
U. Calero

**Grüne Liste Brühl**

**Einladung zur 100. Altpapiersammlung der Grünen Liste Brühl**  
**Zu Ehren der 100. Altpapiersammlung der Grünen Liste Brühl e.V. am Samstag, den 19. November 2016** laden wir Sie zu einem Umtrunk auf den hinteren Teil des Brühler Messplatzes ein. Ab 10 Uhr können Sie nicht nur Altpapier abgeben, sondern auch ein leckeren Apfelpunsch oder ein Gläschen Sekt genießen. Zudem findet die Preisverleihung aus dem Luftballonwettbewerb statt, den wir zu Ehren der 99. Sammlung durchgeführt haben.

Der Förderkreis Dourtenga ist dabei, leiten wird die nächste Sammlung Peter Frank.

Neben den aktuellen Zahlen, Fakten und Spendenverläufen zeigen wir Ihnen, wieviele Arbeitsstunden die Schüler, Vereine, Institutionen und die Grüne Liste Brühl zu den 100 Sammlungen geleistet haben.

Wir sammeln Zeitungen, Illustrierte, Kataloge, Kartonagen und Bücher. Auch CDs und Weinkorken werden angenommen. Kunststoffe, Folien, Tapeten, Styropor-Verpackungen oder Hygienepapiere sowie Metallteile dürfen nicht in die Sammlung. Bitte zuvor entfernen. Aus Sicherheitsgründen bitte das Altpapier erst am Samstag ab 10.00 Uhr anliefern. Fragen zum Thema Altpapier? Schreiben Sie uns [info@grueneliste-bruehl.de](mailto:info@grueneliste-bruehl.de).

## Einladung zum Mitmachen!

### Krippenspiel für Kinder ab 4 Jahren

**Probentermine: Samstags**  
am 12.11., 26.11., 10.12., 17.12., jeweils 10-12 Uhr.  
**Generalprobe Freitag, 23.12., 14-16 Uhr**  
**Ort:** Ev. Gemeindezentrum  
Hockenheimer Str. 3  
**Aufführung** im Gottesdienst am Heiligabend,  
15 Uhr, im Gemeindezentrum

**Erwachsene**, die Lust haben, beim Bau von Kulissen, beim Erfinden von Kostümen oder beim Basteln mit den Kindern mitzumachen, sind herzlich willkommen!

Christine Rentsch-Böhme & Nadine Ueberschaer  
Tel.: 72618



Kulturelles



## Donnerstag, 26. Januar 2017

### 20.00 Uhr

Festhalle

# „Das Beste aus 10 Jahren Tobias Mann“

**Tobias Mann wird 10! Zum 1. Mal in Brühl!**

Zumindest der Tobias Mann auf der Bühne. Und das muss natürlich gefeiert werden! Mit einem „Best Of“-Programm, das die feinsten Ingredienzien der Mannschen Satire - Confiserie zur Geltung bringt.

Das Beste aus 10 Jahren Tobias Mann – das heißt die Sahnehäubchen, die Kirschen auf der Torte, die Crème de la Crème aus einem Jahrzehnt exquisiter komödian-tischer Feinkost vereint zu einem erlesenen Gaumenschmaus.

Doch zunächst einmal zurück zu den Anfängen:

Wir schreiben das Jahr 2005 – das Jahr der großen Umwälzungen: Eine Frau wird Bundeskanzler, ein Deutscher Papst, Hartz IV tritt in Kraft, sein Erfinder zurück und statt Hammelfleisch gibt's Gammelfleisch.

Ein denkbar guter Nährboden für den jungen Tobias Mann, der eben in jenem Jahr 2005 Nägel mit Köpfen macht und sein Hobby zum Beruf: Auf der Bühne stehen – oder besser gesagt wie ein Derwisch über die Bühne zu fegen – und das Publikum an seinen Betrachtungen zum Sinn und Unsinn des Lebens virtuos teilhaben zu lassen.



Es folgten vier Bühnenprogramme, zahlreiche Kabarettpreise, darunter der Deutsche Kleinkunstpreis, der Salzburger Stier und der Bayerische Kabarettpreis, sowie Radio- und Fernseh-Engagements wie aktuell die ZDF-Sendung „**Mann, Sieber!**“. Die neue politische Late Night Show, die er gemeinsam mit **Christoph Sieber** moderiert.

Gefeiert wird das Jubiläum mit einer **Best Of - Bühnenshow** aus Tobys vier Programmen „Man(n) sieht sich!“, „Man(n)tra – der Sinn des Lebens in zwei Stunden“, „Durch den Wind. Und wieder zurück.“ und „Verrückt in die Zukunft“. Die Inhalte sind immer noch aktuell, immer noch brisant und vor allem immer noch witzig. Frisch aufpoliert und selbstverständlich mit neuen Nummern zum aktuellen Tagesgeschehen garniert, erwartet das Publikum eine Show mit dem Besten von früher, heute und morgen.

**Happy Birthday, (Bühnen-)Toby!**

€ 19,- bis € 25,- (AK: + € 3,-)

Bei Onlinekauf fallen VVK Gebühren an  
EINZELPLATZNUMMERIERUNG



<u>17.11.2016</u>	Schöne Mannheims in der Festhalle	<u>20.00 h</u>	„Hormonyoga!“	€ 17,- (AK: + € 3,-) EINZELPLATZNUMMERIERUNG
<u>06.12.2016</u>	Madeleine Sauveur in der Villa Meixner	<u>20.00 h</u>	„Lichterketten- sägenmassaker“	€ 20,- (AK: + € 2,-) EINZELPLATZNUMMERIERUNG
<u>11.12.2016</u>	E. Kleiser, E. Spitzner, T. Worm-Sawosskaja, V. Seibert, A. Spitzner und D. Worm in der Festhalle	<u>17:00 h</u>	„Winterträume – eine musikalische Winterreise“	€ 16,- bis € 18,- (AK: + € 3,-) EINZELPLATZNUMMERIERUNG
<u>29.12.2016</u>	Mitmachkonzert mit Jörg Schreiner	<u>15.00 h</u>	„Kalle Kompass in Ägypten“	€ 5,- (TK: + € 1,-) freie Platzwahl
<u>29.12.2016</u>	DON KOSAKEN in der kath. Kirche Brühl	<u>19.00 h</u>	„DON KOSAKEN CHOR Serge Jaroff“	€ 18,- (AK: + € 2,-) freie Platzwahl
<u>20.01.2017</u>	Theater Hemshofschachtel	<u>20:00 h</u>	„Zaggisch un ned dabbisch“	€ 16,- bis € 19,- (AK: + € 3,-) Bei Onlinekauf fallen VVK Gebühren an
<u>16.02.2017</u>	Die Grabingers	<u>20:00 h</u>	„Kinder, Küche und ein Mann am Klavier“	€ 20,- (AK: + € 2,-) Bei Onlinekauf fallen VVK Gebühren an
<u>16.03.2017</u>	Lisa Fitz	<u>20:00 h</u>	„Weltmeisterinnen – gewonnen wird im Kopf“	€ 19,- bis € 25,- (AK: + € 3,-) Bei Onlinekauf fallen VVK Gebühren an
<u>30.03.2017</u>	Christian „Chako“ Habekost	<u>20:00 h</u>	„de Weeschwie´sch- Män“	€ 22,- bis € 28,- (AK: + € 3,-) Bei Onlinekauf fallen VVK Gebühren an

**Ausstellung in der  
Rathausgalerie**

nur noch bis 17. November 2016

**NEPAL – Never Ending  
Peace And Love**

Impressionen von Ursula Wippert



**Öffnungszeiten**

Montag – Freitag 08.30 – 12.00 Uhr  
Dienstag & Donnerstag 15.00 – 17.30 Uhr

**Ausstellung in der  
Villa Meixner**

bis 04. Dezember 2016

**Plastiken**

Manfred Kieselbach

**Bilder**

Riki H.T. Strassler



**Öffnungszeiten**

Samstag 14:30 – 17.30 Uhr  
Sonn- & Feiertag 14:00 – 17:30 Uhr



## Vereine

### Jahrgänge

#### Jahrgang 1947/48

Die Jahrgangsangehörigen treffen sich am kommenden Dienstag den 15.11. um 18.00 Uhr im Clubhaus des TV Brühl:

#### Jahrgang 1949/50

Wir treffen uns am Freitag, dem 18.11.2016 um 12.00 Uhr bei unserem Schulkamerad Klaus Piechotta in der Gaststätte „Zum Bootshaus“, Am Kraichbach 1, in Ketsch.

### IG Brühler und Rohrhöfer Vereine

#### Einladung:

Die nächste Sitzung der Interessengemeinschaft Brühl-Rohrhof findet am Mittwoch, 23. November 2016 um 19.00 Uhr in der Ratsstube Brühl, Hauptr. 2, Steffi-Graf-Zimmer statt.

Die Vorstandschaft freut sich auf Ihr Kommen.

### VdK-Ortsverband Brühl

Der nächste Monatstreff des VdK-Ortsverbandes Brühl findet am Samstag, 12.11. um 14.00 Uhr im FV-Clubhaus, „Sport-Pavillon“, Am Schrankenbuckel, statt.

Die Referenten sind Michael Knoch vom Kreisvorstand Mannheim und Herr Sauter vom Pro Seniore Brühl.

Herr Knoch berichtet über das Neueste vom VdK und Herr Sauter berichtet Wissenswertes zum Thema Demenz.

Auch Nichtmitglieder sind zu dieser Veranstaltung eingeladen.

AK

Am Volkstrauertag gedenkt die Gemeinde ihrer Toten und Vermissten der zwei Weltkriege.

Die VdK-Mitglieder treffen sich zu dieser Feierstunde am Sonntag, 13. November, um 11.30 Uhr auf dem Friedhof Rohrhof.

AK

### Siedler- und Eigenheim-Gemeinschaft Brühl und Rohrhof e.V.

Sehr geehrte Mitglieder und Interessierte, wir möchten Sie herzlich zu einer weiteren **Informationsveranstaltung**, diesmal mit dem Thema **„Der pflegeleichte Garten“** einladen.

Diese findet statt am DIENSTAG, den **15.11.2016** um **19.00 Uhr** im Nebenzimmer des **Sportpavillon am Schrankenbuckel** in Brühl.

Dauer: ca. 1 1/2 Stunden.

Als Referent steht uns mit Herrn Sven Görlitz der Gartenfachberater vom Verband Wohneigentum in Karlsruhe zur Verfügung.

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme unserer Mitglieder. Gäste sind ebenfalls willkommen.

Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei.

AK

### Katholische Frauengemeinschaft Rohrhof

#### kfd Rohrhof „Grünzeug“ und Kuchen

Wie jedes Jahr benötigt die katholische Frauengemeinschaft Rohrhof bis zum **14.11.2016** wieder frische **nicht nadelnde** „Grüne Zweige“ (Tanne, Fichte, Koniferen, Thuja und Buchs) zur Herstellung der Kränze für den Adventsmarkt am **Samstag, den**

**19.11.2016**. Wer kann helfen? Grünzeug bitte hinter der Kirche ablegen oder bei E. Franz, Tel. 77825 oder U. Kuhn, Tel. 71570 melden, da wir auch abholen können.

Ab **Montag dem 14. November 2016** brauchen wir helfende Hände für die Herstellung der Kränze. Gebunden wird von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr im Raum über der Sakristei.

Ferner bitten wir die Mitglieder der Frauengemeinschaft Rohrhof um Kuchenspenden für ein reichhaltiges Kuchenbüfett beim Adventsmarkt. Kuchenspenden melden sich bitte bei Ursula Kuhn Tel. 71570. fr

### Gewerbeverein Brühl & Rohrhof

#### Einladung zur Mitgliederversammlung des Gewerbevereins Brühl und Rohrhof

Der Gewerbeverein Brühl und Rohrhof lädt sehr herzlich ein zur nächsten Mitgliederversammlung am **Donnerstag, den 17.11.2016, von 19.30 bis ca. 21.00 Uhr** – übrigens die letzte Versammlung in diesem Jahr. Die Zusammenkunft wird in der **„Ratsstube“**, Hauptstraße, in Brühl stattfinden.

Die Tagesordnung umfasst folgende Punkte:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Thomas Zoepke
2. Rückblick Verkaufsoffener Sonntag
3. Letzte Infos zum Candlelight Shopping, zur Tannenbaumaktion und zur Aktion „Helfen mit dem Weihnachtsglücksstern“
4. Neue Vereinshomepage mit Onlineplattform
5. Leistungsschau 2017
6. Verschiedenes

Anträge, Wünsche und Anregungen zur Versammlung sind immer willkommen und sollten bis spätestens 14.11. beim 1. Vorsitzenden Thomas Zoepke eingegangen sein.

Alle Mitglieder des Gewerbevereins sind herzlich eingeladen. Aus organisatorischen Gründen wird um Anmeldung bis spätestens 14.11. bei Thomas Zoepke gebeten.

Der Gewerbeverein freut sich auch über interessierte (Noch-) Nichtmitglieder an diesem informativen Abend. Viel Wissenswertes über den Verein, alle aktuellen Termine und Berichte finden Sie übrigens auch auf der Homepage <http://relaunch.gewerbeverein-bruehl-rohrhof.de> und auch die facebook-Seite des Gewerbevereins lohnt einen Besuch!

bh

#### Candlelight Shopping in Brühl und Rohrhof am 24. November

Die Tage werden kürzer, die Vorweihnachtszeit naht – Zeit für das vorweihnachtliche Einkaufs-Event in Brühl und Rohrhof! Dieses Jahr findet das inzwischen schon traditionelle Candlelight Shopping am **Donnerstag, den 24. November, von 17.00 bis 21.00 Uhr** statt – ein Termin, den Sie sich vormerken sollten, stehen doch neben den in früheren Jahren schon bewährten „Zutaten“ auch einige neue Attraktionen auf dem Programm. 21 Geschäfte in Brühl und Rohrhof halten an diesem Abend attraktive Angebote, besondere Schnäppchen und auch manches kostenlose Angebot für Sie bereit. Darüber hinaus erhalten die Kunden an diesem Abend in den teilnehmenden Geschäften ein kleines Stollenpäckchen mit eigens für das Candlelight Shopping gebackenem Stollen als vorweihnachtliches Präsent. Selbstverständlich bleibt es nicht bei diesem süßen Präsent, viele teilnehmende Geschäfte halten noch weitere Überraschungen bereit. Wer möchte, kann sich außerdem an verschiedenen Ständen auf dem Lindenplatz in Brühl auch mit Bratwurst, heißem Fleischkäse, süßen und pikanten Crêpes, Waffeln und natürlich auch mit Heidelbeer-, Dornfelder- und normalem Glühwein, Kölsch, Weinschorle und alkoholfreien Getränken versorgen. Ein kostenloser Shuttlebus bringt die Candlelight-Shopper ab 17.00 Uhr regelmäßig von Brühl nach Rohrhof und wieder zurück, das eigene Auto kann also getrost stehen bleiben.

In diesem Jahr ist als besondere Attraktion außerdem ein Stelzenläufer in Brühl unterwegs und verteilt kleine Überraschungen an Groß und Klein.





**Gewerbeverein  
Brühl & Rohrhof**

## Donnerstag, 24. November

## 17.00 – 21.00 Uhr

- 21 teilnehmende Geschäfte in Brühl und Rohrhof
- kostenloser Shuttle-Bus zwischen Brühl und Rohrhof · attraktive Angebote, Schnäppchen und kleine Überraschungen in allen Geschäften ...
- zahlreiche Stände auf dem Lindenplatz
- viele Highlights · Leckeres für Groß und Klein
- Stelzenläufer verteilt kleine Überraschungen

# CANDLELIGHT SHOPPING '16

Wie in den vergangenen Jahren wird das Candlelight-Shopping gleichzeitig auch wieder der Start für die Weihnachtsbeleuchtung in der Gemeinde Brühl sein und die Tannenbaumaktion des Gewerbevereins lässt Brühler und Rohrhofer Geschäfte zusätzlich festlich erstrahlen. Die alljährliche Sterneaktion des Gewerbevereins erlebt am 24. November ebenfalls ihren Auftakt. Der Erlös aus dem Verkauf der Glückssterne, die als Los für viele tolle Preise dienen, geht zu 100 % an die Stiftung „Sternenglück für Brühler und Rohrhofer Kinder“. Die Stiftung hat seit ihrer Gründung bereits etliche bedürftige Kinder unterstützen können.

bh

### Kolpingfamilie

#### Martinszug am 11.11.2016

Der traditionelle Martinszug am 11.11.2016 beginnt um 17.30 Uhr vor dem Pfarrzentrum St. Bernhard. Wir laden alle Kinder mit ihren Laternen ein, zu ehren des heiligen Martin, mit ihren Eltern zu kommen. Nach der Martinszene, gestaltet vom Familiengottesdienstteam, startet unser Weg, begleitet vom Jugendblasorchester des Musikvereins Brühl, in der Hauptstraße. Unser Weg, angeführt vom Reiter St. Martin, führt uns in die Adolf-Bensinger-Straße, Friedenstraße, Im Merkelgrund, Kirchenstraße und Karpfengasse über die Hauptstraße zurück zum Pfarrzentrum. Alle Kinder erhalten dann ein Martinshörnchen. Glühwein, Punsch und heiße Würstchen stehen ebenfalls bereit. Der Erlös kommt einem sozialen Zweck zugute.

#### Vortrag zum Thema Arthrose von Apotheker Dr. Sommer

Mit der Diagnose Arthrose und den meist damit verbundenen Schmerzen leben mittlerweile große Teile der Bevölkerung. Im Rahmen ihrer regelmäßigen Treffen lädt die Kolpingfamilie Brühl ein zum Vortrag „**Volkkrankheit Arthrose – ist dagegen (k) ein Kraut gewachsen?**“ am Montag, dem 14.11.2016. Es referiert Apotheker Dr. Jürgen Sommer zu naturheilkundlichen Behandlungsmöglichkeiten. Beginn ist um 19.30 h im Kath. Gemeinde-

zentrum in der Hauptstr. in Brühl. Der Eintritt ist frei. Gäste und Mitglieder sind herzlich willkommen.

#### Schuhsammelaktion der Kolpingfamilie

Mein Schuh tut gut! -Stellt Eure Schuhe bereit!

Das Kolpingwerk Deutschland führt im Dezember 2016 eine Schuhsammelaktion durch. Unter dem Slogan „Mein Schuh tut gut“ werden tragbare Schuhe gesammelt.

Die Kolpingfamilie Brühl beteiligt sich an dieser Aktion. Wer tragbare Schuhe zur Verfügung stellen kann, wird gebeten diese bei der Sammelstelle abzugeben. Heute schon ein herzliches Dankeschön an alle Spenderinnen und Spender.

Sammelstelle:

Pfarrzentrum Brühl, Hauptstr. 17, Bernhardsstüble

Abgabetermine: Montag, 21.11.2016, 16.00 – 19.00 Uhr

Montag, 28.11.2016, 16.00 – 18.00 Uhr

Samstag, 03.12.2016, 10 – 12.00 Uhr

Samstag, 10.12.2016, 10.00 – 12.00 Uhr

az.

### Brühler Bläserakademie

#### Bläserphilharmonie Rhein-Neckar: Konzerttournee unter dem Motto „Alles neu!“ mit innovativem und unkonventionellem Programm

Wie jedes Jahr präsentiert die Bläserphilharmonie Rhein-Neckar im November ihr diesjähriges Programm in mehreren Konzerten in der Rhein-Neckar-Region. Doch das Tournee-Motto „Alles neu“ lässt erahnen, dass Ort und Zeit der Konzerttournee fast die einzigen Konstanten im diesjährigen Programm der Bläserphilharmonie sind. Die meisten Stücke wurden bisher noch nie von sinfonischem Bläserorchester aufgeführt!

#### Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich begeistern!

Gleichzeitig tun Sie damit etwas Gutes: Ein Teil der Konzerteinnahmen kommt der musikalischen Förderung sozial benachteiligter Kinder zugute.

„Alles neu“-Tournée 2016

## bläserphilharmonie rhein-neckar

+ perspektivorchester

12. Nov. 19 Uhr SWR Studio Kaiserslautern

13. Nov. 16 Uhr Rokoko Schwetzingen

19. Nov. 19.30 Uhr Augustinum Heidelberg

VVK 12-15 €/Ermäßigung - AK+3€  
Musikvereinsgruppen 7€



Karteninfos unter

[www.blaeserphilharmonie-rhein-neckar.de](http://www.blaeserphilharmonie-rhein-neckar.de)

### Kollerkrotten Brühl e.V.

#### Eröffnungsball der Kollerkrotten Brühl Kampagne 2016/17

Hoch hergehen wird es am Samstag den 12. November, ab 19.31 Uhr, in der Brühler Festhalle, wenn der Karnevalsverein Brühl in die Kampagne 2016/17 startet. Zum Saisonöffnungsball sind alle Bürger zu einem gemütlichen Abend bei einem Eintritt von 3,50 € eingeladen.

Auf der toll dekorierten Bühne werden wir die noch amtierende Kollerkrotten Prinzessin Mona II. mit tanzendem Glanz verabschieden und traditionsgemäß eine neue Prinzessin begrüßen dürfen.

Neben der Inthronisation wird den Gästen ein buntes Fastnachtsprogramm geboten, das von den Tanzmariechen und den Garden, über die Kollernixen und der Clownsgruppe mit Tanz- und Show-Auftritten bestritten und von KVB-Präsident Stefan Röger moderiert wird.

Die Kollerkrotten freuen sich auf Ihr Kommen, um Ihnen viel Spaß und Humor, an diesem unterhaltsamen Abend bieten zu können. (JN)

### Die Rohrhofer Göggele e.V.

#### Ein närrisches Jubiläum, 5 x 11 Jahre CV Die Rohrhofer Göggele, aber auch Zeit einmal innezuhalten und zurückzublicken.

Zurück auf damals, als ein paar Rohrhöfer und Brühler der Meinung waren, ein Karnevalsverein alleine ist nicht genug für die Gemeinde. Auf damals, als man zu den ersten Sitzungen noch ein Brikett mitbrachte um es dann in den einzigen Ofen in der Ecke des Saales zu werfen. Auf damals, als in den Weingläsern immer wieder Putz von der Decke geschwommen ist. Auf damals, als der Deutsche Hof das Domizil unsere Göggelefamilie war.

Es haben sich in den vergangenen 55 Jahren immer wieder Menschen gefunden, die unsere Göggelefamilie unterstützt, gesponsert und getragen haben. Ob Leo Angresius, dem bis heute unsere Ehrenorden gewidmet ist, die Karnickels, welche wohl auf keiner Sitzung fehlen durften oder Boxer & Michel, die schon seit über 40 Jahren mit uns das Publikum erfreuen. Nicht zuletzt erwähnen sollte man auch Gerhard Luksch, der als junger Mann unsere Führung übernahm und uns fast 40 Jahre in die richtige Richtung lenkte.



Foto: CV. Rohrhofer Göggele

Alles in allem ist in den letzten 55 Jahren einiges geschehen. Aber egal was es auch war, jede Aktivität stand unter dem Motto: Spaß für das Publikum in der Halle und auf der Straße. Und das wollen wir mindestens auch die nächsten 55 Jahre so machen.

Darauf ein dreifach kräftiges „Göggele Ahoi“!

Jessi I. mit Handschuh und Stollen und Kinderprinzessin Anne I. aus der Prinzessinnenfamilie führen die Rohrhofer Göggele durch ihre Jubiläumskampagne 5 x 11 Jahre.

So stellten sie sich am vergangenen Freitag dem Publikum, der Kampagne-Eröffnung im Vereinshaus des SV Rohrhof vor.

#### Jessi I. mit Handschuh und Stollen

Es lässt sich nicht vermeiden, einen Text soll ich schreiben.

Du möchtest etwas wissen über mich, jetzt kommen die Fakten auf den Tisch.

Mein Name ist Jessi I. mit Handschuh und Stollen für alle die es wissen wollen.

Ich heiße Jessica Motzenbäcker, motze wie „schimpfe“ und Bäcker wie der Brötchenbäcker.

21 Jahre bin ich jung,

als Prinzessin hab ich schon Übung.

Als Kinderprinzessin stand ich schon da oben, da kam Anne mit dem Storch angefliegen.

Ich habe mich mit Dennis Miehm verbündet, und mit ihm den Jugendelferrat gegründet.

Mit 3 Jahren habe ich hier das Tanzen angefangen, doch später bin ich zum Fußball übergegangen.

Bei Wind und Wetter steh ich auf dem Platz, und fang den Ball im Tor mit einem Satz.

Ich möchte vieles über Kinder erfahren, drum lerne ich Kinderpflegerin seit fast 2 Jahren.

Der Beruf macht mir großen Spaß, mit den Kindern gebe ich richtig Gas.

Hast du es schon gewusst?

Auch meine Eltern tragen das Göggelewappen auf der Brust.

Bernhard und Andrea werden sie genannt, und sie sind in mein Leben voll eingespannt.

Auch meine Freundin ist mittendrin, denn sie ist die Kuddel-Muddeltrainerin.

So, jetzt weißt du genug über mich, wenn noch Fragen sind dann sprich!

Auf die Kampagne drei „Göggele AHOI“!!!

#### Anne I. aus der Prinzessinnenfamilie

Als Kinderprinzessin stell ich mich vor:

Mein bürgerlicher Name ist Anne Muth. Ich bin am 12.2.2004 mitten in der Faschingszeit geboren und war von da an bei allen Gelegenheiten des Vereins dabei. Bis zu meinem 7. Lebensjahr bin ich in Oftersheim aufgewachsen, habe dort den Kindergarten St. Kilian besucht. Mit 8 Jahren bin ich mit meinen Eltern nach St. Leon-Rot gezogen und habe dort die Mönchberg-Grundschule besucht. Seit 2 Jahren gehe ich auf die Theodor-Heuss-Realschule in Walldorf. Trotz des weiten Wegs und einem 1-jährigen Besuch bei den Reilinger Käskuchen bin ich zu meinen Wurzeln wieder zurückgekehrt.

Denn einmal Göggele, immer Göggele.

Ich tanze seit meinem 3. Lebensjahr in der Garde und bin mit Stolz seit letztem Jahr Trägerin des Goldenen Vlies. Mein größter Wunsch ist dieses Jahr mit dem Amt als Kinderprinzessin in Erfüllung gegangen und ich werde mit viel Spaß und Freude durch die Kampagne führen.

Ich wünsche uns allen viel Spaß mit 3 donnernden „Göggel AHOI“!!



Foto: CV Rohrhöfer Göggel

### Buffalo's Country-Club Brühl e.V.

#### Und gemütlich geht es weiter

Halloween ist nun vorbei und so langsam bereiten sich die Buffalos auf das Herbstende vor und beginnen mit der Planung für Thanksgiving und die Weihnachtsfeier.

Clubabend ist wie immer der nächste Freitag

Line-Dance: Training im Katholischen Pfarrzentrum, Termine und Events:

Infos hierzu im Forum der Buffalos unter <http://www.buffalos-bruehl.de/>

Bitte informiert euch um immer auf dem neuesten Stand zu sein. Keep it country and so long!

### Square Dance Club Nawiegehtdas.de

Gleich drei Wünsche auf einmal? Sie werden Spaß haben, sich bewegen und Freunde treffen! Und wenn der Alltag noch so stressig war, beim Tanzen vergessen Sie die Sorgen und tun etwas für ihre Gesundheit.

#### Square Dance immer Donnerstag:

von 19.30 bis 22.00 Uhr MS + Class

wir freuen uns auf Euch im Eventhouse Weber, Luftschiffing 6, 68782 Brühl. Wir tanzen im Saloon der Western Ranch im hinteren Teil der Halle. (Haupteingang und dann rechts durch die Sporthalle)

#### Clogging immer Sonntag:

von 17.30 – 20.30 Uhr

wir freuen uns auf Euch im DRK-Heim, Mannheimer Landstr. 13, 68782 Brühl

Weitere Informationen sowie die aktuellen Termine erhalten Sie auf unserer Homepage unter Clubabend [www.nawiegehtdas.de](http://www.nawiegehtdas.de) oder bei Karin und Rolf Krayer, Tel. 06202/77750 (AB).

### Kegelverein 1974 Brühl e.V.

#### Vorschau: 6. Spieltag

**Landesliga 3 Frauen:** So. 13.11., 10:00 Uhr  
DKC Königsbach – 63 Neckarstadt (Brühl)

#### Vorschau: 7. Spieltag

**Landesliga 1 Männer:** Sa. 19.11.11:30 Uhr  
BG Nußloch 2 – SG 82 Brühl/Croatia-Rheinau 2

**Verbandsliga Männer:** Sa. 19.11.15:30 Uhr  
SG 82 Brühl/Croatia-Rheinau 1 – KC Vorwärts Hemsbach

**Landesliga 3 Frauen:** So. 20.11.15:00 Uhr  
63 Neckarstadt(Brühl) – SKC Fortuna Karlsruhe HL

### Sportgemeinde Brühl

#### Schützen

Liebe Schützenfreunde, am Sonntag, den 13.11.2016, brauchen wir jedes Mitglied der SG Brühl zu unserem traditionellen K 98-Schießen gegen die Reservistenkameradschaft Plankstadt/Ketsch.

Geschossen wird mit Karabiner Modell 98 K mit dem Kaliber 8 x 57 IS.

Zielfernrohre und Gewehrriemen sind nicht erlaubt.

Geschossen werden 3 Schuss mit Beobachtung und 10 Schuss ohne Beobachtung. Die 10 besten Treffer werden gewertet. Es wird liegend aufgelegt geschossen.

Teilnehmen können nur Mitglieder der SG Brühl oder der Reservistenkameradschaft.

Jeder Schütze kann nur einen Durchgang schießen!

Also, nimm Deinen K98 und „komm raus ins Schützenhaus“ die Vorstandschaft

### Turnverein Brühl 1912 e.V.

Am Dienstag, den 15.11. findet um 18.30 Uhr eine Vorstandsschäftssitzung im Clubhaus statt. d.h.

#### Abteilung Handball

##### Brühl von der HG Oftersheim/Schwetzingen überrannt

##### Kreispokal Frauen:

**TV Brühl 2 – HG Oftersheim/Schwetzingen 12:34 (6:18)**

Gegen die drei Spielklassen höher angesiedelte HG Oftersheim/Schwetzingen kam das Pokalaus für die 2. Mannschaft des TV Brühl bereits in der 1. Runde. Dabei waren die Gäste den Brühlerinnen, wie erwartet, in allen Bereichen überlegen. Das spielerische Übergewicht trat von Beginn an klar zu Tage und nach einer Viertelstunde war die Partie beim zwischenzeitlichen 11:0 faktisch entschieden. Die Gastgeberinnen konnten nie den Respekt vor dem Gegner ablegen, Brühl agierte unsicher und oft zu hektisch. Technische Fehler und Ballverluste waren die Folge, die von der HG per Tempogegenstoß gnadenlos ausgenutzt wurden. Dazu lud die TVB-Abwehr den Gegner zu vielen freien Rückraumwürfen ein, während der Angriff die HG-Abwehr nur wenig in Verlegenheit brachte. Auch nach dem Seitenwechsel (6:18) nahm das ungleiche Spiel seinen Fortgang, das nach 60 Minuten mit der 12:34-Niederlage endete.

TV Brühl: Schmahl (1/1), Adler; Simsek (1/1), Welter (1), Handrick (1), Hirsch, Kott, Nobile (1), Le. Bühn (5), A. Schneider, J. Patzschke, Linke (1), Franz (1), Fischer. HG Oftersheim/Schwetzingen: Kubach, Geib, Münch, Braun (2), Brückner (3), Rother (5/1), Ullrich (1), Kling (4), Göllitz (12), Bosse (3), Stan, Koch (4). ako

##### Brühl zieht sich gut aus der Affaire

##### Kreispokal Männer:

**TV Brühl – TSG Eintracht Plankstadt 30:34 (17:19)**

Auch im Pokalspiel der 1. Mannschaft des TV Brühl gegen die Gäste aus Plankstadt war von einem drei Klassen Unterschied nichts zu spüren. Die TSG, die gewiss nicht mit ihrer Stammsieben auflief, gewann zwar 34:30, aber die Hausherren waren absolut ebenbürtig. Mit etwas mehr Routine und Abgeklärtheit wäre sogar ein Sieg möglich gewesen, am Ende fehlte nach dem Derbykrimi gegen die TSG Ketsch 48 Stunden zuvor wohl die Kraft.

Brühl spielte eine gute Partie, Torhüter Aaron Walther, die stabile Abwehr und Patrick Dederichs ragten heraus, und lag immer in Schlagdistanz (2:2, 5:5, 9:9 und 14:14). Zur Pause führten die Gäste mit 19:17.

Auch nach Wiederanpfiff wogte das Geschehen hin und her (21:21 und 26:26). Einer der Knackpunkte war auch die Unentschiedenheit der Hausherren, selbst eine dreifache Überzahl beim 22:22 praktisch ungenutzt verstreichen zu lassen. Das sollte sich in der Schlussequenz rächen, als die Gäste mit vier Toren in Folge auf 30:26 davanzogen. Diesen Vorsprung ließ sich die TSG nicht mehr nehmen und zog mit dem 34:30-Erfolg in die nächste Runde ein.

TV Brühl: Weinhart, Walther; Gaisbauer (2), Zimmermann (2), Palme (3), Böhm (1), Gaa (2), Rist (2), Kinkel-Daum, T. Schuhmacher (1), Noske (7/5), Dederichs (8), Häusler(1), Brand (1).

TSG Eintracht Plankstadt: Triebskorn (7/3), Klein (2), Roth, Thiele (5), Kolb, N. Treiber (3), Gross, Dieckermann (11/5), Schöffel (1), M. Verclas (1/1), M. Treiber, R. Verclas, Plasczyk (1), Doll (3). ako

## **Brühl zieht in die 2. Runde ein**

### **Kreispokal Männer:**

#### **TV Brühl 2 – SV Waldhof Mannheim 31:28 (20:13)**

Der Aufwärtstrend der vergangenen Spiele setzte sich auch im Pokal fort. Der 2. Vertretung gelang gegen den klassen höheren SV Waldhof ein überraschender 31:28-Erfolg. Der war allerdings verdient und das Ergebnis einer starken Mannschaftsleistung. Das Team hat sich inzwischen längst gefunden, agiert mit guter Deckungsarbeit und druckvollem Angriffshandball. Die Folge gegen einen SV Waldhof, der anscheinend nur mit wenigen Stammkräften aus der Landesligamannschaft angetreten war, aber selbst die 2. Vertretung in der 2. Kreisliga aufläuft, war eine Brühler 12:4-Führung nach zwölf Minuten. Auffälligste Akteure bei den Hausherren waren Janik Kraft und Nico Munkel mit insgesamt 17 Toren. Aber nicht nur sie allein machten den Gästen das Leben schwer, die zur Pause mit 13:20 im Hintertreffen lagen. Die zweite Hälfte verlief ähnlich. Brühl lag weiter ständig in Führung (25:21 und 27:21) und erst in der Schlusphase kamen die Gäste auf und beim 27:29 einmal bedrohlich nahe. Aber selbst da wurden die Aktionen des jungen Brühler Teams nie hektisch oder kopflos. Der Einzug in die nächste Pokalrunde nach dem 31:28-Erfolg war der Lohn einer erneut starken Vorstellung.

TV Brühl: Rohr, Wild; S. Kraft (2), Gebhardt (2), J. Kraft (8), Silvan Schäfer (3), Silas Schäfer, Lohr (2), Pache (2), Pross (1), Knörr (2), Munkel (9/1). ako

## **Brühler Fehlerquote zu hoch**

### **Badenliga Damen:**

#### **SG Heildelshem/Helmsheim – TV Brühl 37:34 (20:16)**

Wie immer, wenn diese beiden Teams aufeinandertreffen, erwartet die Zuschauer ein Torfestival. Beim 37:34-Heimerfolg der SG gegen den TV Brühl mussten die Torhüterinnen immerhin 71 Mal hinter sich greifen. Das sagt natürlich schon einiges über die Stärken der zwei Mannschaften aus, die zweifelsfrei in den Offensiven zu finden waren. Die Brühler Abwehrformation, die in den beiden letzten Spielen überzeugte, hatte allerdings nicht ihren besten Tag erwischt. Das hing aber auch mit der zu dünnen Personaldecke zusammen. In der Bruchsaler Sporthalle liefen lediglich acht Feldspielerinnen mit auf. Diesmal musste Trainer Fred Klaszus neben den B-Jugendlichen Maren Röllinghoff und Laura Friedrich, die sich in BHV-Diensten befanden, noch auf die erkrankte Lena Bühn verzichten. Die Gästemannschaft stellte sich quasi von selbst auf, keine guten Voraussetzungen gegen die spielstarke SG. Aber in Brühl ist das nichts Neues und bisher spielen die Mädels trotz allem eine gute Saison.

Fred Klaszus begann die Partie mit der gewohnten 5:1-Abwehr, um aus der vorgezogenen Position heraus, der SG den ersten Schwung zu nehmen und gewonnene Bälle zu generieren. Heildelshem/Helmsheim hatte sich jedoch auf diese Deckungsvariante eingestellt und suchte bei eigenen Angriffen sehr schnell die Abschlüsse. Auch durch die zweite Welle bestand stetig Gefahr für das TVB-Tor. Das Glanzstück bei den Gästen war wieder einmal der wurfgewaltige Rückraum. Kerstin Siebenlist, Julia Werle und Anja Kemptner erzielten insgesamt stolze 27 Treffer,

wobei Anja Kemptner auch über die Flügel auswich und von der SG-Abwehr nie so richtig auszurechnen war.

Brühl führte schnell 3:1, danach glätteten sich die Wogen und beide Teams marschierten im Gleichschritt voran (5:5, 9:9, 14:14 und 16:16). Erst in den letzten Minuten, begünstigt durch individuelle technische Brühler Fehler, setzte sich die SG erstmals ab, bis zur Pause auf 20:16. Die Aktivposten bei den Gastgeberinnen hießen wie erwartet, Bianca Dehm, Laura Witt und Janina Hurst. Sie leiteten auch immer wieder die gefürchteten Tempogegenstöße bei Brühler Ballverlusten ein.

Zu Beginn der zweiten Hälfte, der TVB hatte auf die 6:0-Abwehr umgestellt, kamen die Gäste sehr schnell in Schlagdistanz (19:20), bevor im Anschluss wieder Heildelshem/Helmsheim das Heft in die Hand nahm, während Brühl einige Fehlschüsse zu verzeichnen hatte. Plötzlich hieß es 27:21 für die SG. Aber dieser ärgerliche Rückstand ließ die Gäste nicht verzweifeln, im Gegenteil. Fünf Tore in Folge, davon alleine drei durch Julia Werle innerhalb von 90 Sekunden, und Brühl war wieder dran (26:27). Aber auch diesmal lösten sich die Gastgeberinnen aus der Umklammerung. Nach einer Auszeit zogen sie auf 31:27 davon. Das war in der überaus fairen Partie die Vorentscheidung. Brühl kam erst kurz vor Schluss noch einmal auf zwei Tore heran (34:36), den letzten Treffer setzte die SG zum 37:34-Endstand. Im Spiel zweier gleichwertiger Mannschaften gewann am Ende die, die weniger Fehler produzierte und das war Heildelshem/Helmsheim. So einfach kann Handball sein.

TV Brühl: Lauerwald, Zimmermann; Werle (11), Gross (3), Siebenlist (8/2), Henn (1), Naber (2), Kemptner (8), Tomann (1), Handrick. ako

## **Brühl kommt in Seckenheim unter die Räder**

### **1. Kreisliga Männer: HSG Mannheim – TV Brühl 37:19 (22:11)**

Das hatten sich die Brühler bestimmt anders vorgestellt. Anstatt mit der Tabellenspitze weiter auf Tuchfühlung zu bleiben, bekamen solche Wahrnehmungen beim Spiel bei der HSG Mannheim einen herben Dämpfer. Die in allen Belangen überlegenen Hausherren siegten mit 37:19 und untermauerten damit gleichzeitig ihre Anwartschaft auf einen Platz an der Sonne.

Der TV Brühl genügte nur in den Anfangsminuten seinen eigenen Ansprüchen (4:5). Danach legte die HSG die Schwächen in der Gästeabwehr, ansonsten ein Erfolgsgarant, gnadenlos offen (10:4). Die Hausherren spielten schnell, durchdacht und variabel, während beim TVB nicht viel zusammenlief. Das galt auch für den Angriff, der nicht die gewohnte Torgefahr ausstrahlte. Nach dem empfindlichen Rückstand machte auch ein Blick auf die Körpersprache deutlich, dass an diesem Tag nur wenig Aussicht auf Besserung bestand. Im Gegensatz dazu spulte die HSG klug und routiniert ihr Pensum herunter. Zur Pause lag Brühl schon rettungslos mit 11:22 im Rückstand.

Auch in der zweiten Hälfte ging der ungleiche Kampf praktisch unverändert weiter. Brühl fand nicht die richtigen Mittel, weder in der Abwehr, noch im Angriff. Die Gäste waren am Ende froh, dass es nach dem 19:37 vorbei war.

TV Brühl: Weinhart, R. Faulhaber; Gaisbauer (1), Zimmermann, Göck (1), Gaa (4), Rist (1), Kinkel-Daum (1), T. Schuhmacher (3), P. Faulhaber (3/1), Noske (2), Dederichs, Häusler (2), Brand (1). ako

## **Handballvorschau**

12.11.

13:30 Uhr weibl. D-Jugend, 1. Kreisliga

HSG TSG Weinheim/TV Oberflockenbach – TV Brühl

16:00 Uhr männl. C-Jugend, 1. Bezirksliga (Neurothalle)

SG Brühl/Ketsch – TSV Meckesheim

18:00 Uhr männl. A-Jugend, 2. Bezirksliga (Neurothalle)

SG Brühl/Ketsch – TSG Eintracht Plankstadt

13.11.

09:35 Uhr männl. E-Jugend, Aufbaurunde

SG Brühl/Ketsch – HG Oftersheim/Schwetzingen 3

10:00 Uhr weibl. E-Jugend, 1. Kreisliga

HSG Bergstraße – TV Brühl

11:20 Uhr männl. E-Jugend, Aufbaurunde

SG Brühl/Ketsch – HC Ma. Neckarau

13:00 Uhr weibl. B-Jugend, BWOL

TV Brühl – SV Allensbach

14:45 Uhr männl. D-Jugend, 2. Kreisliga  
 SG Brühl/Ketsch – SG Vogelstang/Käferal  
 16:15 Uhr 2. Kreisliga Damen  
 TV Brühl 2 – SV Waldhof Mannheim 2

### Tischtennis

Brühls zweite Damenmannschaft musste in der Bezirksklasse nach zuletzt drei Siegen eine Niederlage hinnehmen. Gegen den TTC 1982 Lobbach gab es eine knappe und unglückliche 4:6-Niederlage. Kurioserweise entschieden die Brühler sowohl das Satzverhältnis (21:19) als auch das Ballverhältnis (357:351) für sich. In vier Spielen unterlag man denkbar knapp in 5 Sätzen und verpasste damit einen möglichen Punktgewinn bzw. einen möglichen Sieg. Bereits im Auftaktdoppel unterlagen Werner/Elsässer mit 6:11 im fünften Satz. Im direkten Anschluss folgte Maria Vaganovas 10:12-Niederlage im fünften Satz. Monika Werner verlor ihr erstes Spiel ebenfalls im fünften Satz. 0:4 lautete der Zwischenstand nach der ersten Einzelrunde. Brühl kämpfte sich in der zweiten Einzelrunde mit drei klaren 3:0-Siegen durch Martina Elsäßer, Monika Werner und Maria Vaganova postwendend wieder heran. Doch Lobbach konterte prompt mit zwei Siegen über Elsäßer und Vaganova zum letztlich entscheidenden 3:6. Maria Vaganova unterlag dabei ihr zweites Spiel an diesem Tag knapp im fünften Satz. Monika Werner gelang im abschließenden Einzel zumindest eine Ergebniskorrektur für Brühl, die jedoch letztlich ohne Belang war.

Die erste Herrenmannschaft des TV Brühl schöpft in der Tischtennis-Bezirksliga nach dem klaren 9:4-Erfolg über den TTC Reilingen zum ersten Mal wieder etwas Hoffnung. Nach zuletzt vier Niederlagen konnte damit die rote Laterne an Viernheim abgegeben werden. Beide Teams traten mit Ersatz an, für Michael Matt kam René Kalous bei Brühl zum Einsatz, bei Reilingen ersetzte Jürgen Kief Stefan Wennecker. Neves/Gropp behaupteten sich im ersten Doppel im fünften Satz und brachten Brühl das psychologisch eminent wichtige 1:0, Bösselmann/Kalous sorgten für die 2:1-Führung der Gastgeber nach den drei Doppeln. Mit fünf gewonnenen Einzeln durch Michael Neves, Daniel Gropp, Wilmar Becker, Andreas Bösselmann und Jakob Kuxhausen setzte sich Brühl souverän und beruhigend mit 7:1 ab. Nach René Kalous Niederlage gegen Dr. Deissenberger sorgte Michael Neves mit seinem zweiten Einzelsieg für die 8:2-Führung. Reilingen gab jedoch nicht klein bei und schaffte durch Siege von Mark Prim über Daniel Gropp und Dr. Daniel Knauf über Wilmar Becker eine Ergebniskorrektur auf das zwischenzeitliche 4:8. Andreas Bösselmann sorgte mit seinem 3:1-Sieg über Jürgen Prim für den viel umjubelten ersten Sieg der Brühler.

(mabu)

### Wandergruppe Dicker Zeh

#### DANKE

€ 1.000,- überreichten einige Mitglieder der Wandergruppe „Dicker Zeh“ an die Stiftung Sternenglück für Brühl-Rohrhofer Kinder. Der Betrag wurde anlässlich des verkaufsoffenen Kerwe-Sonntags des Gewerbevereins auf dem Parkplatz der Firma Gredel TV eingenommen.

40 Kuchen - gebacken von Freunden, Bekannten, Gewerbetreibenden sowie den verschiedenen Abteilungen des Turnvereins haben dazu beigetragen.

Allen Kuchenbäckerinnen, Helferinnen und Helfern nochmals ein dickes Lob für die geleistete Arbeit.

U. Calero

#### TV-Brühl Wandergruppe „Dicker Zeh“ reiste für mehrere Tage an den Gardasee

Gemeinsam fuhren 40 Teilnehmer der Wandergruppe des Turnvereins Brühl an den Gardasee. Ziel war Riva del Garda, das am späten Nachmittag erreicht wurde.

Am nächsten Tag fuhr die Gruppe mit Reiseleitung nach Verona. Die Stadt ist weltberühmt durch die jährlichen Opernfestspiele im Juli und August unter freiem Himmel in der Arena. In der stimmungsvollen Altstadt öffneten sich weite Plätze die von prachtvollen Renaissance-Palästen romanischen und gotischen Kirchen

gesäumt wurden. Das Haus der Julia, wo Romeo seine Liebste angebetet haben soll, wurde von den Ausflüglern nicht ausgelassen, und zu guter Letzt konnte die elegante Mode und Schuhwelt bewundert werden. Tags darauf folgte die Fahrt nach Mailand. Die Gruppe besuchte den Mailänder Dom, die beeindruckende Kathedrale der Stadt. Sehenswert war auch die Mailänder Scala. Am Mittwoch war Markttag in Riva. Nicht nur Shoppen war angesagt, sondern auch verschiedene Sehenswürdigkeiten wie die Pfarrkirche Santa Maria Assunta wurden besichtigt. Am Nachmittag folgte die geplante Schifffahrt nach Limone. Da sich viele Orte vom Wasser aus von ihrer schönsten Seite zeigten, war diese Fahrt ein beeindruckendes Erlebnis für die TVler.

Ein Rundgang durch die romantische Altstadt von Limone verleitete die Damen vielfach zum Shoppen.

Venedig stand am Donnerstag auf dem Programm. Begeistert waren die Teilnehmer von der Lagunenstadt mit ihren Brücken, Kanälen, Gondeln, dem Dogenpalast sowie der Piazza di San Marco mit der Basilika.

Der Freitag war geprägt durch eine interessante Busfahrt entlang des Gardasees. An der Uferstrasse ging es vorbei an Torbole nach Malcesine, in dem man schon bei der Einfahrt in den Ort die zinnenbewehrte Scaligerburg bewundern konnte.

Am letzten Tag der Reise fuhr man mit dem Bus durch das Ledrotal zum Lago di Ledro. Tiefblau schimmerte der stille See zwischen dem Grün der dicht bewaldeten Berge. Am Nachmittag ging es dann zur Weinprobe nach Torbole. Außerdem gab es dann nochmals die Gelegenheit in die historische Altstadt von Riva zu gehen- ein schöner Abschluss der Reise.

U. Calero



Foto: TV Brühl

### Fußballverein 1918 Brühl e.V.

#### Einladung zum Ehrungsvormittag des FV 1918 Brühl e.V.

Es gehört zur Tradition unseres FV Brühl einmal im Jahr Mitglieder, die unserem Verein lange Jahre die Treue gehalten haben oder auch für besondere Verdienste in und um unseren Verein, zu ehren und ihnen Dank zu sagen.

Diesen Ehrungsvormittag wollen wir am **Sonntag 13. November 2016 um 10.30 Uhr**, in unserem Clubhaus, Am Schrankenbuckel 16, veranstalten und laden herzlich dazu ein.

**Dieter Sildatke und sein Team** servieren Tafelspitz, Meerrettich und Kartoffel. Zwecks Planung wird um Voranmeldung unter Handy 0179 – 8113867 gebeten. Der Erlös des Vormittages geht der Fußballabteilung des Vereines zu.

Wir freuen uns auf rege Teilnahme.

Karlheinz Knoll

1. Vorsitzender

#### Einladung zur außerordentlichen Mitgliederversammlung

Am **Dienstag, den 13. Dezember 2016** findet um **19.30 Uhr**, im FVB-Clubhaus, Am Schrankenbuckel 16, eine außerordentliche Mitgliederversammlung des FV 1918 Brühl statt.

#### Tagesordnung (gem. § 19 der Satzung)

1. Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung der Tagesordnung
4. Anträge zur Sitzung
5. Beschlussfassung Vereinsverlegung zum Sportpark-Süd
6. Schlusswort des 1. Vorsitzenden

**68782 Brühl, 09. November 2016**

Karlheinz Knoll

(1. Vorsitzender)

## Fußball

**Fußball-Landesliga: TSV Obergimpern – FV Brühl 0:1 (0:0)**  
Schwerer als erwartet tat sich der FV Brühl beim Tabellenletzten der Fußball-Landesliga, dem TSV Obergimpern. Nach einer schwachen Begegnung und dem 1:0-Erfolg, zeigte sich Brühls Co-Trainer Gaetano Scalia zwar mit den drei Punkten zufrieden, aber keinesfalls mit dem Spiel. „Die Mannschaft hat speziell in der ersten Halbzeit unsere Vorgaben nicht umgesetzt. Natürlich war der Platz schwer bespielbar, aber vieles war nicht nur den Platzverhältnissen geschuldet“.

Dem FV Brühl gelang es in den ersten 45 Minuten nicht, sich gegen die kompakt stehenden Gastgeber im Strafraum entscheidend in Szene zu setzen, viel zu oft wurde der Weg durch die Mitte gesucht, klare Möglichkeiten sprangen dabei nicht heraus. „Wir wollten mehr über die Außen kommen, um die TSV-Abwehrkette mit Querpässen in Verlegenheit zu bringen, das wurde aber nicht umgesetzt“. Obergimpern hielt den FV Brühl so lange Zeit mit kämpferisch gutem Einsatz in Schach, so dass letztlich ohne klare Torchancen mit einem 0:0 die Seiten gewechselt wurden. Die Gäste zeigten sich nach Wiederanpfiff verbessert, Pech hatte Patrick Morscheid in der 53. Minute, TSV Keeper Fabian Gabel fälschte sein Schuss an die Querlatte seines Gehäuses ab. Der erlösende Führungstreffer gelang schließlich Tim Heene. Nachdem sich Tim Hoffmann auf rechts außen durchgesetzt hatte war er zum 0:1erfolgreich (67.). Nach einem Patzer von Gabel hatte er wenig später sogar den zweiten Treffer auf dem Fuß, kam aber einen Tick zu spät (70.). Auch Morscheid gelang es nicht, den Vorsprung auszubauen, Gabel machte sich lang und klärte seinen Distanzschuss zur Seite (77.). In der Schlussphase führten auch etliche Konterchancen nicht zum Erfolg, was Scalia bemängelte: „Wir haben unsere Konter nicht gut ausgespielt und es so versäumt, den Sack früher zuzumachen“. Zufrieden zeigten sich nach dem Schlusspfiff die einheimischen Zuschauer mit der Leistung ihrer Mannschaft, die nie aufgab. Sie wurden mit Applaus in die Kabine begleitet. Dennoch war der knappe Sieg des FV Brühl letztlich verdient.

vm

FVB: Tanyeri – Schulze, Heene (69. Keklik), Morscheid (J. Heuberger), Lehr, Gabauer, Sen, Hoffmann, Böckli, Hess, Greulich (84. Korpilla)

Torfolge: 0:1 Heene (67.)

Beste Spieler: Bauer – Sen

### FV Brühl empfängt St. Leon

Nach dem Arbeitssieg in Obergimpern hat der FV Brühl in der Fußball-Landesliga wieder Heimrecht. Am **Sonntag um 14:30 Uhr** empfängt die Elf von Trainer Volker Zimmermann den VfB St. Leon.

Auch die 2. Mannschaft hat ein Heimspiel, zum Spiel der Kreisliga A ist der FC Hochstätt Türkspor zu Gast in Brühl. Anstoß ist am **Sonntag um 12:30 Uhr**.

### Juniorenspiele,

#### Samstag, 12.11.2016

F-Junioren-Spieltag beim VfL Neckarau:

09:30 FV Brühl – MFC Phönix 3

09:43 FV Brühl 2 – SV 98 Schwetzingen 3

10:22 MFC 08 Lindenhof – FV Brühl

10:35 Spvgg 07 Mannheim 1 – FV Brühl 2

11:14 MFC 08 Lindenhof 2 – FV Brühl

11:14 FV Brühl 2 – MFC 08 Lindenhof

E-Junioren

12:00 MFC Phönix 1 – FV Brühl

D-Junioren

13:00 FV Brühl 2 – TSG/Eintracht Plankstadt 2

14:15 FV Brühl – VfL Kurpfalz Mannheim Neckarau 2

B-Junioren

15:30 SC Pfingstberg-Hochstätt – FV Brühl

C-Junioren

15:45 FV Brühl – SC Pfingstberg-Hochstätt 2

A-Junioren

16:30 FC Germania Friedrichsfeld – FV Brühl

vm

## Sportverein Rohrhof 1921 e.V.

### Fußball

Die nächsten Spiele der beiden Mannschaften, lt. Spielplan:

#### 2. Mannschaft SV Rohrhof:

**Sonntag, 13.11.2016 – 12.30 Uhr** -

SV Rohrhof 2 – SC Reilingen 2

**Sonntag, 20.11.2016 – 14.45 Uhr** -

TSG Rheinau – SV Rohrhof 2

**Sonntag, 27.11.2016 – 12.30 Uhr** -

SV Rohrhof 2 – DJK Fort. Ed.- Neckarhausen 2

**Sonntag, 04.12.2016 – 12.00 Uhr** -

SV Rohrhof 2 – SG Oftersheim

#### 1. Mannschaft SV Rohrhof:

**Sonntag, 13.11.2016 – 14.30 Uhr** -

SV Rohrhof 1 – SC Reilingen

**Sonntag, 20.11.2016 – 13.00 Uhr** -

SV 98 Schwetzingen 2 – SV Rohrhof 1

**Sonntag, 27.11.2016 – 14.30 Uhr** -

SV Rohrhof 1 – FC Hochstätt Türkspor

**Sonntag, 04.12.2016 – 14.00 Uhr** -

SV Rohrhof 1 – TSG Eintracht Plankstadt 2

**PS: Winterpause für die 2. und 1. Mannschaft des SV Rohrhof ist vom 05.12.2016 bis 04.03.2017**  
pl

#### 2. Mannschaft SV Rohrhof

Samstag, 05.11.2016 – 17.00 Uhr -

Spvgg 06 Ketsch 3 – Rohrhof 2

Halbzeitstand: 1:0

Endergebnis: 3:1

Zu keinem Zeitpunkt fand die Mannschaft zu ihrem Spiel und blieb über die gesamten 90 Spielminuten vieles schuldig. Noch in der Vorwoche spielte man sehr stark und unterlag erst in der letzten Spielminute gegen die starken Schwetzingen vom KSC. Jedoch in diesem Spiel lief nicht viel zusammen und es unterliefen auch sehr viele Abspielfehler, was letztendlich zu dieser verdienten Niederlage führte. Kurz vor der ersten Halbzeit erzielte Agron Bekteshi das 1 : 0 für die Platzherren (43.) Spielminute. In der zweiten Halbzeit spielte man zwar etwas besser und hatte auch einige Tormöglichkeiten, die man jedoch nicht in Tore ummünzen konnte. In der 63. Spielminute erzielte das 2 : 0 für die Ketscher, Agron Bekteshi. In der 77. Spielminute erzielte erneut Agron Bekteshi das 3:0 für die Platzherren. Der SV Rohrhof ließ sich jedoch nicht hängen und erzielte in der 86. Spielminute das 3:1 für den SV Rohrhof. Nun sollte man doch bis zur Winterpause noch einige Pluspunkte auf die Habenseite bringen, sonst steckt man mitten im Abstiegskampf.

pl

#### 1. Mannschaft SV Rohrhof

Sonntag, 06.11.2016 – 13.00 Uhr -

Spvgg 06 Ketsch 2 – SV Rohrhof

Halbzeitergebnis: 0:4

Endergebnis: 0:4

beste Spieler: Sami Zaidan, Daniele Parisi,

beste Spieler: sehr gute Mannschaftsleistung,

Mit einer sehr guten kompakten Mannschaftsleistung gewann man auch in dieser Höhe völlig verdient mit 4 : 0 und konnte die Punkte mit auf den Rohrhof nehmen. Besonders in der 1. Halbzeit hatten die Gastgeber nichts zu bestellen, denn die Mannschaft stand kompakt in der eigenen Hälfte und ließ gerade gegen den Ex-Rohrhof Torjäger, Daniele Parisi, nichts anbrennen. Bereits in der 3. Spielminute schoss Miguel Quadrado aus halbreicher Position auf das Tor. Der Torwart konnte den harten Schuss nur abklatschen, Thomas Weber war zur Stelle und schoss zum 1 : 0 für den SVR ein. In der 11. Minute hatte Ketsch eine gute Möglichkeit, jedoch schoss Sami Zaidan aus 20 m knapp am Tor vorbei. In der 23. Spielminute erzielte der Torjäger Thomas Weber das 2 : 0 als sein Schuss genau passte und der einheimische Torwart keine Abwehrmöglichkeit hatte. In der 34. Spielminute hatte

nochmals Sami Zaidan eine gute Szene, als er aus 10 m das Tor von Julien Thon knapp verfehlte. In der 33. Spielminute erzielte Stefano Parisi das 3:0 mit einem Kopfball, eingeleitet und genau angespielt von Christoph Popp. Über mehrere Stationen schön herausgespielt war das 4 : 0 und durch Florian Bopp dann abgeschlossen in der 38. Spielminute.

In der zweiten Halbzeit ließ der SV Rohrhof etwas nach, sodass die Gastgeber zu einigen Tormöglichkeiten und Chancen kamen. Die größte Chance hatte Leonce Eklon, als er von Julien Thon von den Beinen geholt wurde. Den fälligen Strafstoß schoss der Gefoulte selbst, doch Julien Thon parierte den Foulelfmette reaktionsschnell und der Nachschuss schoss Leonce Eklon weit über das Tor. Ansonsten waren viele kleinere Fouls an der Tagesordnung, was sicherlich das Nachbarschaftsduell mit sich brachte und die Gastgeber sich immer noch gegen die Niederlage stemmten.

Der SV Rohrhof ist jedenfalls gerüstet für das Spitzenspiel am kommenden Sonntag gegen den SC 08 Reilingen, zumal auch noch die gelb/rot gesperrten Christian Schleyer und Frank Cholewa wieder frei sind und zur Verfügung stehen. Bei Oliver Hörber stellte sich jetzt heraus, dass er ein Bänderanriss hat und damit ca. 4 – 6 Wochen ausfallen wird und somit in diesem Kalenderjahr nicht mehr eingesetzt werden kann.

pl

### Jugendspiele am Wochenende

Alle 3 F-Juniorenmannschaften beteiligen sich am Spieltag in Neulußheim. Beginn ist ab 9.30 Uhr.

E1-Junioren – Bad. Hirschacker 10.00 Uhr

E2-Junioren – FV 08 Hockenheim 11.15 Uhr

Rot-Weiss Rheinau – D-Junioren 13.00 Uhr

Türkspor Mannheim – A-Junioren 16.30 Uhr

### Tennisclub Brühl 1965 e.V.

Hallo liebe Kids,

es ist mal wieder so weit: **Der Nikolaus kommt!**

Wann? 04.12.2016/15:00 h

Wo? Bowlingcenter Schwetzingen

Seid ihr alle dabei? Wenn ja, bitte bis spätestens 21. November 2016 bei Michael Vetterolf (michael.vetterolf@t-online.de) anmelden, denn nur so ist gewährleistet, dass der Nikolaus auch für jeden etwas dabei hat ;-)

Bis dann ...

liebe Grüße vom Nikolaus und seinen Helfern;-)

Hallo Kids,

wenn Ihr Lust auf Konditionstraining und Bewegung habt, kommt samstags von 11-14 Uhr in die Trainingshalle im Sportpark Süd (beim Turnverein, Wiesenplatz 2)

Yvonne und Stefan Böhm freuen sich auf euch.

jd

### Mitgliederliste

Zur Aktualisierung unserer Datenbank bitten wir alle Vereinsmitglieder, ihre E-Mail-Adressen an Ortrud Wilken zu melden (ortrud.wilken@web.de).

Somit können wir Sie schnell über wichtige Dinge informieren.

Wer hat Interesse am Wintertennis? Bitte bei Ortrud Wilken melden.

jd

### Liebe Mitglieder,

beim diesjährigen Candlelight Shopping am 24.11.2016 von 17 bis 21 Uhr sind wir mit einem Stand am Lindenplatz in Brühl vertreten.

Wir bieten u.a. Fleischkäse, Waffeln Glühwein, Sekt und Kinderpunsch an. Der Erlös kommt der Jugend zugute.

Über Euren Besuch freuen wir uns sehr.

jd

### TanzSportClub Kurpfalz e.V.

#### Tanze Hip-Hop wie die Profis

Stehst du auf Hip-Hop und möchtest genauso tanzen wie die Leute in den Musikvideos? Fühlst du dich auch am wohlsten, wenn die Beats so richtig hämmern? Dann bist du beim TanzSportClub Kurpfalz e.V. genau richtig!

Von unserer Trainerin Vanessa Ortone lernst du die richtigen Steps und Moves kreativ zu kombinieren und deinen eigenen Style beim Tanzen zu entwickeln. Zusammen mit deinen Freundinnen und Freunden lernst du geniale Choreos, mit denen ihr bei Auftritten oder auf Partys richtig beeindruckend könnt.

Na, Interesse geweckt? Dann schau doch einfach mal in einer unserer Trainingsstunden rein. Du findest uns hier:

#### **Sporthalle des SV Rohrhof Brühl – Rohrhof, Gartenstr. 45**

Jeweils mittwochs ab 14.9.2016

18.00 – 19.00 Uhr Hip-Hop (7 – 12 Jahre)

19.00 – 20.00 Uhr Hip-Hop (ab 13 Jahre)

und donnerstags ab 15.9.2016

14.15 – 15.15 Uhr Hip-Hop (4 – 6 Jahre)

#### **Der Mitgliedsbeitrag beträgt 9,50 € pro Person + Monat**

Weitere Infos: [www.tsc-kurpfalz.de](http://www.tsc-kurpfalz.de) oder Geschäftsstelle: 06202-4093023 (Anrufbeantworter)

#### **Neuer Einsteigerworkshop Gesellschaftstänze**

Schon lange nicht mehr getanzt und Lust, mit viel Spaß etwas Neues zu lernen? Dann haben wir genau das Richtige!

Unsere Gesellschaftstanzkreise vermitteln die Standardtänze (**Langsamer Walzer, Tango, Wiener Walzer, Quickstepp**) und Lateinamerikanische Tänze (**Samba, Cha-Cha-Cha, Rumba, Jive**) und bilden den Schwerpunkt in unseren Hobbykreisen.

Von „Jung“ bis „Jung geblieben“ in allen Altersgruppen können Sie den Spaß am Tanzen entdecken.

Für Anfänger und Wiedereinsteiger bieten wir einen Workshop, um Ihre Kenntnisse aufzufrischen oder aber den Grundschrift und einzelne leichte Figurenfolgen zu erlernen.

Der Verein bietet für jeden Wochentag einen Tanzkreis an, siehe unsere Homepage: [www.tsc-kurpfalz.de](http://www.tsc-kurpfalz.de), in denen Sie nach Ende des Workshops einfach mal schnuppern können. Oder Sie besuchen die Folgewerkshops für Gesellschaftstänze.

**Start: 17. November 2016, jeweils donnerstags von 20.00-21.30 für 12 Abende**

#### **Ort: DRK Brühl (neben Aldi), Mannheimer Landstr. 13**

Der Workshop wird geleitet von unserem erfahrenen Trainer Helmut Weishaar. Er ist seit Jahren ein begeisterter Tänzer und kennt alle Facetten des Tanzsports.

Info [www.tsc-kurpfalz.de](http://www.tsc-kurpfalz.de) oder Meldungen an [kontakt@tsc-kurpfalz.de](mailto:kontakt@tsc-kurpfalz.de)

Auskünfte: Geschäftsstelle 06202-4093023 (Anrufbeantworter)

### Verein der Hundefreunde Rohrhof e.V.

#### **Arbeitseinsatz am 12.11.2016**

Am Samstag, 12. November findet **ab 14:00 Uhr** unser letzter Arbeitseinsatz für dieses Jahr statt. Das Gelände muss für den Winter fit gemacht werden. Es werden wieder zahlreiche helfende Hände benötigt. Wir freuen uns auf Eure Unterstützung.

#### **Glühweinabend am 26.11.2016**

Am Samstag, den 26. November findet unser diesjähriger Glühweinabend statt. Gemeinsam mit den Helfern bei Veranstaltungen und Arbeitseinsätzen sowie unseren Jubilaren wollen wir ab 18.00 Uhr gemeinsam feiern.

Für Glühwein und Kinderpunsch ist gesorgt und für das Essen sorgt ab 19.00 Uhr das Team unserer Gaststätte „Nonna Sara“ mit Gulaschsuppe und Minestrone.

Bitte gebt uns zur besseren Planung bis spätestens 10. November Rückmeldung ob ihr kommt und mit wie vielen Personen (E-Mail: [info@vdh-rohrhof.de](mailto:info@vdh-rohrhof.de)).

Wir freuen uns auf einen gemütlichen Abend zusammen.

Trainer und Vorstandschaft des VdH Rohrhof

## Angelsportverein 1946 Rohrhof e.V.

Internet unter [www.asv1946rohrhof.de](http://www.asv1946rohrhof.de)

### Arbeitseinsätze im Spätjahr

Am Samstag, den 26. November 2016 beginnt um 08.30 Uhr ein erneuter Arbeitseinsatz am Anglersee. Wie immer sind dazu jüngere und ältere Mitglieder zur Mithilfe aufgerufen. Bei diesen Arbeiten geht es vorrangig um die Erhaltung und Säuberung des Naturlehrpfades und der Angelplätze. Um auch in Zukunft ein Angeln an unserem See und einen gefahrlosen Spaziergang auf dem Naturlehrpfad zu ermöglichen, sind diese Maßnahmen dringend erforderlich.

Die Helfer werden gebeten, Arbeitshandschuhe mitzubringen. Wie üblich, spendiert der Verein nach Abschluss dieser Einsätze eine stärkende Mahlzeit.

### Winterangeln am Rhein

Am Sonntag, den 27.11.2016 findet das Winterangeln des ASV Rohrhof statt. Treffpunkt für die Teilnehmer ist um 08.00 Uhr an den Schranken der Monsterlochbuhnen, wo die Verlosung stattfindet. Dann geht es zu den gezogenen Plätzen und geangelt wird von 09.00 bis 12.00 Uhr. Nach dem Verwiegen der Fische an der Vereinshütte gibt es ein stärkendes Essen. Wahlweise konnte man sich zwischen Knöcheln bzw. Rippchen mit Sauerkraut und Brot entscheiden. Das Startgeld beträgt € 15.- und es ist sichergestellt, dass jeder Teilnehmer einen Preis mit nach Hause nehmen kann. Meldungen nimmt Thomas Koch bis zum 24.11.16 unter der Telefonnummer 06237-6969 oder 0151-59882267 entgegen.

## Angelsportverein Brühl 1965 e.V.

### Mitgliederversammlung am Sonntag 13.11.2016 um 10.30 Uhr im Vereinsheim.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht der Vorstandschaft
3. Abschlussfeier
4. Sonstiges
5. Angelkartenbestellung

AH

### Arbeitseinsatz im und ums Vereinshaus herum am Samstag, 12.11. und 19.11., ab 9.30 Uhr.



## Sonstiges

### TransnetBW

... plant aktuell die 380-kV-Netzverstärkung Weinheim-Karlsruhe. Das Projekt ist Teil einer vorgesehenen Netzverstärkungsmaßnahme zwischen den Regionen Frankfurt und Karlsruhe, die im Bundesbedarfsplan als erforderlich festgestellt wurde. Umgesetzt wird sie von den Übertragungsnetzbetreibern TransnetBW und Amprion. Ziel des Projekts ist es, eine bestehende 220-kV-Leitung bis 2022 zu verstärken und auf 380 kV umzustellen, um sie für künftige hohe Lastflüsse im Übertragungsnetz vorzubereiten und damit auch in Zukunft die Versorgung in der Region zu sichern. Derzeit befindet sich das Projekt noch in der Vorplanungsphase und damit vor den formellen Genehmigungsverfahren.

Um Sie über das Projekt zu informieren, laden wir Sie für den November zu zwei Infomärkten ein:

#### Infomarkt in Eggenstein-Leopoldshafen

am 16. November 2016 von 16:00 bis 20:00 Uhr  
in der Rheinhalle Leopoldshafen, Leopoldstraße 2, 76344 Eggenstein-Leopoldshafen

#### Infomarkt in Ketsch

am 17. November 2016

von 16:00 bis 20:00 Uhr

in der Rheinhalle, Im Bruch, 68775 Ketsch

Im Rahmen der Infomärkte informieren wir Sie auch gerne über den aktuellen Planungsstand beim Netzausbauprojekt ULTRANET, einer Verbindung in Hochspannungs-Gleichstrom-Übertragung (HGÜ) zwischen Osterath in Nordrhein-Westfalen und Philippsburg im Landkreis Karlsruhe. Dieses Projekt befindet sich bereits in der Bundesfachplanung als erstem Genehmigungsschritt und TransnetBW wird noch in diesem Jahr den Antrag gemäß § 8 Netzausbaubeschleunigungsgesetz (NABEG) auf Bundesfachplanung bei der Bundesnetzagentur (BNetzA) einreichen. Wir freuen uns auf den Austausch mit Ihnen.

### Schulung für ehrenamtliche Dolmetscher

Das Diakonische Werk im Rhein-Neckar-Kreis startet mit Förderung der Aktion Mensch ein neues Projekt „Dolmetscherpool“. Menschen, die Fremdsprachen sprechen und bereit sind diese Fähigkeit zur Verfügung zu stellen nehmen an einem Einführungskurs teil, damit sie sich gut auf diese Tätigkeit vorbereiten können. Die Vermittlung zwischen Dolmetscher und demjenigen, der sprachliche Hilfe benötigt erfolgt durch die Mitarbeiter des Diakonischen Werks. Die erste Schulung für ehrenamtliche Dolmetscher findet am Donnerstag, den 17. November von 11 – 16 Uhr in Walldorf statt.

Informationen und Anmeldung beim Diakonischen Werk Frau Fritsch und Herr Kurlberg im Begegnungshaus in Walldorf, Obere Grabenstraße 15, 69190 Walldorf, Telefon: 06227 / 899 40 48, oder [dolmetscherpool@dw-rn.de](mailto:dolmetscherpool@dw-rn.de).

### Vorsorgevollmacht und Betreuungsrecht bei Menschen mit Demenz

#### Vortrag in der Pro Seniore Residenz Brühl

Für Angehörige von Demenz-Kranken findet am Montag, 14.11.2016 um 18 Uhr im Roten Salon der Pro Seniore Residenz Brühl ein Vortrag zum Thema „Vorsorgevollmacht und Betreuungsrecht bei Menschen mit Demenz“ statt. Der Vortrag wird unterstützt von der AOK Rhein Neckar Odenwald und der VHS Schwetzingen. Der Vortrag ist Bestandteil der modellhaften und mit Preisen ausgezeichneten Schulungsreihe der Alzheimer Gesellschaft „Hilfe beim Helfen“, die sich an Angehörige von Demenzkranken richtet, denn pflegende Angehörige sind oftmals psychisch und physisch stark belastet. Ziel der jeweils montags stattfindenden Seminarreihe ist es, die Lebensqualität sowohl von pflegenden Angehörigen als auch von Demenzkranken zu verbessern. Inhalte der Seminarreihe sind grundlegende Informationen über das Krankheitsbild, Umgang mit den Demenzkranken, Informationen zu rechtlichen und finanziellen Fragen und Aufzeigen von Entlastungsmöglichkeiten für pflegende Angehörige.

Referent für den Vortrag ist RA Petra Nußbaum. Der Eintritt ist frei.

Anmeldung erforderlich unter 06202-85809.

### Sperrmüllbörse

Mit der Entsorgung unserer Abfälle sind Umweltbelastungen verbunden. So entstehen bei der Abfallverbrennung Luftschadstoffe und Treibhausgase und für die Erweiterung der knapp gewordenen Deponieflächen wird wertvolle Landschaft verbraucht.

Geben Sie deshalb Gegenstände, die noch brauchbar sind, in Ihrem Haushalt aber keine Verwendung mehr finden, nicht gleich zum Sperrmüll. Bieten Sie kostenlos abzugebende Gegenstände zuerst in der Sperrmüllbörse an.

Angebote nimmt der Umweltsachbearbeiter unter der Telefonnummer 20 03 – 89 entgegen.

#### Kostenlos abzugeben sind:

1 2-Sitzer-Couch, Stoffbezug, nördlicher Stil, Tel. 4 09 71 11

## Central Kino Ketsch

### Live-Musik und britische Gartenkultur

Katja Friedenberg und Rüdiger Skoczowsky, einem großen Publikum bekannt aus „The Voice of Germany“ und „Sing meinen Song“, kommen ins Central.

„@ The Movies“ heißt ihre Musik-Show mit vielen zeitlosen und aktuellen Filmtiteln.

Von „Dirty Dancing“ bis „Dirty Harry“, von „James Bond“ bis „Bodyguard“, von „Casablanca“ bis „Rocky“ und natürlich auch Disneys Meisterwerke.

Bei „@ The Movies“, präsentieren Katja und Rüdiger gemeinsam mit ihrer Band ihre Lieblingstitel aus 100 Jahren Filmgeschichte, und nehmen das Publikum im original Kinoambiente mit auf eine Zeitreise.

Am 11. November im Ketscher Central.

Einlass 19 Uhr, Beginn 20 Uhr. Eintritt 15,- €

In die „schönsten Gärten Cornwalls“ führt ein Bilder-Vortrag der Landschaftsarchitektin Jeanette Schweikert. Die profunde Kennerin der britischen Gartenkultur führt zu Geheimnissen und Schönheiten wie „The lost gardens auf Heligan“, „Trebah“ und „St. Michaels Mount“. Beginn des Vortrags: 19.30 Uhr.

Der Eintritt ist frei.

### Das Programm:

Donnerstag, 10.11./19.30 Uhr/ Der Vollposten

Freitag, 11.11./20 Uhr/ @ The Movies/ Filmhits live mit

Katja Friedenberg und Rüdiger Skoczowsky

Samstag, 12.11./15 Uhr/ Findet Dorie/17.15 Uhr/Der

Vollposten/19.30 Uhr/ Mahana – Eine Maori-Saga

Sonntag, 13.11./18 Uhr/ The Beatles – Eight Days a Week

Mittwoch, 16.11./15 Uhr/ Nachmittagskino: Welcome to Norway

Mittwoch, 16.11./19.30 Uhr/ Bildervortrag: Cornwalls

schönste Gärten

Donnerstag, 17.11./19.30 Uhr/Mahana – Eine Maori-Saga

Freitag, 18.11./19.30 Uhr/ Inferno

Samstag, 19.11./15 Uhr/Trolls/17.15 Uhr/Findet Dorie/

19.30 Uhr/ Welcome to Norway/22.15 Uhr

Blair Witch

Sonntag, 20.11/18 Uhr/ Inferno

Montag, 21.11/19.30 Uhr/Koop VHS: Snowden OmU

Weitere Infos unter [www.kino-ketsch.de](http://www.kino-ketsch.de)

Viel Freude im Kino!!!!!!

## NABU – Schwetzingen und Umgebung

### NABU Landschaftspflegeinsatz im Naturschutzgebiet Hirschacker bei Schwetzingen

Mithilfe erwünscht! Im Naturschutzgebiet Hirschacker bei Schwetzingen geht es voran: Im Rahmen des länderübergreifenden Naturschutzprojekts „Lebensader Oberrhein – Naturvielfalt von nass bis trocken“ wurden in den letzten beiden Jahren Maßnahmen im Gebiet durchgeführt, die die Lebensbedingungen vieler dort geschützter, seltener Arten deutlich verbessern werden. Zu diesen Eingriffen zählen vor allen Rodungs- und Entbuschungsmaßnahmen sowie das Entfernen der Wurzelstöcke. Der Naturschutzbund (NABU) möchte auch die Bevölkerung für dieses Naturschutzprojekt begeistern und lädt daher am **Samstag, den 12. November um 10:00 Uhr** zu einem rund zweistündigen Landschaftspflegeinsatz ein. Im Naturschutzgebiet Hirschacker können die Teilnehmer tatkräftig am Erfolg des Projekts mitarbeiten und sich aktiv für den Naturschutz engagieren. Geplant ist das Zusammentragen von bereits gefällten Sträuchern und kleinen Bäumen. Doch keine Angst, außer guter Laune und Lust an der Arbeit in der Natur sind keine Vorkenntnisse nötig. Um den Arbeitseinsatz besser koordinieren zu können, bittet der NABU um Anmeldung unter [NABU\\_RNO@onlinehome.de](mailto:NABU_RNO@onlinehome.de) oder Tel. 06221/181038.

## Jehovas Zeugen

Jehovas Zeugen laden ein zu ihren biblischen Vorträgen in deutscher, englischer und rumänischer Sprache in Schwetzingen, Robert-Bosch-Str. 7. Eintritt frei, keine Kollekte.

### Sonntag, 13.11.

12:30 Uhr „Renewing the Spirit of Self-Sacrifice“ (Englisch)

15:15 Uhr „Eliberarea de toate necazurile se apropie“ (Rumänisch)

18:00 Uhr „Schließe dich Gottes glücklichem Volk an!“

Jeweils daran anschließend Besprechung anhand des Wachturm-Artikels vom 15. September: „Ehrst du Gott mit deinem Kleidungsstil?“ gestützt auf 1. Korinther 10:31

### Dienstag, 15.11. (Rumänisch), Donnerstag, 17.11., Freitag, 18.11. (Englisch)

19:00 Uhr Schätze aus Gottes Wort: Neben dem wöchentlichen Bibelleseprogramm (Prediger 1-6 werden unter anderem die Themen behandelt: „Wie man Freude an seiner Arbeit findet“ und „Wie sollten wir auf Ungerechtigkeiten reagieren?“

20:05 Uhr Es wird der erste Teil von Kapitel 4 aus dem Buch „Gottes Königreich regiert!“ besprochen: „Jehova rückt seinen Namen in den Vordergrund“ (Die Heiligung des Namens Gottes / Die Bedeutung des Namens Gottes)

Informationen zu Jehovas Zeugen finden Sie auf [www.jw.org](http://www.jw.org)

## Impressum

**Herausgeber:** Gemeinde Brühl  
Internet: <http://www.bruehl-baden.de>  
E-Mail: [buergermeisteramt@bruehl-baden.de](mailto:buergermeisteramt@bruehl-baden.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:** Bürgermeister Dr. Ralf Göck oder Vertreter im Amt.

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Klaus Nussbaum, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot

**Druck und Verlag:** Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 873-0  
Internet: [www.nussbaum-slr.de](http://www.nussbaum-slr.de)

**Anzeigenberatung:** K. Nussbaum Vertriebs GmbH, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 5449-0, Internet: [www.knvertrieb.de](http://www.knvertrieb.de)

**Zuständig für die Zustellung:** G.S. Vertriebs GmbH, Opelstr. 1, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 35828-30, E-Mail: [info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de)  
Internet: [www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)

**Bildnachweise:**  
© Fotos Rubrikenbalken: Thinkstock



Die Auflage dieses Mitteilungsblattes ist zertifiziert und geprüft durch die Steinbeis-Hochschule Berlin.

## Nachhaltigkeit

### Papier

Das eingesetzte Papier ist aus deutscher Produktion (Augsburg/Bayern). Es besteht zu 50 % aus Altpapier. Der verwendete Holzschliff wird aus Durchforstungsholz von nachhaltig bewirtschafteten Wäldern gewonnen.

### Energie

Wir verwenden zu 100 % zertifizierten Strom aus Wasserkraft und vermeiden damit Umweltauswirkungen – keine CO<sub>2</sub>-Emission, kein radioaktiver Abfall.

**Mehr Informationen:**  
[www.nussbaum-slr.de/nussbaum-medien/ökologie](http://www.nussbaum-slr.de/nussbaum-medien/ökologie)

– Anzeigen –

Nussbaum Stiftung

# Neujahrskonzert

mit der Philharmonie Baden-Baden  
unter der Leitung von Pavel Baleff



**Samstag, 7. Januar 2017**

Einlass 17.30 Uhr | Beginn 18.00 Uhr | Harres St. Leon-Rot

**Vorverkauf: Telefon 06227 873-286**  
**Kategorie 1:** 34,- € | **Kategorie 2:** 30,- € | **Kategorie 3:** 24,- €  
 Ihr NUSSBAUMCARD-Vorteil: **2,50 € Ermäßigung pro Karte**

Nähere Informationen finden Sie unter [www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de) | WebCode: **neujahrskonzert1064**

 Nussbaum Stiftung gGmbH • Opelstraße 29 • 68789 St. Leon-Rot

## Schloss Heidelberg

# Vor 215 Jahren: Friedrich Hölderlins Ode auf Heidelberg erscheint

(ssg). Heidelberg, die Stadt und vor allem das Schloss, als Sehnsuchtsort der Dichter: Dieses Bild nimmt vor 215 Jahren gültige Formen an – in einem Gedicht von Friedrich Hölderlin. 1801 veröffentlicht er seine berühmte Ode auf Heidelberg. In zwei Strophen setzt der geniale Lyriker der „schicksalskundigen Burg“ ein ewiges Denkmal.

### Heidelberg wird berühmt

Zwei der prominentesten Namen der deutschen Literatur sind mit dem Heidelberger Schloss verbunden: 1775 besuchte Johann Wolfgang von Goethe Heidelberg und einige Jahre später, 1788, Friedrich Hölderlin. Beide hielten sich mehrfach in der Stadt auf, bewunderten das Schloss. Und beide Dichter haben mit ihren Werken den Ruhm Heidelbergs mitbegründet. Das Schloss mit den eindrucksvoll aufragenden Mauern der Ruine spielt dabei eine zentrale Rolle.

### Junger Dichter

Mehrere Besuche in Heidelberg inspirierten Friedrich Hölderlin zu seinem Gedicht über die „ländlichschönste“ der „Vaterlandsstädte“: Über den ersten Besuch 1788, bei seiner ersten Reise über die engere Heimat hinaus, berichtete der Achtzehnjährige nach der Rückkehr ins evangelische Seminar in Kloster Maulbronn in einem Brief an die Mutter: „Die Stadt gefiel mir außerordentlich wohl. Die Lage ist so schön, als man sich je eine denken kan. Auf beiden Seiten und am Rücken der Stadt steigen steile waldichte Berge empor, und auf diesen steht das alte, ehrwürdige Schloss.“

Zum zweiten Mal kam Hölderlin sieben Jahre später durch Heidelberg, im Juni 1795, nachdem er die Universität Jena verlassen hatte. Drei Jahre später entstand der erste Entwurf des Gedichtes über Heidelberg.

### Mythos entsteht

Zusammen mit den weiteren Gedichten erschien „Heidelberg“ in einem Jahrbuch für gebildete Damen im Jahr 1801 – vor 215 Jahren. Berühmt ist



Schloss Heidelberg thront an der Nordflanke des Königstuhls über der Stadt Heidelberg. Foto: ssg / Günther Bayerl

der Anfang der Ode an Heidelberg: „Lange lieb' ich dich schon, möchte dich, mir zur Lust, / Mutter nennen und dir schenken ein kunstlos Lied ...“ Hölderlins Lobpreis auf Heidelberg, im Versmaß der antiken Dichtung folgend, kannte man in früheren Generationen in gebildeten Kreisen auswendig – auch wegen der geheimnisvoll fremden Schönheit der Sprache.

### „Ländlichschönste“

Der Dichter erfindet sogar ein ganz eigenes poetisches Wort: Er tauft Heidelberg als „Ländlichschönste“ der „Vaterlandsstädte“. In der sechsten und siebten Strophe schildert er das Schloss. „Aber schwer in das Thal hing die gigantische, / Schicksalskundige Burg nieder bis auf den Grund, / Von den Wettern zerissen“. Die geborstenen Mauern des Schlosses beeindruckten den jungen Dichter spürbar – und die Macht seiner Sprache lässt seine Heidelberg-Ode zum Inbegriff der lyrischen Schlossbetrachtung werden.

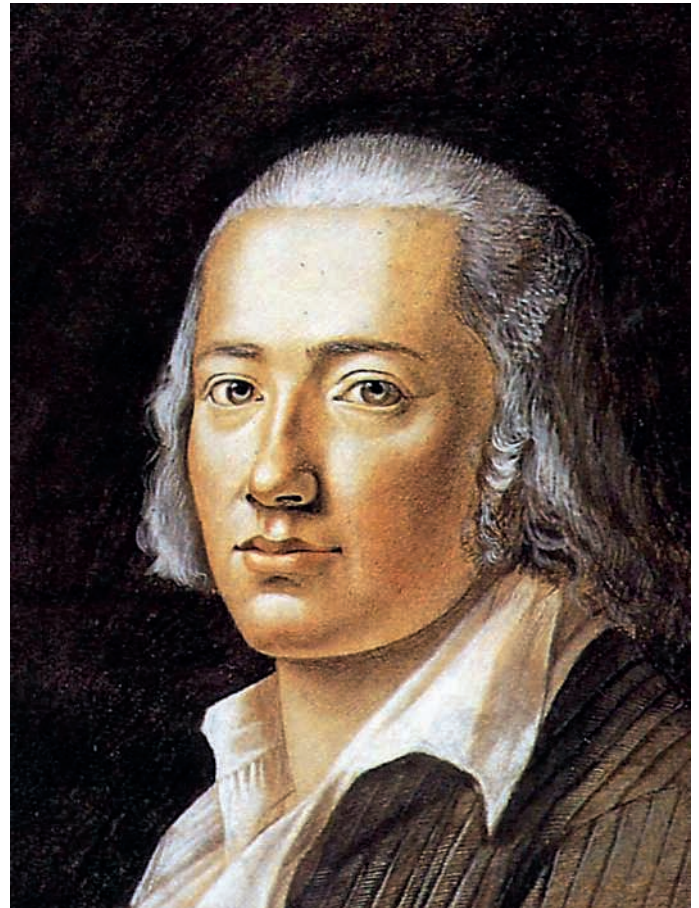
### Literaturerlebnis Schloss

Beim Spaziergang auf dem Philosophenweg, auf der Talseite dem Schloss gegenüber und mit dem Blick auf die berühmten Mauern und Türme, erinnert ein Gedenkstein an das Gedicht, das Friedrich Hölderlin vor genau

215 Jahren veröffentlichte. Jetzt geben die herbstlich kahlen Bäume wieder die Sicht übers Neckartal zum Schloss frei.

Wer vom Klang der Hölderlinschen Worte inspiriert ist und sich mit dem Bild des Heidelberger Schlosses in der Literatur

befassen will, kann das in unterhaltender Weise auch im Schloss tun: Die Staatlichen Schlösser und Gärten Baden-Württemberg bieten immer wieder Führungen an, deren Thema die berühmte Ruine als Motiv der Literatur ist.



Friedrich Hölderlin

Foto: ssg

Hemsbach: „Galerie im Schloss“ präsentiert neue Ausstellung

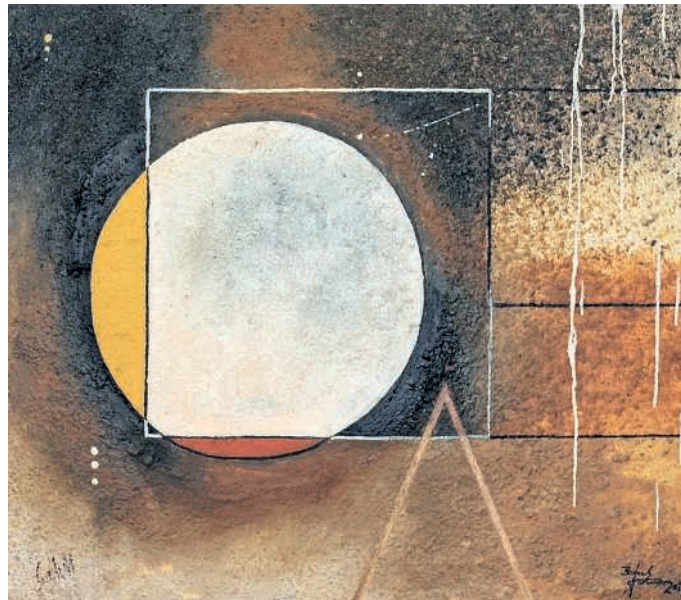
## Bernd Gerstner und Roland Schmitt: „Dimensionen“

(sh). **Dimensionen**“ ist der Titel der Ausstellung, bei der die in Heddeshheim lebenden Künstler Bernd Gerstner und Roland Schmitt Arbeiten aus den letzten Jahren in der Hemsbacher „Galerie im Schloss“ zeigen werden.

Der Titel ist gleichzeitig ein Hinweis auf ihre Arbeitsweise, denn durch das Einarbeiten von Holzelementen und groben Erdstrukturen entsteht eine neue Dimension in der Bildoberfläche, dabei werden ausschließlich Naturmaterialien wie Erde und Holz verwendet.

Um die maximale Bildwirkung zu erreichen, wird mit den Malgründen und den eingesetzten Bestandteilen experimentiert. Abdrücke von Erdoberflächen auf Holzplatten zeigen bei der weiteren Bearbeitung ein besonderes Farbenspiel.

Die Farbharmonie von Erde und Holz spiegelt die archaische Einfachheit der Naturmaterialien wider. Durchbrüche im Holz verstärken den Ein-



Bernd Gerstner, „Verhältnis I“

Foto: B. Gerstner

druck der Verbundenheit und Einheit der verwendeten Materialien. Die kooperativen Werke erscheinen wie aus einem Guss und sind derart perfekt miteinander verschmolzen, dass eine Gemeinschaftsarbeit kaum noch erkennbar ist. Die natürliche „Verwandtschaft“ von Erde

und Holz unterstützt diesen Eindruck. Einige Bilder sind gegenstandslos und erinnern an die Höhlenmalereien von Lascaux und Altamira.

Andere zeigen konkrete Motive, in denen immer wieder Stilelemente wie „Quadrate“ und „Domus“ zu erkennen sind, die

für Ordnung, Geborgenheit, Sicherheit und Stabilität stehen. Der Blick des Betrachters folgt den Vertiefungen und Farblinien bis hin zu den Hauptelementen und den eingearbeiteten Hölzern. Für den Betrachter werden immer mehr Details erkennbar. So dringt er selbst in das Werk und den Schaffensprozess der Arbeit mit ein. Die eigentliche Kunst im gemeinsamen Werk ist, sich auf die Ideen und Gedankenwelt des jeweils anderen einzulassen und sich mit eigener Intention fließend einzubringen.

Zur Ausstellungseröffnung am Donnerstag, den 17. November, 19.00 Uhr laden die Künstler und die Stadt Hemsbach in den Gewölbekeller im Rathaus (Schlossgasse 41) ein. Nach der Begrüßung durch Bürgermeister Jürgen Kirchner wird Karl Heinz Treiber, Künstler und Kunsthistoriker, in die Ausstellung einführen. Die Ausstellung ist bis zum 13. Januar 2017 zu den üblichen Öffnungszeiten des Rathauses zu sehen.

### Gospelchor Schwetzingen

## 20. Geburtstag

(red). 1996 gründete sich der Gospelchor Schwetzingen. Mit einem Doppelkonzert am 12. November in der Evangelischen Stadtkirche Schwetzingen und am 13. November in der Evangelischen Christuskirche Oftersheim, jeweils um 19.00 Uhr, unter dem Titel „Sing and praise“ wird dieses Jubiläum musikalisch gefeiert.

Solistisch singen Lis Birk, Gaby Schneider und Robert Weiß, für das musikalische Fundament und die wunderbaren Instrumentalsoli sorgt „Die Band“ mit Georg Oberst (p), Uwe Dittes (dr), Martin Reisinger (b), Stefan Butz (g), Ralf Krumm (tr), Martin Schorb (sax) und Frank Rinne (sax). Die Gesamtleitung hat KMD Detlev Helmer. Gesungen werden die Hits der letzten fünf Jahre.

Karten an der Abendkasse kosten 15 Euro (freie Platzwahl).

### Palatin Wiesloch

## Musical Highlights 2017 mit neuem Programm

(ctv). Die vielen Musical-Freunde in der Region wird es freuen. Denn die Erfolgsproduktion „Musical Highlights“, die seit mehreren Jahren die Musikbegeisterten gleich nach der Jahreswende begeistert und für einen großen Teil ein Fixtermin ist, kommt auch im Frühjahr 2017 wieder nach Wiesloch.

Natürlich mit einem neuen Programm, das gerade einstudiert wird. Außerdem hat man sich mit weiteren Original-Interpreten und neuer künstlerischer Leitung verstärkt. „Musical Highlights 2017“ setzt jetzt auf die Stärken von erstmals sieben Original-Interpreten und eine Programmauswahl, die den Abend zu einem echten Erlebnis für jeden Musicallyiebhaber werden lässt. Es werden nur die Highlights geboten, für die man sonst viele und auch kostenaufwändige Reisen in die unterschiedlichsten Musicalstädte



Grease darf nicht fehlen.

Foto: Micke Ovesson

unternehmen muss. Das Musical kommt also mit „Musical Highlights 2017“ zu den Musikfreunden – dies macht neben der Qualität der Show den Erfolg in den letzten 20 Jahren aus.

Auf der Homepage der Produktion „www.musical-highlights.com“ gibt es alle Informationen

zu den Ausnahmekünstlern und deren Tour durch Deutschland und Schweden. Der Vorverkauf ist eröffnet. Tickets zum Preis von 39,90 bis 49,90 Euro sind bei allen bekannten Vorverkaufsstellen, unter der Hotline 0180-6050400 und unter [www.adticket.de](http://www.adticket.de) erhältlich.

Reiss-Engelhorn-Museen Mannheim / Neue Ausstellung „Total genial!“

## Cooler Erfindungen vom Faustkeil bis zur Jeans

(cs). Kinder wie Erwachsene stehen heute einer Flut von Erfindungen gegenüber, denn ständig wird etwas neu erfunden, verbessert und weiterentwickelt. Sie leben im Zeitalter der „neuen Medien“ und nehmen Vieles als selbstverständlich wahr. Doch was steckt dahinter?

Ab dem 9. April 2017 widmen sich die Mannheimer Reiss-Engelhorn-Museen dieser wichtigen Fragestellung in einer spannenden und abwechslungsreichen Mitmach-Ausstellung für große und kleine Entdecker. Mit der Sonderausstellung „Total genial! Cooler Erfindungen vom Faustkeil bis zur Jeans“ laden sie Kinder von 4 bis 104 Jahren ein, die Welt der Erfindungen aktiv zu erleben. Die Ausstellung wird von der Klaus Tschira Stiftung, die Naturwissenschaften, Mathematik und Informatik fördert, ermöglicht. Sie wurde vom Grazer Kindermuseum FRida & freD entwickelt und 2016 dort präsentiert. Mannheim ist nun der erste Ort, an dem die Ausstellung nach dem großen Erfolg in Österreich erstmalig in Deutschland gezeigt wird.

### Jeder kann Erfinder sein

War das erste Taschenmesser wirklich aus Stein? Wie hat das erste Fernrohr funktioniert? Wann gab es das erste Buch? Oder die erste Jeans? Täglich kommen Menschen auf neue Ideen, tüfteln und rätseln bis sie schließlich wieder etwas Neues erfinden, das es noch nicht gibt. Manches davon ist spaßig,



Willkommen in der Welt der Tüftelmäuse und Tüftelgenies

Fotos: Frida & freD - Hannes Loske

anderes brauchbar oder sogar lebenswichtig und einiges auch völlig unsinnig. Egal ob Groß oder Klein, Mann oder Frau, jeder kann ein Erfinder sein. Die wichtigsten Voraussetzungen sind Neugierde und Ideenreichtum, Spaß am Ausprobieren und viel Geduld, denn häufig gehen die besten Ideen einfach auch mal schief.

### Zwei Bereiche

Die Ausstellung lädt Kinder und Erwachsene dazu ein, die verrückte Welt der Erfindungen und ihre Geschichten kennenzulernen und auf unterhaltsame Weise die unterschiedlichsten Geistesblitze und Erfindungen zu verstehen und selbst auszuprobieren. Sie ist spielerisch

und altersgerecht gestaltet und gliedert sich in zwei Bereiche: Die „Tüftelmäuse“ heißen Kinder von 4 bis 7 Jahren auf ihrem „Dachboden“ herzlich willkommen, während Kinder ab 8 Jahren in die Welt der „Tüftelgenies“ eintauchen.

### Die Welt der „Tüftelmäuse“

Die jüngsten Ausstellungsbesucher von 4 bis 7 Jahren tauchen mit den „Tüftelmäusen“ in eine Welt voller Fantasie ein, in der ihr Erfindergeist geweckt wird. Hier erwarten sie zahlreiche Mitmach-Stationen, an denen sie ihren Einfallsreichtum unter Beweis stellen und vollen Körpereinsatz zeigen können. Mit Rädern, Bändern und Getrieben setzen sie gemeinsam mit den „Tüftelmäusen“ die Welt in Bewegung und bringen zum Beispiel einen Mäusefilm in Gang oder drehen das Karussell für die kleinen Mäusefreunde. In diesem Ausstellungsbebereich gilt die „Tüftelmaus“-Devise: „Alles ist möglich, alles ist erlaubt!“ Eine Spiel- und Lesecke mit Bällebad und spannenden Büchern lädt zum Verschnaufen ein.

### Als „Tüftelgenie“ den Wissensparcours erobern

Im zweiten Ausstellungsbebereich öffnet sich die große wei-

te Welt der „Tüftelgenies“. Hier erleben Kinder ab 8 Jahren große und kleine Erfindungen der Menschheitsgeschichte. Entlang eines Wissensparcours jagt ein Geistesblitz den nächsten. Mitdenken und Querdenken heißt hier das Motto, Erfahren, Fragen und Hinterfragen, Entdecken, Wiederentdecken und Staunen, Anschauen, Anfassen und Ausprobieren.

Mit Muskelkraft und Köpfcchen erfahren die Kinder an interaktiven Mitmach-Stationen jede Menge über wichtige bis hin zu völlig absurden Erfindungen, über bekannte bis hin zu weniger bekannten Erfindern und natürlich über das Erfinden selbst.

Ob Groß oder Klein, am Ende der Ausstellung erhält jeder Besucher eine Urkunde, die ihn zu einem echten „Tüftelgenie“ ernennt.

Die Sonderausstellung „Total genial! Cooler Erfindungen vom Faustkeil bis zur Jeans. Eine Mitmach-Ausstellung für Kinder von 4 bis 104“ ist vom 9. April 2017 bis 1. Oktober 2017 im Museum Weltkulturen der Reiss-Engelhorn-Museen Mannheim zu sehen.

Weitere Informationen zur Ausstellung unter [www.rem-mannheim.de](http://www.rem-mannheim.de)



Entdecken und ausprobieren: Der Besuch soll vor allem Spaß machen.

Anzeige

**Gesundheitswoche ist ein Mehrwert für jedermann**

**MediFit Plus in Schwetzingen feiert Neueröffnung**

Es ist wie ein Kind, das wächst! Das MediFit der Unternehmensgruppe Pfitzenmeier am neuen Messplatz in Schwetzingen ist jetzt noch größer - und bekommt auch gleich einen neuen Namen: MediFit Plus.

Das Plus im Namen trifft es aber nicht nur wegen der neuen Größe ganz gut. "Plus bedeutet bei uns einen Mehrwert. Wir wol-

len nachhaltig die Gesundheit, das Wohlbefinden und die Lebensqualität unserer Besucher fördern", erklärt der sportliche Leiter der Unternehmensgruppe Pfitzenmeier, Haki Kadria. Den Mehrwert mit Nachhaltigkeit bietet das MediFit Plus durch drei verschiedene Konzepte. Im MediFit können die Besucher seit 10 Jahren wie gewohnt durch Kraft-, Cardiotraining und

Gesundheitskurse ihre Fitness verbessern oder dank verschiedener Saunen und Dampfbäder Wellness pur genießen. Kurzum: Ein gesundes Training für jede Lebensphase.

Der zweite Baustein, das RehaVital Pfitzenmeier, dient unter anderem der Prävention. Im Kurs "Gesunder Rücken" können Teilnehmer unterschiedlichster Altersgruppen Rückenproblemen vorbeugen. Außerdem bietet das RehaVital Pfitzenmeier Rehabilitationskurse an. Getreu dem Motto "ein bewegtes Leben", soll die Gesundheit durch Bewegung gefördert werden. "Die Kurse werden vom Arzt verordnet und die Kosten von der Krankenkasse komplett übernommen", gibt Herr Kadria als Tipp. Im Therapiezentrum, dem dritten Baustein des MediFit Plus, kann per kassenärztlicher oder privater Verordnung zeitgemäße Physiotherapie wahrgenommen werden. In der Kombination ist das MediFit Plus der Unternehmensgruppe Pfitzenmeier einzigartig.



Vom 13. bis 18. November können sich Besucher kostenlos vom Mehrwert des MediFit Plus überzeugen. Sie können Vorträge besuchen, in denen es beispielsweise um mentales Training, Ernährung oder um das Trainieren des Beckenbodens geht. Außerdem bietet das MediFit Plus in dieser Woche verschiedene kostenlose Messungen an. Von einer InBody Körperfettmessung über die Knochendichtemessung bis zum Rückencheck ist alles dabei. "Vor allem beim Rückencheck sollte man sich vorher anmelden, denn der ist erfahrungsgemäß sehr gefragt", so Haki Kadria. Aber kein Problem, denn das geht ganz flott per Telefon: 06202 1263699.

**MediFit Plus - Vorträge in der Eröffnungswoche**

Beckenboden - optimal trainieren (Ariane Hilgers)	So. 13.11.
Rehasport - Bewegung ist die beste Medizin (Haki Kadria)	So. 13.11.
Stoffwechsel - Fettverbrennung und Fettabbau (Simone Gredel)	So. 13.11.
Prävention „Gesunder Rücken“ (Haki Kadria)	Mo. 14.11.
Lust auf Gesundheit (Dr. Arno Schimpf)	Mo. 14.11.
Ernährung: Die Ernährungsmythen (Simone Gredel)	Di. 15.11.
Beckenboden - optimal trainieren (Ariane Hilgers)	Di. 15.11.
Osteoporose - Was Sie wissen sollten	Mi. 16.11.
Herz und Sport (Dr. Filusch)	Mi. 16.11.
Osteoporose - Was Sie wissen sollten	Do. 17.11.
Rehasport - Bewegung ist die beste Medizin (Haki Kadria)	Do. 17.11.
Faszination Faszien (Ariane Hilgers)	Fr. 18.11.
Ernährung (Simone Gredel)	Fr. 18.11.

+++ Exklusiv für Abonnenten und Leser +++



**Schlemmerblock bestellen 50 % sparen!**

Schlemmerblock – Der original 2:1 Restaurant- und Freizeitführer für Ihre Region! Alle Gutscheine sind **echte 2:1 Angebote!** Bestellen Sie beispielsweise im Restaurant 2 Hauptgerichte, ist eines davon gratis.

**Und so einfach geht's:**

1. Online [www.schlemmerblock.de/Vorteilscode](http://www.schlemmerblock.de/Vorteilscode) öffnen
2. Vorteilscode „NussbaumCard“ eingeben
3. Gewünschten Schlemmerblock suchen
4. **Nur 50 % zahlen (bspw. 17,45 € statt 34,90 €)**

Diesen und viele weitere Vorteile der NussbaumCard finden Sie auf [www.VorteilePlus.de](http://www.VorteilePlus.de)

**PLATZIERUNGSWÜNSCHE werden beachtet, aber können leider nicht immer eingehalten werden.**



Fackel GmbH  
Gewerbepark Hardtwald 5  
68723 Oftersheim  
Tel. 06202 576052  
Fax 06202 576054  
[www.rollladen-fackel.de](http://www.rollladen-fackel.de)

- Rollläden aus Kunststoff, Aluminium und Holz
- Markisen und Jalousien
- Rolltore und Rollgitter
- Textile Außenbeschattungen
- Motorisierung von Rollläden und Markisen
- Insektenschutzgitter
- Plissees und Flächenvorhänge
- Rollos und Vertikallamellen
- Neubspannung vorhandener Markisen
- Reparaturen und Instandsetzungen

**SANITÄR UND SCHWIMMBADTECHNIK GAS-, WASSERINSTALLATIONEN**



Beratung · Installation · Kundendienst · Wartung

Meisterbetrieb **Michael Rößler**

Werkstatt und Verkauf:

Mannheimer Straße/Ecke Breslauer Straße · 68775 Ketsch

**Unsere Öffnungszeiten:**

Dienstag - Samstag 10:00 - 13:00 Uhr  
Freitag 15:00 - 17:30 Uhr

Tel. 06202 608068 oder 0170 8009679 · Fax 06202 608069 · [www.badewelt.de](http://www.badewelt.de)

## Verbandstagung baden-württembergischer Bürgermeister in Schwetzingen

### Ministerpräsident Kretschmann trifft Nussbaum Medien

(at). Der Verband baden-württembergischer Bürgermeister nutzte den Rahmen seiner Mitgliederversammlung auch in diesem Jahr für eine öffentliche Kundgebung. Diese Kundgebung bietet den Bürgermeistern und Bürgermeisterinnen des Landes ein hervorragendes Podium, um deren berufsspezifischen Anregungen und Forderungen einer breiten Öffentlichkeit darzulegen. So wurde vom Verbandspräsidenten Hans Zellner beispielsweise angemahnt, dass die Rathäuser in einer Flut von Verwaltungsvorschriften, Erlassen, Statistiken und Umfragen ersticken, was kaum mehr zu bewältigen ist.

Der Einladung ins Schwetzingener Lutherhaus folgten am 7. November über 350 Bürgermeister/-innen. Der Höhepunkt der Kundgebung war die Ansprache von Ministerpräsident Winfried Kretschmann, der die neuen Schwerpunkte der Landespolitik vorstellte und zu aktuellen Problemen der Bürgermeister Stellung nahm.

#### Bürger App schafft Mehrwerte

Nussbaum Medien erhielt die Möglichkeit, auf einem Präsentationsstand im Foyer des Lutherhauses mit einer Vielzahl an Bürgermeistern/innen ins Gespräch zu kommen. Brigitte und Klaus Nussbaum konnten zudem Ministerpräsident Kretschmann am Messestand ihres baden-württembergischen Familienunternehmens begrüßen.

Interessierten Bürgermeistern wurden dort die Neuentwicklungen „Bürger App“ und „die Anbindung kommunaler Homepages an das Redaktionssystem Artikelstar“ live präsentiert. Die zusätzlichen Möglichkeiten der „Bürger App“ stellen eine tolle Ergänzung zum gedruckten Mitteilungsblatt dar. Über die mobile Anwendung haben die Abonnenten der von Nussbaum Medien verlegten Amtsblätter erstmals mobilen Zugriff auf die lokalen Inhalte der Printprodukte. Einer der größten Mehrwerte ist darüber hinaus die



Schwetzingens Oberbürgermeister Dr. René Pörtl, Brigitte Nussbaum, Ministerpräsident Winfried Kretschmann, Hans Zellner und Klaus Nussbaum am Stand von Nussbaum Medien im Schwetzingener Lutherhaus. Foto: jr

Möglichkeit, sich auch die Inhalte aus den umliegenden Städten und Gemeinden mobil anzeigen zu lassen. Und das sogar personalisiert, denn die Nutzer können individuelle Interessensprofile hinterlegen, die Einfluss auf die Filterung der Inhalte haben.

#### Einbindung kommunaler Webseiten

Für die Kommunen wird eine attraktive Öffentlichkeitsarbeit und der weitere Aufbau von Bürgernähe immer wichtiger. Hierfür bietet Nussbaum Medien zukünftig ebenfalls zusätzliche Lösungen. Denn das eigenentwickelte Redaktionssystem Artikelstar ermöglicht in der nächsten Ausbaustufe nicht nur die effiziente Produktion von Printmedien und die Auspielung von Informationen auf Apps. Nussbaum Medien bietet den Kommunen ab dem Jahr 2017 gleichzeitig die Anbindung der kommunalen Webseiten an das System. Damit können aus einer Datenbank heraus alle relevanten Kommunikationswege der Kommunen bedient werden.

#### Verlässlich. Nachhaltig. Innovativ.

Den Ministerpräsidenten wird es freuen, dass die Leitlinien des aktuellen Koalitionsvertrags der Landesregierung sehr gut zu Nussbaum Medien passen. Mit seiner

Innovationskraft steht der Verlag in einer guten baden-württembergischen Tradition, denn unser Bundesland ist noch immer das führende Innovationsland in Europa. Die Digitalisierungsstrategien des Medienhauses leisten einen wichtigen Beitrag, die Kommunen und Unternehmen auf dem Weg ins digitale Zeitalter zu unterstützen. Dabei spielt es eine große Rolle, gerade auch den ländlichen Raum an den Entwicklungen teilhaben zu lassen, denn die Attraktivität des ländlichen Raums ist ein wichtiges Rückgrat Baden-Württembergs.

#### Top-5-Nominierung

Nussbaum Medien liegt aber nicht nur die Weiterentwicklung seiner Produkte und Services am Herzen, sondern auch sein gesellschaftliches Engagement. Beim „Mittelstandspreis für soziale Verantwortung in Baden-Württemberg 2016“ gehörte das Unternehmen in seiner Größenkategorie unter mehr als 100 Bewerbungen zu den „fünf beispielhaften Unternehmen“.

Eines der sozialen Leuchtturmprojekte ist das Oswald Nussbaum Kinderhaus in St. Leon-Rot, eine integrative Betriebskindertagesstätte, die in Kooperation mit der Lebenshilfe Wiesloch betrieben wird. Es werden zehn Kinder ohne und fünf Kinder mit Behinderung in einer gemein-

samen altersgemischten Gruppe betreut und gefördert. Die Kinder des Schulkindergartens sind Kinder mit körperlicher, geistiger oder mehrfacher Behinderung. Der Kindergarten wird Ende des Jahres um eine Kinderkrippe erweitert. Auf rund 325 Quadratmetern werden damit weitere zehn Krippenplätze für Kinder ab einem Jahr entstehen.

#### Nussbaum Stiftung wächst

Die im April 2011 gegründete Nussbaum Stiftung ist ein weiterer Beleg dafür, dass gesellschaftliche Verantwortung bei Nussbaum Medien nicht nur Lippenbekenntnisse sind. Stiftungszweck ist es, die Umsetzung gemeinnütziger Projekte zu ermöglichen: Gefördert werden Vereine in den Bereichen Sport und Kultur, außerdem unterstützt die Stiftung hilfsbedürftige Personen sowie Tierschutzprojekte. Aktuell liegt der Schwerpunkt der Aktivitäten noch in der Metropolregion Rhein-Neckar. Zum Jahresbeginn 2017 werden sich die Förderungen auf das gesamte Verbreitungsgebiet von Nussbaum Medien ausweiten.

Die Nussbaum Medien-Betriebe verlegen in über 340 baden-württembergischen Städten und Gemeinden Amts- und private Mitteilungsblätter und erreichen hierüber wöchentlich ca. eine Million Haushalte.

# Globus Hockenheim jetzt noch schöner und ansprechender

Das Hockenheim-Center feiert große Neueröffnung nach Modernisierung



Vom **07. bis 12. November** feiern das **SB-Warenhaus Globus Hockenheim** und seine Partner die Eröffnung nach dem 10-monatigen Umbau der Einkaufspassage.

## Alles unter einem Dach

Bereits im April feierte der Textildiscounter KIK seine Eröffnung im Hockenheim-Center und ergänzt mit seinem Angebot optimal das Sortiment der ansässigen Geschäfte. Im hinteren Bereich der Passage am Modepark Röther finden die Kunden als Ergänzung zu Deichmann, GameStop, Beautiful Nails und Takko neue Shops, wie TEDI mit Haushaltswaren und Dekoartikeln oder dem Handydoctor Setup Analyze, ein Spezialist für Handy- und Tablet-Reparaturen.

Das ehemalige Schuhcenter Siemes wurde aufgeteilt und die Fläche modernisiert. An ihrer Stelle befinden sich nun der Optiker AktivOptik, das First Reisebüro Jochim, der Schuh- und Schlüsseldienst Wabersinke, das Zigarrengeschäft Valora Cigo sowie ein O2-Shop.

Das neu eröffnete Eiscafé Eiszeit Bonafede versüßt den Kunden ihren Einkauf mit selbsthergestellten Eisspezialitäten.

## Shops feiern mit zahlreichen Gutschein- und Rabattaktionen

Noch bis 12. November feiern Globus und die neuen und bestehenden Geschäfte im Hockenheim-Center gemeinsam mit ihren Kunden die Neueröffnung der Passage. Neben einem tollen Gewinnspiel erwarten die Kunden **zahlreiche Gutschein- und Rabattaktionen**. Das **Globus-SB-Warenhaus** lädt außerdem eine Woche lang zu **Verkostungen und Aktionen im Markt** ein.

## Unsere Aktionen

**10. November, 10.00–18.00 Uhr**

Hier ist sie wieder, die Show der fantastischen Preise! Sie sind dabei, wenn es wieder heißt: **Der Preis ist heiß**

**11.–12. November 10.00–18.00 Uhr**

**Verkostung und Verkauf der Kelterei Kumpf Säfte** in der Passage beim Modepark Röther

**10.–12. November, 10.00–18.00 Uhr**

**Ananas Schälaktion** in der Obst- und Gemüseabteilung

**Montag bis Samstag 11.00–17.00 Uhr**

Genießen Sie **knusprigen Backfisch oder duftende Dampfnudeln** im Zelt vor dem Haupteingang

<b>Mobilfunk in der Passage</b> vodafone unitymedia O2 <b>20 % Rabatt*</b> auf alle Zubehörartikel.	 <b>20 % Rabatt*</b> auf alle Schuhreparaturen.	 <b>10 % Rabatt*</b> auf alle Dienstleistungen.	 <b>20 % Rabatt*</b> auf alle Jacken.
 <b>10 % Rabatt*</b> auf Ihre Smartphone-Reparatur. <small>Egal um welchen Schaden es sich handelt.</small>	 <b>10 % Rabatt*</b> auf unser gesamtes Sortiment. <small>Dienstag, 10.11. bis Samstag, 12.11.2016</small>	 <b>20 % Rabatt*</b> auf ein nicht reduziertes Lieblingsteil.	 <b>10 % Rabatt*</b> auf unsere Wäsche.
 <b>20 Euro Gutschein*</b> gültig ab einem Einkaufswert von 100 €. <b>50 Euro Gutschein*</b> gültig ab einem Einkaufswert von 200 €. <b>100 Euro Gutschein*</b> gültig ab einem Einkaufswert von 400 €. <small>Beim Kauf einer kompletten Brille in Ihrer Schärfe. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen und Gutscheinen.</small>	 Auffüllen mit Garantie <b>ab 25 Euro*</b> Fußpflege – Kräuter-Fußbad zum Entspannen, Kürzen und Reinigen der Fußnägel, Behandlung von Druckstellen mit Glätten und Peeling <b>nur 20 Euro*</b>	 <b>25 % Rabatt*</b> auf einen Artikel Ihrer Wahl oder eine Messung. <small>Ausgenommen: verschreibungspflichtige und bereits rabattierte Artikel.</small>	 <b>20 % Rabatt*</b> auf ein gebrauchtes Spiel nach Wahl. <b>20 % Rabatt*</b> auf einen Fan-Artikel aus unserem ZING Pop Culture Sortiment.

\* Nur in den Filialen des Globus Hockenheim-Center gültig. Nicht für Gutscheine und nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar. Eine Barauszahlung ist nicht möglich.

**3 Kisten für 30 Euro**  
Aus dieser Auswahl von Bieren können Sie frei wählen!

<b>Beck's Bier</b> Verschiedene Sorten, je 20 x 0,5 l-/24 x 0,33 l-MW-Flasche, 1 l: 1.00–1.26 + Pfand 9.30/10.26	<del>43<sup>80</sup></del> <b>37<sup>47</sup></b>
<b>Bitburger Pils, Alkoholfrei oder Light</b> Je 20 x 0,5 l-/24 x 0,33 l-MW-Flasche, 1 l: 1.00–1.26 + Pfand 9.30/10.26	<del>40<sup>80</sup></del> <b>35<sup>40</sup></b>
<b>Warsteiner Premium Pils</b> 20 x 0,5 l-/24 x 0,33 l-MW-Flasche, 1 l: 1.00–1.26 + Pfand 9.30/10.26	<del>37<sup>80</sup></del> <b>30<sup>00</sup></b>
<b>Flensburger Pils oder Gold</b> Je 20 x 0,33 l-MW-Bügelflasche, 1 l = 1.52 + Pfand 13.50	<del>38<sup>40</sup></del> <b>30<sup>00</sup></b>



# TRAUER



Wir trauern um

## Hertha Hoppe

\* 04.12.1929 † 29.10.2016

Dein Ehemann Hans  
Deine Tochter Veronika Uhrig  
Die Enkelkinder Tanja Plog  
und Melanie Seppich  
mit allen Angehörigen

Die Beisetzung findet auf dem Friedhof in Mannheim-Rheinau am 14.11.2016 um 13:15 Uhr statt, Treffpunkt 13:00 Uhr am Eingang.

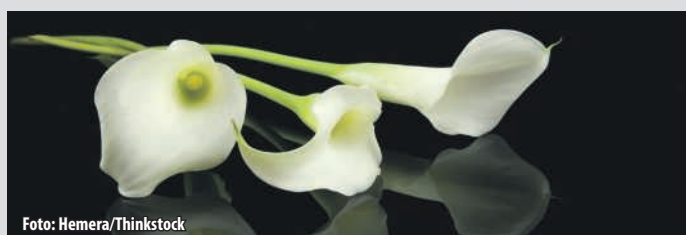


Foto: Hemera/Thinkstock

## RAPP

Natur-, Kunststein u.  
Grabdenkmäler GmbH

Heidelberger Str. 11 - 13  
68775 Ketsch  
Tel.: 0 62 02 / 6 16 92  
Fax 0 62 02 / 6 88 70

## Bleibende Werte in Stein

Treppenbeläge  
Bodenbeläge

Fensterbänke  
Küchenarbeitsplatten

Waschtische  
Wohnzimmertische

Grabanlagen

## Nachruf

Wir trauern um unseren ehemaligen, sehr beliebten  
Konrektor Herrn

## Theophil Stadelberger

Herr Stadelberger hat sich in der Zeit von 1970 bis  
1986 außerordentlich für unsere Schule engagiert.

Wir werden ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.

Die Schulgemeinschaft der  
Marion-Dönhoff-Realschule Brühl/Ketsch



Die Erinnerung ist das einzige Paradies,  
woraus wir nicht vertrieben werden können

Foto: Photodisc/Thinkstock

Anzeige

## Trauerfeier und Beisetzung stillgeborener Kinder in Schwetzingen am Freitag, den 11. November 2016

Einen geliebten Menschen zu verlieren ist das Schlimmste, was es gibt. Ist es dazu das eigene Kind, bricht für die Eltern eine Welt zusammen.

Es kommt vor, dass Kinder mit einem Geburtsgewicht unter 500 Gramm geboren werden und nicht lebensfähig sind oder schon im Mutterleib die Augen für immer schließen.

Die Klinikseelsorgerinnen Irmgard Kreiselmeier und Evelyn Spitaler aus dem GRN-Klinikum Schwetzingen spenden Trost, sind Ansprechpartner in dieser schweren Zeit für Mütter und Väter. Am Freitag, den 11. November 2016 um 14:30 Uhr gibt es für Eltern stillgeborener Kinder die Möglichkeit in einer Trauerfeier richtig Abschied zu nehmen von ihren Kleinen.

Die Trauerfeier findet in der Kapelle des Friedhofes statt. Anschließend werden die Kleinen im Garten der Sternenkinder beigesetzt.

Dazu sind nicht nur Eltern und Zugehörige der beizusetzenden Kinder eingeladen, sondern auch Familien, die vor längerer Zeit ein Kind verloren haben.

Die Trauerfeier gestalten die beiden Klinikseelsorgerinnen Irmgard Kreiselmeier und Evelyn Spitaler. Bezirkskantor Detlev Helmer sorgt für den musikalischen Teil der Feierlichkeiten. Dank der Mithilfe des Bestattungsunternehmens Straub ist eine würdevolle Bestattung der stillgeborenen Kinder möglich.

## BESTATTUNGEN Rathmann

*Familientradition seit 1968*

- Sterbevorsorge
- Beisetzung auf allen Friedhöfen

Im Rheinfeld – Am Friedhof Rohrhof • 68782 Brühl

Telefon 06202 65261

www.bestattungen-rathmann.de • 24 Std. für Sie erreichbar

**STRAUB**  
BESTATTUNGEN  
TRAUERFLORISTIK

Wir laden Sie ein, mit uns  
über die letzten Dinge  
zu sprechen.

Vertraut mit den  
Menschen in der Region.

**STRAUB BESTATTUNGEN**  
Wildemannstraße 15 · 68723 Schwetzingen  
Schwetzingener Str. 4 · 68723 Plankstadt  
Mannheimer Str. 90 · 68723 Ofersheim

☎ **06202 - 12031**  
www.straub-bestattungen.de

## TRAUER



## Bestattungsinstitut Vereinigter Schreinermeister

Gaa & Co., Schwetzingen und Umgebung  
Geschäftsstelle:  
Gaa Kurt GF., Gaa Erich Bestattermeister  
Carl-Benz-Straße 5 · 68723 Plankstadt  
Telefon 0 62 02 / 32 76 · Telefax 0 62 02 / 32 63

### Wir betreuen Sie bei einem Trauerfall:

Erd-, Feuer-, See- u.  
Friedwaldbestattungen

Erledigung sämtlicher  
Formalitäten und  
Behördengänge

Überführungen im  
In- u. Ausland mit  
geprüftem Fachpersonal

Beratung / Sterbevorsorge

#### Jochen May

☎ 06202 / 70 23 09

☎ 0172 / 7 10 12 89

#### Helmut May

Friedrichstr. 7 - 9

☎ 7 12 21

# Brühler Bestattungsinstitut GREDEL

**Brühl, Stuttgarter Straße 26 ☎ 7 15 28**

Jederzeit erreichbar, auch abends und an Sonn- und Feiertagen • Fachkundige Beratung • Erledigung der Formalitäten bei allen Ämtern, Krankenkassen und Versicherungen • Textliche Gestaltung von Todesanzeigen, Danksagungen und Trauerdrucksachen • Überführungen von und nach allen Orten • Säрге, Sterbewäsche und Urnen in vielen Ausführungen und allen Preislagen • Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten



## BESTATTUNGSINSTITUT ALEXANDER KLEIN

G  
m  
b  
H



**EPELHEIM**  
Hauptstraße 79

**HEIDELBERG**

**OFTERSHEIM**  
Dreieichenweg 1

**PLANKSTADT**  
Friedrichstraße 19

Tag und Nacht erreichbar:

**06221 / 76 33 50**

Tag und Nacht erreichbar:

**06202 / 970 45 35**

# BESTATTUNGEN

*Seitz*  
Ihr Trauerfall in guten Händen.

Tel.: 0 62 02 - 970 38 48  
[www.bestattungen-seitz.de](http://www.bestattungen-seitz.de)

Tag und Nacht für Sie erreichbar!

# BRÜHL · Mannheimer Str. 41

## Neueröffnung

# Griechisches Restaurant

# RHODOS




(ehem. Birkeneck)



Saarstr. 23 - 68723 Oftersheir  
Tel.: 06202-2899448

**Bei einem gemütlichen Essen aus unserer Speisekarte mit besonderen Spezialitäten und einem Glas Ouzo möchten wir Ihnen die Gastfreundschaft unseres Landes näher bringen.**

**Öffnungszeiten** 11:30-14:30 und 17:30-23:00 Uhr  
Montag Ruhetag Di. - Fr.: Mittagstisch ab 5,80 €  
Alle Speisen außer Haus 10% günstiger.

 **Werden Sie jetzt Fan auf Facebook!**  
[www.facebook.com/NussbaumMedien](http://www.facebook.com/NussbaumMedien)



Im Notfall 24 h  
telefonisch erreichbar

**Pflegedienst Triebskorn gGmbH - Ihr Dienst für häusliche Altenpflege und Krankenpflege**

- Grund- und Behandlungspflege
- Palliativpflege, Demenz-Betreuung
- Mobile Beratungen
- Betreutes Wohnen
- Zertifizierte Wundversorgung
- Versorgung mit Pflegehilfsmitteln

Viele Menschen möchten im Alter, bei Krankheit oder Behinderung in ihrer vertrauten Umgebung wohnen. Wir helfen ihnen dabei - mit unserer langjährigen Erfahrung im Pflegedienst und einem qualifizierten Personal.

Bürozeiten Mo-Fr 9.00-13.30 Uhr. **Tel:** 0 62 02 / 70 29 61  
Sprechzeiten jederzeit nach telefonischer Vereinbarung. **Mail:** [info@pflagedienst-triebskorn.de](mailto:info@pflagedienst-triebskorn.de)  
**Web:** [www.pflagedienst-triebskorn.de](http://www.pflagedienst-triebskorn.de)

**Mannheimer Straße 1, 68782 Brühl ■ Hildastraße 9, 68775 Ketsch**

## STELLENMARKT

### MIT SYNERGIE ZUM TRAUMJOB



Seit über 35 Jahre am Markt. Seit 2011 bei Ihnen vor Ort.

Bei SYNERGIE kann arbeiten so schön sein: spannende Aufgaben, abwechslungsreiche Tätigkeiten, gute Konditionen, ein tolles Team und beste Beratung.

Für Unternehmen aus der Region suchen wir Sie als:

**Industriemechaniker (m/w)**  
Mit erster Erfahrung in einem Industrieunternehmen und Ihrer genauen und zuverlässigen Arbeitsweise starten Sie in einem Unternehmen in Hockenheim.

**Lagermitarbeiter (m/w)**  
In einem jungen Unternehmen mit rasantem Wachstum wartet eine Stelle mit Entwicklungspotential in Schwetzingen auf Sie.

**Produktionsmitarbeiter (m/w)**  
Sie lernen gerne Neues und sind mit vollem Einsatz dabei? Dann steigen Sie beim weltweiten Marktführer für innovative Verpackungslösungen in Hockenheim ein.

**Call Center Agent (m/w)**  
Sie sind kommunikativ und haben Teamspirit? Dann ist diese Stelle mit tollen Weiterbildungsmöglichkeiten in Schwetzingen genau das Richtige für Sie.

**Immobilienmakler(m/w)**  
Die richtige Immobilie dem passenden Interessenten zu präsentieren begeistert Sie immer wieder aufs Neue? Dann haben wir die passende Stelle in Schwetzingen für Sie.

Alle Details und weitere Stellen auf [www.synergie.de/jobs](http://www.synergie.de/jobs).  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung ganz einfach telefonisch unter **(06202) 8 59 39-0** oder an [schwetzingen@synergie.de](mailto:schwetzingen@synergie.de).

**SYNERGIE Personal Deutschland GmbH**  
Friedrichstr. 1a • 68723 Schwetzingen  
[www.synergie.de/jobs](http://www.synergie.de/jobs)




Ihre Einstellung zählt.



*Werde Teil unserer großen Familie!*



**Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams in Schwetzingen Verkaufstalente**

IN VOLL- / TEILZEIT, AUSHILFEN

Bei uns, dem Marktführer in der Region, finden Sie einen sicheren Arbeitsplatz mit Zukunftsperspektive in einem sympathischen Team hier in der Metropolregion Rhein-Neckar.

**Bewerbung per Post:**

**Bäcker Görtz GmbH** • Betreff: Verkauf + Ort  
Hauptstraße 259 • 67065 Ludwigshafen

**oder ganz einfach auf:**  
[www.BAECKERGOERTZ.DE](http://www.BAECKERGOERTZ.DE)

## STELLENGESUCH

Ich (erfahrene Sekretärin) suche eine Arbeitsstelle im Bereich Schreibarbeiten, (Doktorarbeiten etc.) auf 450-€-Basis. Schreibe im 10-Finger-Blind-System mit 180 Anschlägen die Minute. Auch nach Diktat.

Ich freue mich über Ihren Anruf  
Tel. 06202 9788644 oder 0157 59091218

## STELLENANGEBOT

### Vorsprung - von Anfang an!

Allgemeinbildende und berufliche Schulen in Heidelberg

- **Grundschule** bilingual Englisch 
- **Realschule** - Klassen 5-10 - auch bilingualer Zug Englisch
- **Berufskollegs** - kaufmännisch - Fachhochschulreife - Fremdsprachen
- **Berufliches Gymnasium, Wirtschafts-/Sozial- und Gesundheitswissenschaft** auch mit bilinguaalem Zug „Internationale Wirtschaft“ Englisch
- **Neu! Gymnasium bilingual Englisch i.G.** - Start: 2017
- Lernen in internationalen Zusammenhängen
- Erwerb sprachlicher und interkultureller Kompetenzen



Anmeldung / Eintritt in alle Klassen zu jedem Zeitpunkt möglich! Individuelle Beratung jederzeit!

**Infoveranstaltungen:**  
15.11., 15.12. - 18:30 Uhr



**Grundschule:**  
Fahrtgasse 7-13, 69117 Heidelberg  
**Realschule, Gymnasien, Berufskollegs:**  
Kurfürsten-Anlage 64-68, 69115 Heidelberg



HPC\_03-11-2016\_Abendungen vorbestellt

Tel. 06221 7050-4052

www.hpc-schulen.de



Foto: Jupiterimages/BananaStock/Thinkstock

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

### Versandmitarbeiter/-in (Minijob/450-€-Basis)

#### Ihre Aufgaben:

- Retouren computertechnisch erfassen, verpacken, versenden und überwachen
- Kleine Auslieferungen;
- Botenfahrten mit Firmenfahrzeug

#### Ihre Voraussetzungen:

- Deutsch in Wort und Schrift
- Computerkenntnisse
- Führerschein
- Flexibilität & Belastbarkeit

**Einsatzort:** 68775 Ketsch

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:  
**Lichteck GmbH Paul Winkler**  
M1, 6  
68161 Mannheim  
oder per E-Mail an: ma@lichteck.de



## Reinemachefrau/Haushaltshilfe gesucht

für gepflegten 2-Personen-Haushalt/EFH in Brühl-Rohrhof ca. 4 Std./Woche, vormittags. Wir legen sehr großen Wert auf absolute Zuverlässigkeit u. gründl. Sauberkeit. Wenn Sie gut Deutsch sprechen, dann melden Sie sich. Sie erreichen uns Mo. - Fr. von 08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr unter der **Nr. 06202 70500**

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams in Vollzeit eine(n)

### Steuerfachangestellte/n u./o. Bilanzbuchhalter/in u./o. Bachelor of Arts (BA/FH)

für die Bereiche Jahresabschluss und Steuererklärungen

- Sie:**
- \* verfügen über gute fachliche Kenntnisse
  - \* haben Interesse und Freude an Ihrem Beruf
  - \* sind nach angemessener Einarbeitungszeit in der Lage, selbstständig, gewissenhaft und eigenverantwortlich zu arbeiten.
- Wir:**
- \* arbeiten mit moderner EDV und Bürotechnik
  - \* bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit
  - \* bezahlen Sie leistungsgerecht

Falls wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie Ihre Bewerbung bitte an:

## FRÄNZNICK & HIMMES

Wirtschaftsprüfer . Rechtsanwälte . Steuerberater  
Carl-Benz-Straße 3, 68723 Schwetzingen  
www.fhk-kanzlei.de / zentrale@fhk-kanzlei.de  
Telefon (06202) 9358-0

Ihre Ansprechpartner: Frau Richter, Herr Fränznick

St. Josefskrankenhaus Heidelberg GmbH  
Diabeteszentrum am St. Josefskrankenhaus  
Chefarzt Priv. Doz. Dr. med. Erhard Siegel  
tagesklinik@st.josefskrankenhaus.de  
www.st.josefskrankenhaus.de



Äkademisches Lehrkrankenhaus der Medizinischen Fakultät Mannheim der Universität Heidelberg

## 14. HEIDELBERGER DIABETESTAG

Diabetes und Schlaganfall

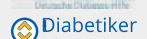
Samstag, 19. November 2016, 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr  
St. Josefskrankenhaus Heidelberg, Landhausstraße 25  
Eintritt frei

Schirmherr: Dr. Eckart Würzner, Oberbürgermeister der Stadt Heidelberg



- Fachvorträge zu aktuellen Themen
- Informationsstände und Fachausstellung der Industrie
- Vorsorge-Parcour: HbA1c-Messung, Blutzucker-Messung, Blutdruck-Kontrolle, Cholesterin-Messung, BMI und Körperfettbestimmung
- Nordic-Walking Schnupperkurs
- Diabetes und Bewegung
- Kinderschminken

Das Diabetes-Mobil der Herzessache Lebenszeit auf Tour:  
Anatomiegarten Heidelberg, 14.11.16, 10.00 - 17.00 Uhr  
Dürrplatz Weinheim, 15.11.16, 10.00 - 12.00 Uhr  
Rhein-Neckar-Zentrum Viernheim, 15.11.16, 08.30 - 12.00 Uhr  
Marktplatz Neckargemünd, 16.11.16, 10.00 - 12.00 Uhr  
IKEA Walldorf, 16.11.16, 13.30 - 18.00 Uhr  
IKEA Walldorf, 17.11.16, 10.00 - 13.00 Uhr  
Schlossplatz Schwetzingen, 17.11.16, 14.00 - 17.00 Uhr  
Individueller Gesundheits-Check zu Diabetes und Schlaganfall vor Ort.



**Sie haben Ihren Haushalt locker im Griff?**

Dann haben wir eine tolle Aufgabe für Sie. 4-köpfige Familie sucht

**Reinigungskraft und Wäschepflegerin**

für dauerhafte regelmäßige Tätigkeit bei 200,- € fix pro Monat in Schw.-Hirschacker. 4 Wochen/Jahr bezahltem Urlaub.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf: Tel. 0172 5438683

Es handelt sich um eine angemeldete Tätigkeit! Bitte nicht anrufen, wenn Sie Schwarzarbeit suchen oder keine Arbeitserlaubnis haben.

**NUSSBAUM**  
MEDIEN



**Lust auf eine neue Herausforderung?**

Nussbaum Medien St. Leon-Rot ist ein medienübergreifender Anbieter lokaler und regionaler Informationen für das Gebiet Nordbaden. Das Medienhaus verlegt 50 Amts- und private Mitteilungsblätter (wöchentliche Auflage von 220.000 Exemplaren) im Raum Nordbaden. Event-Magazine und das Online-Portal lokalmatador.de ergänzen das Produktangebot.

**Nussbaum Medien St. Leon-Rot sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt**

**eine/n freie/n Mitarbeiter/in für die Lokalredaktion Schwetzingen**

Sie unterstützen die Redaktion der „Schwetzinger Woche“ bei der wöchentlichen Berichterstattung in Print- und Online-Medien über die örtlichen Geschehnisse.

Erfahrungen in der Lokalberichterstattung sind erwünscht. Die Bereitschaft zur Berichterstattung insbesondere über kommunalpolitische Themen bringen Sie mit.

Sie sollten in der Lage sein, sich schnell in örtliche Gegebenheiten und Sachverhalte hineinzudenken, sowie ein Gespür dafür zu entwickeln, was die Leser interessiert. Gerne arbeiten wir hierfür auch mit zuverlässigen studentischen Mitarbeitern/innen, die Freude am Schreiben und am Umgang mit Menschen haben.

Sie sind zeitlich flexibel einsetzbar und zuverlässig. Die Bereitschaft zur Wahrnehmung von Terminen auch an Abenden oder am Wochenende setzen wir voraus.

Kenntnisse im Fotografieren sind von Vorteil.

Einen eigenen Pkw und den Besitz eines Führerscheins der Klasse 3 setzen wir ebenfalls voraus.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Dann senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an die E-Mail-Adresse:

**andreas.herrmann@nussbaum-medien.de**



**Sicherheit & Perfektion  
Schöne, feste Zähne für Sie**

Im ZahnZentrum Schwetzingen ist die Welt moderner Zahnmedizin vereint. Die Praxisklinik mit Dentallabor erfüllt Ihre Zahnwünsche - Zahnästhetik mit Implantaten, Bleaching und Veneers.



ZahnZentrum Schwetzingen ■ Tel. 06202 270940 ■ [www.dr-micke.de](http://www.dr-micke.de)

**AB SOFORT GESUCHT!**

- Kraftfahrer für Autotransporte im Nah- und Fernverkehr
  - Führerscheinklasse C1E oder CE
  - Teil-/oder Vollzeit
- Kontakt: Tel. 0171 5776110**

**Der Ev. Kindergarten  
Kleine Strolche**

braucht

**Verstärkung!**

Wir suchen ab 01.01.2017 eine/-n Erzieher/-in in Vollzeit als Schwangerschaftsvertretung ...

... und

ab sofort eine/-n Erzieher/-in als Vertretungskraft.

Wenn Sie Lust haben, ein fröhliches, aufgeschlossenes Team zu unterstützen, dann senden Sie Ihre

Bewerbung an den:

Ev. Kindergarten Kleine Strolche

Kaiserstr. 2

68782 Brühl

Auskünfte erhalten Sie auf [www.evkirche-bruehl-baden.de](http://www.evkirche-bruehl-baden.de) und telefonisch (06202 73700) von Frau Fischer oder Frau Klein.



## EVENTS

### Adventsmarkt

Am Samstag, 12.11.2016, 10:00-14:00 Uhr



Hochwertige Spielwaren, Bücher, Textilien und wunderschöne Weihnachtsdekorationen

Wir laden Sie herzlich ein, sich bei Kerzenschein und Glühpunsch mit uns auf die Weihnachtszeit einzustimmen.

Öffnungszeiten in der Weihnachtszeit:  
Mo.-Fr.: 9:30-13:00 Uhr, 14:30-18:00 Uhr  
Sa. 10:00-13:00 Uhr

Hildastraße 15 | 68723 Plankstadt  
Telefon 06202 283755  
[www.spielraum-sauter.de](http://www.spielraum-sauter.de)

# Weihnachtsmarkt

2016

Kreatives für Groß und Klein

Leckeress Essen

Glühwein

## 20.11.2016

ab 14.00 Uhr

Luftschiffing 6, 68782 Brühl  
Tel.: 0160-90102607  
Email: [info@eventhouse-weber.de](mailto:info@eventhouse-weber.de)

# Nussbaum Stiftung

## Neujahrskonzert

mit der Philharmonie Baden-Baden unter der Leitung von Pavel Baleff

Samstag | **7. Januar 2017**  
Einlass 17.30 Uhr | Beginn 18.00 Uhr  
Harres St. Leon-Rot

### Vorverkauf

Telefon 06227 873-286

Kategorie 1: 34,- €  
Kategorie 2: 30,- €  
Kategorie 3: 24,- €

Ihr NUSSBAUMCARD-Vorteil:  
**2,50 € Ermäßigung pro Karte**

Nähere Informationen finden Sie unter  
[www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de)  
WebCode: neujahrskonzert1064

Nussbaum Stiftung gGmbH · Opelstraße 29 · 68789 St. Leon-Rot

# SILVESTER GALA BALL 2016

Samstag 31.12.2016

€ 92,00 p.P

Einlass 18.30 Uhr  
Beginn 19.30 Uhr

Ticketshop  
Rathausstr. 4  
68766  
Hockenheim

Telefon  
06205 21-190  
Mo.- Fr. 17 - 20 Uhr  
Sa. 9 - 12 Uhr

stadthalle hockenheim  
Tagungs- und Veranstaltungszentrum  
[kartenvorverkauf@stadthalle-hockenheim.de](mailto:kartenvorverkauf@stadthalle-hockenheim.de)

# BAUEN, RENOVIEREN, EINRICHTEN

## Pitsch Bauelemente

FENSTER HAUSTÜREN ROLLADEN

Zähringerstraße 3  
68723 Schwetzingen

Telefon 0 62 02 / 2 50 41  
Telefax 0 62 02 / 2 23 90

STEILDACH / FLACHDACH  
ABDICHTUNGEN  
DACHFLÄCHENFENSTER



Seit 2001  
für Sie tätig

## DACHDECKEREI OLIVER KRUPP

Neugärtenring 88 · 68766 Hockenheim  
Tel.: 0 62 05 - 92 36 44 · Mobil 01 60 / 96 22 99 99



### Wohnen mit Kamin und Ofen

(djd). Sie senken die Heizkosten und liefern eine außergewöhnlich angenehme Wärme: Kaminöfen stehen mit ihren sichtbaren Flammen und der wohltuenden Strahlungswärme für Gemütlichkeit und schaffen eine wohlige Atmosphäre in der kalten Jahreszeit. Um einen Kaminofen zu Hause einzubauen, sollten ein paar Voraussetzungen stimmen. Zunächst einmal muss ein Kaminanschluss vorhanden sein, an dem ein Holzofen betrieben werden darf. Und auch der Brandschutz am Aufstellort muss stimmen. Bei

den meisten Bodenbelägen wie Holz oder Teppichboden ist rund um den Ofen ein zusätzlicher Brandschutz unerlässlich, etwa in Form von Bodenplatten aus feuerfestem Glas oder Stahl, damit es nicht zu Schäden oder einem Feuer kommen kann. Denn auch bei vorsichtiger Handhabung lässt es sich nicht immer vermeiden, dass Glutstückchen oder heiße Aschereste aus dem Brennerraum oder dem Aschebehälter fallen. Bei einer Bodengestaltung mit Fliesen kann man sich diesen zusätzlichen Feuerschutz sparen.

Ihr perfektes Traumbad komplett aus einer Hand



**LIEPINS**  
FLIESENLEGER-  
FACHGESCHÄFT  
MEISTERBETRIEB

BVFS Bundesverband  
Freier Sachverständiger  
e.V.

Vogelsang 48  
68723 Schwetzingen

Telefon 06202 18670  
Telefax 06202 270277  
www.fliesenmeister-liepins.de

### Risiko Frost: Treppen und Eingangsbereiche

(djd). Eine einzelne Frostnacht kann schon zu viel sein: Ist Feuchtigkeit in die Fugen und Zwischenräume eines Bodenbelags im Außenbereich geraten, gefriert sie bei Minustemperaturen, dehnt sich aus, wenn es wieder wärmer wird, und führt schnell zu unschönen Abplatzungen sowie Rissen zum Beispiel auf Treppen oder an Eingangsbereichen. Das ist nicht nur ästhetisch ein Ärgernis. Wackelnde Stufen etwa können auch eine gefährliche Stolperfalle darstellen. Ist

erst einmal ein Riss vorhanden, kann weitere Feuchtigkeit eindringen und zu tiefergehenden, kostspieligen Schäden an der Bausubstanz führen. „Schnelles Handeln ist gefragt, um das Haus vor Feuchtigkeitsschäden zu schützen“, sagt Slava Schmidt, Technischer Berater beim Flüssigkunststoff-Spezialisten Triflex. Selbst wenn noch kein Schadensbild vorhanden sei, sollten Hausbesitzer regelmäßig einen Fachhandwerker um einen Wintercheck der Außenbereiche bitten.

### Ihr Spezialist für Zäune und Tore.

Jetzt Katalog anfordern:  
www.zaunteam.de, Tel. 07254-8396



### Hilbert Elektrotechnik

Alarmanlagen · Rauchmelder · Hauselektrik

- Alarmanlagen
- Videoüberwachung
- Türkommunikation
- Infrarotheizsysteme
- Rauchmelder
- Hauselektrik

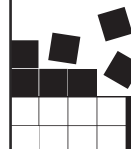


KETSCH-BRÜHL-SCHWETZINGEN-Tel. 06202 72529 - www.hilbert-elektrotechnik.eu

## GASSET

NATURSTEINWERK

Marmor und Granit für:  
Innen- und Außenfensterbänke · Fassaden  
Treppenanlagen · Küchen und Bad  
IMPORT · HANDEL · SÄGEREI · VERLEGUNG



Gassert Natursteinwerk GmbH  
Handelsstraße 4 · 69214 Eppelheim

Telefon: 0 62 21 / 76 49 22 · Telefax: 0 62 21 / 76 71 67  
natursteine-gassert@gmx.de · www.gassert-natursteine.de

## BAUEN, RENOVIEREN, EINRICHTEN

### Gartenpflege für Ihren Garten Eden



Wir schnüren für Sie ein individuelles und kostengünstiges Gartenpflegepaket von der Einmalpflege bis zur Ganzjahrespflege.

Nur fachgerechte Gartenpflege erhält und steigert den Wert Ihres Gartens und Ihrer Immobilie. Gerne sind wir Ihr Partner bei allen Gartenfragen, zum Beispiel Terrasse, Wege, Sichtschutz, Pflaster, Pflanzen, Gartenhaus, Pool etc.

Besuchen Sie unseren Garten-Eden-Schaugarten.

Gartengestaltung Ralf Grothe GmbH  
68723 Schwetzingen · Rheintalstr. 45 · Tel. 062 02-2 61 75  
www.gartengestaltung-grothe.de

Fenster / Türen **SCHÜCO**  
Rollläden / Jalousien  
Brandschutztüren  
Wintergärten / Garagentore

Gerd Hönnige  
Info: 0 62 05 / 20 23 80  
gerd.hoennige@heka.de

**HeKa**  
W i n d o o r  
Fenster und Türen GmbH

Ein sicheres Gefühl  
Heka Quadro Save

Gleisstr. 10/1 Hockenheim

Zimmerei  
Gerhard Erny



www.zimmerei-erny.de  
Hockenheim  
Tel. 06205 923253

info@zimmerei-erny.de  
Pfälzer Ring 22/1  
Fax 06205 923254

Autokran • Gerüstbau • Zimmerer • Anbau und Aufstockungen in Holzständerbauweise • Altbausanierung • CAD-Planung und Baueingabe kompl. • Dachdecker- und Spenglerarbeiten • Treppenbau und Treppensanierung • Innenausbau Fenster und Türen Wintergärten • Carports • Dachbegrünung usw.

### Ziegler-Höhnle GmbH

#### Dachdecker-Fachbetrieb

WIR FÜHREN FOLGENDE ARBEITEN AUS:

- ◆ Dachreparaturen
- ◆ Dacheindeckungen
- ◆ Flachdacharbeiten
- ◆ Isolierungen
- ◆ Innenausbau
- ◆ Fassadenarbeiten
- ◆ Malerarbeiten
- ◆ Blechner-/Spenglerarbeiten

Kostenlose  
Beratung und  
Angebotserstellung

Mirko Ziegler, ☎ 0162 8593305 Altriper Straße 7 68766 Hockenheim  
Torsten Höhnle, ☎ 0178 2185329 Tel./Fax 06205 2047467 E-Mail: dach.80@gmx.de

fliesen röll

der Spezialist für

3D-Badplanung  
Balkon- und Terrassensanierung  
Badsanierung  
Fliesen-Reparaturarbeiten  
Keramische Wand- und Bodenbeläge  
Elastische Silikonfugen

HEIKO RÖLL ■ Fliesenlegermeister  
Schwetzingener Straße 51 ■ 68766 Hockenheim  
Telefon 0 62 05-95 52 22 ■ Mobil 01 71-4 11 70 66  
info@fliesenroell.de ■ www.fliesenroell.de



Foto: djd/Stockphoto

### Skandinavische Einrichtungsstil

(djd). Die Fröhlichkeit und Schlichtheit, mit der Skandinavien ihre Häuser und Wohnungen einrichten, überzeugt auch hierzulande immer mehr Menschen. Reduziert, minimalistisch und in gradlinigem Design passt dieser Wohnstil nicht nur perfekt zum urbanen Lifestyle, sondern erfreut sich auch jenseits der Großstädte immer größerer Beliebtheit. Die Naturverbundenheit der Dänen, Schweden und Norweger spiegelt sich auch in ihren Möbeln wider, die von einer klaren, schnörkellosen Formensprache

geprägt sind. Trotzdem folgen skandinavische Designer immer der Funktion und orientieren sich an den Menschen und ihren Bedürfnissen. Individualisten wollen Sessel und Sofas nur ungern von der Stange kaufen. Deshalb bietet der Hersteller auch für die neue Kollektion vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten, die sich ganz auf die persönlichen Vorlieben abstimmen lassen: So kann man frei zwischen Rahmen und Untergestellen aus Aluminium und Holz in verschiedenen Tönen wählen.

## BAUEN, RENOVIEREN, EINRICHTEN

# RWudy

## ROLLLADEN

Fenster + Sonnenschutz

Hockenheimer Str. 50  
68775 Ketsch  
Tel.: 06202 69 24 00  
email: info@wudy-rollladen.de  
www.wudy-rollladen.de

- Rollläden
- Elektrifizierung
- vorhandener Rollläden
- Jalousien

- Markisen
- Fenster
- Garagenrolltore
- Innenbeschattung







## Raumausstattung Boch



Jetzt wieder  
**Winterpreise bei  
Markisen und Insektenschutz**

---

*Gardinen · Bodenbeläge · Sonnenschutz  
Polsterarbeiten · Tapezierarbeiten · Insektenschutz*

Friedrichstr. 14 · 68782 Brühl ☎ 0 62 02 / 7 17 84  
Werkstatt: Wilhelmstr. 2c · [www.raumausstattung-boch.de](http://www.raumausstattung-boch.de)



oto: djd/Rademacher

### Das gesamte Haus intelligent vernetzt

(djd). Gut vernetzt in den eigenen vier Wänden? Wer die Anschaffung eines Smart-Home-Systems plant, sollte beim Kauf einige wichtige Punkte berücksichtigen, denn viel Technik macht ein Gebäude noch lange nicht smart. Verschiedene Geräte und Funktionen müssen optimal zusammenspielen, Installation und Bedienung sollten leicht verständlich und intuitiv möglich sein. Der Wunsch nach Sicherheit in den eigenen vier Wänden ist groß. Dabei geht es nicht nur um den Schutz vor Einbrechern, sondern auch um die Gefahren, die im ganz normalen Alltag drohen. Stolperfallen, die in dunklen Fluren und Treppenhäusern lauern, lassen sich beispielsweise ganz einfach mit einer automatisierten Beleuchtung entschärfen. Smart-Home-Systeme mit Bewegungsmeldern schalten das Licht automatisch ein, wenn es ge-

braucht wird. Das ist besonders dann komfortabel, wenn man zum Beispiel durch volle Einkaufstüten oder einen Wäschekorb keine Hand frei hat, um nach dem Lichtschalter zu tasten. Gleichzeitig lässt sich durch die Einbindung von Bewegungsmeldern Energie sparen, da sich das Licht nach einer gewissen Zeit wieder selbstständig ausschaltet. Ein gutes Beispiel für smarte und anpassungsfähige Sicherheitsfunktionen sind Rauchwarnmelder, die per Funk mit einer Smart-Home-Steuerung verbunden sind. Bei Ausbruch eines Feuers schaltet sich so die Beleuchtung im ganzen Haus ein und gleichzeitig fahren alle Rollläden hoch, um Fluchtwege freizumachen. Auf Wunsch versendet das System eine E-Mail an eine oder mehrere Personen, um sie unterwegs zu informieren, dass zu Hause etwas Unvorhergesehenes passiert ist.

### Anzeige

## Kunden legen ihre Sicherheit in die Fachhände der KFM Alarmanlagen GmbH

Bei Bränden und Einbrüchen gibt es eine ganz einfache Regel: Je besser man vorbereitet ist, desto besser lässt sich Schaden begrenzen. Ihre Kunden hierbei nach Kräften zu unterstützen, hat sich die KFM Alarmanlagen GmbH aus Brühl zur Aufgabe gemacht. Als qualifizierter Errichter von Brand- und Einbruchmeldeanlagen sowie Video- und Zugangskontrollsystemen bietet die KFM seit 1976 Sicherheit aus einer Hand. „Von der Beratung über die Planung und Installation bis hin zum Service kann man bei uns sicher sein, dass man gut geschützt ist – auch in besonders kritischen Bereichen.“ Dieser Anspruch wird durch die VdS-Anerkennung und ein integriertes Qualitätsmanagement nach DIN EN ISO 9001 dokumentiert und mit motivierten und durch ständige Weiterbildung qualifizierten Mitarbeitern mit Leben erfüllt. Die KFM stellt ihr gesamtes Wissen in den Dienst ihrer Kunden; ist klein genug, um flexibel auf anspruchsvolle Anforderungen reagieren zu können, aber auch personell in der Lage, große Projekte zu meistern. In der Errichtung von Brand-/Einbruchmelde- und Videoüberwachungstechnik hat die KFM ihren Schwerpunkt. Hervorzuheben ist jedoch eindeutig die

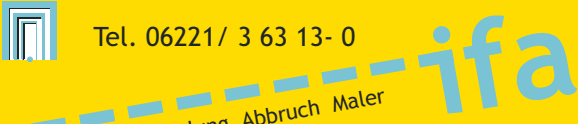
Brandverhinderung durch ihr Sonderprodukt in der Früherkennung. Wenn es darum geht, ganzheitliche Sicherheitskonzepte anzubieten, denken die Verantwortlichen der KFM weit darüber hinaus.

Für die Konzeption und Umsetzung systematischer Gebäudelösungen für Industrie, öffentliche Hand und private Auftraggeber wird das gesamte Know-how eingesetzt und aus einem breiten Leistungsspektrum geschöpft. Als Spezialist mit 40-jähriger Tradition bietet die KFM Interessierten eine kostenfreie Beratung bei der Erstellung des persönlichen, individuellen Sicherheitskonzepts – mit Sicherheit.



KFM Alarmanlagen GmbH  
Wilhelmstraße 11  
68782 Brühl

## BAUEN, RENOVIEREN, EINRICHTEN



Tel. 06221/ 3 63 13- 0

Umzug Entrümpelung Abbruch Maler

ifa Heidelberg/ Rhein-Neckar GmbH, Fabrikstrasse 28, 69126 Heidelberg, ifa-heidelberg.de



**fuchs** GmbH  
Wertstoffhof

Annahme von Gewerbe- und Privatabfall jeglicher Art  
Täglich 7.00 bis 17.00 Uhr Sa. 8.00 bis 13.00 Uhr  
Abholung durch unseren Containerdienst

Containerdienst Entsorgung Umweltschutz  
Wittener Str. 14 • 68219 Mannheim  
06 21 - 89 71 20  
www.fuchs-container.de



**KOMPETENZ IN SICHERHEIT**  
**Ihr Partner in Sicherheitsfragen**

- (Funk-) Einbruchmeldeanlagen
- (Funk-) Brandmeldetechnik
- (IP-) Video-Überwachung
- Mechanische Sicherungstechnik
- und vieles mehr ...

Wir beraten Sie kostenfrei!

KFM Alarmanlagen GmbH • Wilhelmstraße 11 • 68782 Brühl  
Tel. 06202 7042-0 • Fax 06202 7042-70 • E-Mail: info@kfm-alarm.de



**IHRE ERHOLUNG.**  
**UNSER SERVICE.**  
**RENOVIEREN.**

Möbel ausräumen  
tapezieren/streichen  
Bodenbeläge verlegen  
Gardinen dekorieren  
Sonnenschutz montieren  
Böden/Gardinen reinigen  
Möbel einräumen  
Schlußreinigung

**Raum<sup>3</sup> brenk**  
Wohnideen vom Spezialisten

Rheingoldstraße 8  
68199 Mannheim/Neckarau  
Telefon 06 21/85 16 48  
info@brenk-wohnen.de  
www.brenk-wohnen.de



Seit 25 Jahren Ihr Spezialist für ...

- ✗ Maler-, Tapezier- und Lackierarbeiten
- ✗ Teppichboden- und Laminatverlegung
- ✗ Fassadenrenovierung

**W. Allgeier**  
Maler- und Lackiermeister

Plankstadt/Ketsch  
Telefon 06202 18241  
www.maler-allgeier.de



**Wilfried Gredel**  
Elektro GmbH  
Inh. Christoph Gredel

68782 Brühl • Ketscher Str. 11 • Tel. 06202 71939 • Fax 78581  
wilfried@elektro-gredel.de • www.elektro-gredel.de

Haustechnik  
Industrietechnik  
Maschinen, Steuerungen  
Nachtspeicherheizungen

Boiler, Durchlauferhitzer  
Wärmepumpen  
Sprechanlagen, Datennetze  
Blitz-Überspannungsschutz

Meisterbetrieb seit 45 Jahren



## Nah an der Natur - bei jedem Wetter

(djd). Wenn der erste Schnee fällt, verklärt sich oftmals der Blick auf die Welt. Kindheits-erinnerungen werden wach, man spürt, dass die Faszination noch da ist. Schön, wenn man jetzt einen gemütlichen Platz hat, um die Atmosphäre genießen zu können. Wintergärten in Wohnraumqualität sichern genau diese Wohnatmosphäre nahe an der Natur. Das setzt allerdings voraus, dass die baulichen Gegebenheiten eine Beheizung des gläsernen Anbaus ermöglichen. Seinen Namen verdankt der Wintergarten seiner ursprünglichen Funktion als Überwinterungs-

ort für subtropische Pflanzen. Mit seinen großen Glasflächen sorgte er für ausreichend Lichtzufuhr und verhinderte, dass die Pflanzen durch Frost zugrunde gingen. Heute stellt der Wintergarten eine ganzjährige Wohnraumerweiterung dar - dazu muss er aber auch entsprechend ausgestattet sein. „So muss er etwa über ein richtiges Fundament verfügen, die eingesetzten Materialien müssen zudem besonders gute Wärmedämmeigenschaften besitzen, damit wertvolle Heizenergie nicht verloren geht“, so Rainer Trauernicht vom Internetportal www.sonne-am-haus.de.

# BAUEN, RENOVIEREN, EINRICHTEN

**Wer pflegt denn Ihren Garten?**

[www.plagt-euch.net](http://www.plagt-euch.net)

Baumfällarbeiten  
Rückschnitt von Bäumen, Hecken und Sträuchern  
Neu-Anlagen  
Teiche und Rollrasen  
Pflaster- und Natursteinarbeiten  
Bewässerungsanlagen  
Pflanzungen und Pflege von Anlagen und Gärten  
natürlich nur von

**GRÜNLANDEN-SERVICE ABEL**

Brühler Pfad 1 · 68775 Ketsch · Tel. 06202 61532 · Fax 06202 609930



**Ist Schimmel immer die Folge von mangelnder Hygiene?** - Anzeige -

Nein. Fast alle Wohnungen, die wir sehen, sind sauber und ordentlich. Sie weisen allerdings oftmals bautechnische Mängel auf, so dass Feuchtigkeit und Schimmel entstehen können. Durch geeignete Sanierungsmaßnahmen beseitigt ISOTEC diese Mängel; dem Schimmel wird damit die Existenzgrundlage entzogen. Er kann zudem durch unbewusstes Falschlüften entstehen.

Mit gezielten Hinweisen und wenigen Sanierungsschritten kann unproblematisch Abhilfe geschaffen werden.

**ISOTEC-Fachbetrieb**  
Bausanierung  
Münch GmbH  
Tel. 0621 6375145  
06204 6015703  
06221 600565  
06251 849068



**Rufen Sie uns an. Wir helfen gerne weiter!**



Foto: djd/Knauf

## Komplett mineralisch

(djd). Nicht jeder Altbau ist für eine energetische Sanierung an der Außenseite geeignet. Wenn eine Veränderung der Fassade rechtlich nicht zulässig, aus optischen Gründen nicht gewollt oder unter technischen Aspekten nicht möglich ist, stellt die Innendämmung eine lohnende Alternative dar. Bei einer guten Planung und professionellen Ausführung lässt sich auch mit dem Dämmen von Innen-

wänden und Raumdecken der Energieverbrauch spürbar reduzieren. Doch nicht nur das: Der Wohnkomfort erhöht sich, Räume werden nicht mehr als ständig klamm empfunden und das Klima im Inneren wird gesünder und behaglicher - vor allem wenn die Modernisierer auf natürliche Materialien für die Innendämmung setzen. Wichtig ist in jedem Fall eine gute Beratung durch erfahrene Fachbetriebe.

**HSK** Heizung Sanitär Klima  
Meisterbetrieb

- ◆ Heizung und Solaranlagen
- ◆ komplette Badrenovierung aus einer Hand
- ◆ Wartung und Kundendienst
- ◆ Lackspanndecken

*... Lebensqualität die bezahlbar ist !!!*

Thomas Schaertl  
Tel. 06202 270050 | Mobil 0163 1427505 | [www.HSK-Plankstadt.de](http://www.HSK-Plankstadt.de)



**Hausmann Bedachungen**  
Schütte-Lanz-Str. 9 - 68782 Brühl

- Ziegeldächer aller Art
- Schieferarbeiten
- Gerüstbau
- Flachdachsanieierung
- Spenglerarbeiten

Mob. 0151 10525779 oder 0162 4917319  
**Tel. 06202 4096207**




Reilingen | Neulußheim |  
Tel.: 06205 / 100697 | 0171 / 8355899

# FLIESEN DREWS

MEISTERBETRIEB

- Fliesen-, Platten-, Mosaik-,
- Vinyl- u. Laminat Verlegung
- Silikonverfugung
- Terrassen- und
- Balkon - Sanierung
- Natursteinarbeiten
- Komplettbäder
- Estricharbeiten
- Verputz- u.
- Maurerarbeiten
- Exklusive
- Wandbeschichtung
- Spanndecken
- Kleinere
- Pflasterarbeiten

E-Mail: [meisterbetrieb@fliesen-drews.de](mailto:meisterbetrieb@fliesen-drews.de) | [www.fliesen-drews.de](http://www.fliesen-drews.de)

## IMMOBILIEN – KAUF

### 2- bis 3-Familien-Haus in Oftersheim zu verkaufen!

Ruhige Ortskernlage, Bj. 1979, EG: 3 ZKB, 85 m<sup>2</sup> + Terrasse, OG: 4 ZKB, 120 m<sup>2</sup> + Balkon, DG: Galerie + 60 m<sup>2</sup> Ausbaureserve, 2014 komplett saniert u. renoviert, Hof, Garten, vollunterkellert (ausgebaut), FBH, offener Kamin u. v. m., Preis 559.000,- €  
**Fragen, Details und Besichtigungen unter Tel. 0163 3122540**

## IMMOBILIEN – MIETEN

Vermiete zum 01.04.2017 ca. 100 m<sup>2</sup>

### Büro- oder Praxisräume in Brühl

im EG, ebenerdiger Eingang, Stellplätze vorhanden.

Tel. 06202 71301

### Große Garage

ab sofort zu vermieten, Einfahrtshöhe ca. 2,20 m, Länge 6,50 m, Breite ca. 3,10 m.

**Tel. 0172 7922491**

### Schwetzingen, Stadtmitte

Büroräume im 1. OG zu vermieten, 70 m<sup>2</sup> inkl. Sanitäreinrichtungen, auch teilbar. Lagerkeller u. Garage sowie Stellplätze können nach Bedarf dazu angemietet werden. Provisionsfrei, vom Eigentümer.

**Tel. 0171 5280956**

Suche wegen Umzug

### trockene Garage oder Kellerraum

zum Unterstellen/Lagern von Umzugskartons/Kleinstmöbel zum schnellstmöglichen Termin.

**Kontakt: Tel. 0151 17611395**

Brühl-Rohrhof/Rand Naturschutzgebiet

### 1-Zimmer-Appartement

1. OG, 42 m<sup>2</sup>, Küche, Bad, SW-Balkon, Keller, Trockenraum, Fahrradkeller, TG-Stellplatz, ab 15.11.2016 zu vermieten, 400,- € + NK 140,- €, Kautions 2 MKM.

**Tel. 0171 5332969**

Brühl

### 2-Zimmer-Wohnung

mit Balkon, Tageslichtbad, Parkettboden, 55 m<sup>2</sup>, 2. OG, ab 01.02.2017 zu vermieten, Kaltmiete einschl. Stellplatz 450,- €, NK 120,- €, Kautions 2 Monatsmieten.

**Kontakt-Tel. 06202 77101**

### Brühl, 1-Zi.-Appartement

ca. 36 m<sup>2</sup> im EG, Dusche und WC, Kellerraum und Trockenraum, ab 01.12.2016 für 350,- € + 100,- € NK + 2 MM Kautions zu vermieten.

Tel. 06202 73671

### Mitglied werden und profitieren!



## Haus & Grund<sup>®</sup>

Eigentümerschutz - Gemeinschaft  
 Region Schwetzingen - Hockenheim e.V.

**Vermieten ohne Risiken und Nebenwirkungen.  
 Mit dem VermieterService.**

Werderstr.1 68766 Hockenheim – Scheffelstr.55 68723 Schwetzingen  
 Informationen anfordern-Telefon 06205-17504

## ÄRZTE

### Für Sie neu in Schwetzingen

**Dr. med. Conrad C. Singe**  
 Facharzt für Innere Medizin  
 und Gastroenterologie

**Dr. med. Wolfgang Wiegand**  
 Facharzt für Innere Medizin,  
 Angiologie, Lymphologie  
 und Notfallmedizin

### PRIVATPRAXIS FÜR INNERE MEDIZIN SCHWETZINGEN

Bodelschwinghamstraße 10/3  
 68723 Schwetzingen  
 Telefon: 06202 · 926 0 980  
 Telefax: 06202 · 926 0 999

Termine nach Vereinbarung

info@privatpraxis-schwetzingen.de  
 www.privatpraxis-schwetzingen.de

**Renovierung**

**Praxis Dr. med. Jörg Hauptmann**  
 Drosselgasse 15 · 68752 Brühl · ☎ 06202 73730

Liebe Patientinnen, liebe Patienten,  
 unsere Praxis ist wegen Renovierung  
**vom 21.11. bis einschl. 23.11.2016 geschlossen**  
 Ab dem 24.11.2016 sind wir gerne wieder für Sie da!



Foto: AlexRaths/iStock/Thinkstock

## UNTERRICHT

**Nachhilfe wie sie sein soll !**  
**Intensiv - Erfolgreich**

- **Intensiv**, weil im Einzelunterricht zu Hause gezielt auf Wissenslücken eingegangen werden kann.
- **Erfolgreich**, weil 91,4% unserer Schüler seit 1992 ihre schulischen Ziele erreicht haben.
- Wir unterrichten überall im **Rhein-Neckar-Kreis**.

**ABACUS**  
 NACHHILFEINSTITUT  
 www.abacus-nachhilfe.de

06202 - 12 62 533, 06222 - 77 23 93, 07263 - 60 99 451

## MITTAGSTISCH

**Essen auf Rädern - Qualität von Ehrenfried**  
**Komplett-Menü inkl. Salat u. Dessert \*nur 6.90 €\*  
 \*gültig vom 14.11. bis 20.11.2016**

Frisch gekocht und heiß geliefert! - auch für Vegetarier & Diabetiker -  
 Probierpreis für Neukunden: 3 Menüs zu je 5 €

Mo. Gefüllte Paprikaschote, Tomatensoße, Kräuterreis, Waffelröllchen  
 Di. Mandelschnitzel, Honig-Rahmsoße, Basmati-Reis, Mischsalat, Obst  
 Mi. Schlachtplatte (Schweinebauch, Leber-/Blutwurst, Sauerkraut), Kartoffelpüree, Berliner  
 Do. Grießauflauf, Pfirsichkompott, Pudding  
 Fr. Ungarische Gulaschsuppe, Brötchen, Fruchtjoghurt  
 Sa. Rinderrahmbraten, Soße, Mischgemüse, Butterreis, Obst  
 So. Hausgemachter Hackbraten, Soße, Kaisergemüse, Salzkartoffeln, Buttergebäck

**Kostenlose Bestellhotline 0800 - 3 47 36 37**  
 weitere Angebote: www.ehrenfried.de



**Malteser**  
 ...weil Nähe zählt.

**Lecker. Vielfältig. Zuverlässig.**  
 Malteser Menüservice

Haben Sie Lust auf eine Probewoche zum halben Preis?  
 Weitere Informationen unter 0800 30 20 10 3 (kostenfrei)  
 www.malteser-wiesloch.de

## GESCHÄFTSANZEIGEN

**Gasthaus »Zur Traube«**  
 Tel. 06202 71818 · Schwetzinger Str. 18 · 68782 Brühl · MONTAG RUHETAG

**Sa., 12.11.2016, ab 10 Uhr**  
**SCHLACHTFEST**  
 Es laden ein: Claudia, Bernhard und Team

**Ochsenkopfbuffet Sa., 19.11.2016, ab 10 Uhr**

**Miele** IMMER BESSER

**Schnell**  
 Kommt unser Kundendienst zu Ihnen, wenn Sie ihn mal brauchen sollten.  
**Größte Miele Ausstellung der Region**

**Günter Schneider GmbH**  
 Miele-Spezial-Vertragshändler  
 Industriestr. 28 · 69207 Sandhausen  
 Tel. 0 62 24 / 44 00

**Miele** KUNDENDIENST

## KURZER WEG ZUM GUTEN SERVICE!

**WINTERPREISE**

z.B.: Markise 5 x 3 m statt 1.990,- jetzt nur € **995,-**

Besuchen Sie unsere großen Markisenausstellungen  
 Do + Fr 10-19 Uhr • Sa 10-16 Uhr  
 Mo-Di-Mi geschlossen

**33 Jahre DITTMAR**

Darmstädter Str. 4 64625 Bensheim	0 62 51 / 860 4199	Ostlicher Graben 4 67269 Grünstadt	0 63 59 / 840 600	Untere Langgasse 25 67346 Speyer	0 62 32 / 318 5327
--------------------------------------	--------------------	---------------------------------------	-------------------	-------------------------------------	--------------------

Zu jeder neugekauften Markise **www.markisen-dittmar.de**

**GRATIS:** Einen Landmann Kugelgrill und einen Markisen-Motor im Gesamtwert von € **400,-**

**SCHUHMACHER GbR**  
 Stahlbau • Behälterbau • Öltankservice

Lieferung von Heizöltanks aus Kunststoff und Stahl  
 Reinigung und Entsorgung von Heizöltanks  
 TÜV-Zulassung nach § 19.1 WHG  
 EINBAU VON TANK-INNENHÜLLEN

69124 Eppelheim • Handelsstr. 11 • Tel. 06221 765260

**Gärtner sucht Arbeit**

Herbstrückschnitt, Baumrückschnitt,  
 Heckenschnitt, Baumfällung,  
 Grünschnittentsorgung. Bin flexibel.  
 Bitte anrufen unter  
 Telefon 0176 41913381

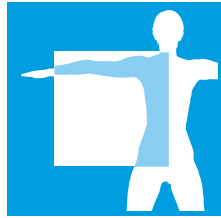
**HOFFMANN**  
 Kanal-Rohrreinigungstechnik

**WC-Rohr-Kanal verstopft oder defekt ?**

- Kanal-Rohrreinigung
- Kanal-Rohr TV & Verlaufsörtung
- Reparatur defekter Abwasserrohre
- Kanalinstandsetzung
- Abwasserpumpen und Hebeanlagen
- Rückstau-Verschlässe
- Regenwassernutzung
- Dachrinnenreinigung

**06202-17159** www.kanal-rohrreinigung.de  
 68723 Offersheim · Röhlichstraße 20

**24 Std. Service**



# PFITZENMEIER

## MEDIFITPLUS

**NEUERÖFFNUNG**  
nach Erweiterung auf über 2000 m<sup>2</sup> direkt  
am Neuen Messplatz Schwetzingen



### GUTSCHEIN

für einen Rücken-Check\*, eine Knochendichtemessung oder eine InBody Körperfettmessung.

Dieser Gutschein kann im Rahmen der Gesundheitswoche eingelöst werden.  
\* Um Voranmeldung wird gebeten.



**PFITZENMEIER**  
MEDIFITPLUS



# GESUNDHEITSWOCHE

## vom 13. - 18. November 2016

### Attraktive Eröffnungsangebote sichern!

- + täglich wechselnde Kurz-Vorträge
- + kostenloser Rücken-Check, Knochendichtemessung oder InBody Körperfettmessung
- + Rückenzirkel & Beckenbodentraining zum Mitmachen

**MediFitPlus: 3 KONZEPTE für mehr Gesundheit, Wohlbefinden, Lebensqualität**



Markgrafenstr. 2 | Schwetzingen | Tel.: 0 62 02 - 1 26 36 99 | [www.pfitzenmeier.de/medifitplus](http://www.pfitzenmeier.de/medifitplus)

**TRÄNSNET BW**

**Ausbau des Übertragungsnetzes  
in Baden-Württemberg**

# **BÜRGER- INFOMARKT**

zu den Projekten ULTRANET und  
380-kV-Netzverstärkung Weinheim - Karlsruhe

**17.11.2016  
KETSCH**

**zwischen 16.00 und 20.00 Uhr**

Rueinhalle  
Im Bruch 1  
68775 Ketsch

Der Infomarkt ist eine offene Veranstaltung,  
bei der wir für einen persönlichen Austausch zur  
Verfügung stehen.

**Wir freuen uns auf das Gespräch mit Ihnen!**

**Ihr Übertragungsnetzbetreiber**

**TRANSNET BW**

Homes &amp; Neighbourhoods

## Studentenapartments als Kapitalanlage

36 vollmöblierte Apartments in Heidelberg-Rohrbach warten auf renditeorientierte Investoren und lernfreudige Studierende. Die S-Bahn ist gerade einmal 130 m von den 20 m<sup>2</sup> bis 50 m<sup>2</sup> großen Apartments entfernt.

Reservieren Sie jetzt Ihre Kapitalanlage an einem der attraktivsten Standorte im Land. Und profitieren Sie von Vermietungsservice, Hausverwalter und einer top Rendite!

Weitere Infos unter [bonava.de/heidelberg](http://bonava.de/heidelberg)

Kostenloses Infotelefon: 0800 670 80 80

  
**BONAVA**




VS


SV WALDHOF
STUTTGARTER KICKERS

SAMSTAG 12.11.2016 | 14:00

CARL-BENZ-STADION MANNHEIM
















## TAG DER OFFENEN TÜR

12. NOVEMBER 2016 14-18 UHR

In unserem Zentrum für Therapie und Balance erleben Sie einen besonderen Raum, in dem Sie tief entspannen, genesen und sich ganz nach Ihren Bedürfnissen für die Zukunft fit halten können.

Ein idealer Ort für Prävention, Harmonisierung des inneren Gleichgewichtes und für Regeneration, Ruhe und Entschleunigung.

Unsere Physiotherapeuten kümmern sich nicht nur in der Therapie um Sie. Weiterführende, auf Ihre „Körpersituation“ angepasste Trainingsmethoden, wie zum Beispiel im **medizinischen Gerätebereich**, Ausdauer- oder Gymnastikbereich sind sinnvolle Angebote für den Erhalt Ihrer Fitness und Mobilität.

Unser attraktives Wellnessangebot rundet den aktiven Teil ab und trägt dazu bei, Sie in Ihre Balance zu bringen. Hierfür steht auch der **Microsalt-Raum**. Durch ein spezielles Verfahren haben Sie jetzt die Möglichkeit, Trockensalznebel tief bis in die Lungenspitzen einzusatmen. Dabei entspannen Sie auf vorgeheizten Liegen. Die mit Salz angereicherte Luft dient primär zur Reinigung und Befreiung der Atemwege, ideal auch für Allergiker und chronisch obstruktive Lungenerkrankungen.

Unter der **Sonnenwiese** pendeln Sie leicht und fast unmerklich unter einem Himmel aus kollagen- und Vitamin D-bildenden Licht- und Wärmestrahlern und wiegen in eine tiefe Entspannung hinein. Ihr Atem verlangsamt sich dabei und der Muskeltonus lässt nach - ideal für ein Power-napping.

Auf den **Infrarotsitzen** begegnen Sie mit der sanften lokalen Wärmebehandlung durch Infrarotlicht Verspannungen, Rückenschmerzen, Rheuma oder Migräne.

Eine **Biosauna**, die einen herrlichen Fernblick über Schwetzingen garantiert, bereichert unser Angebot. Zum Verweilen laden die Ruhezone und unser Loungebereich ein. Auf großzügigen Terrassen können Sie tief einatmen.

An diesem Tag haben Sie die Möglichkeit, die Microsaltanlage, Sonnenwiese oder Infrarotsitze kostenfrei zu erleben.

Ein **Kursangebot** über Joga, Antara, Feldenkrais und Beckenbodengymnastik kann ebenfalls genutzt werden. Unsere Kursleitung für Antara und Feldenkrais, Frau Jutta Bender, wird sich gerne an diesem Tag von 14-15 Uhr Ihren Fragen stellen.

Ebenso freut sich die Kursleitung der Beckenbodengymnastik, Frau Susanne Zirk, auf Ihr Interesse und wird von 15-16 Uhr anwesend sein.

Das neue Erfolgskonzept von **L'IO** basiert auf tiefen Kenntnissen über das Zusammenspiel von Therapie, Bewegung und Selbstwahrnehmung sowie einer reflektierten Interaktion zwischen Ihnen und unserem Team.

**Fühlen Sie sich als Patient, Gast oder Mitglied von L'IO jederzeit willkommen. Lernen Sie uns kennen, wir freuen uns auf Ihr Kommen.**



feel active - feel

L'IO

L'IO · Zentrum für Therapie und Balance GmbH & Co. KG  
Scheffelstraße 63 · 68723 Schwetzingen  
Tel. 06202 / 9788693 · info@lio.eu · www.lio.eu  
Öffnungszeiten: Mo - So 08:00 - 21:00 Uhr

ZENTRUM  
FÜR  
THERAPIE  
UND  
BALANCE

## Homes &amp; Neighbourhoods

Sich zuhause fühlen  
heißt, es geht um dich  
und deine Familie.

Kostenfreies Infotelefon:  
0800 670 80 80



### Mannheim-Käfertal

Eigentumswohnungen und  
Townhouses in der Wachenheimer  
Straße. Weitere Informationen unter:  
[bonava.de/kaefertal](http://bonava.de/kaefertal)

## Herbstaktion!



### Mannheim-Rheinau

Eigentumswohnungen in Mannheim  
am Rheinauer See.  
Weitere Informationen unter:  
[bonava.de/am-rheinauer-see](http://bonava.de/am-rheinauer-see)



### Bensheim

Eigentumswohnungen im Meerbach-  
quartier – Ihr Zuhause in Bensheim.  
Weitere Informationen unter:  
[bonava.de/MeerbachQuartier](http://bonava.de/MeerbachQuartier)

Bei Kauf einer unserer  
modernen Eigentumswohnungen  
erhalten Sie einen Küchengutschein  
im Wert von 7.500,00 €\*.

\*gültig bei Abschluss eines Kaufvertrages  
bis 15.12.2016

  
**BONAVA**

  
**Gewerbeverein  
Brühl & Rohrhof**

## COMPUTER-Probleme?

Rufen Sie uns, wir kommen prompt und preiswert!

**www.PC-Rufservice.de**

Timo Röllinghoff · Gartenstr. 36 · 68782 Brühl  
mobil: 0178.751 0000 oder Tel. 06202.40 94 510

### Thorsten Schweitzer Hausgerätekundendienst

Ihr kompetenter Partner im Bereich  
Hausgeräte – ob Neugerät oder Reparatur



Wir freuen uns auf Ihren Besuch

### Thorsten Schweitzer Hausgerätekundendienst

Ladengeschäft: Mannheimer Straße 24 · 68782 Brühl  
Öffnungszeiten: MO-FR 9-12 Uhr und 15-18 Uhr  
MI nachm. geschlossen, SA 9-13 Uhr  
Telefon: 06202 702124  
eMail: [verkauf@schweitzer-kundendienst.de](mailto:verkauf@schweitzer-kundendienst.de)



[www.schweitzer-kundendienst.de](http://www.schweitzer-kundendienst.de)

### NEU: Rollladen-Service

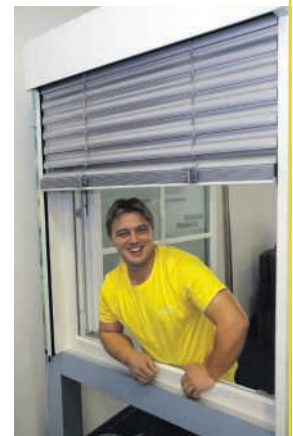
Sonderkonditionen bis 31.12.2016

### Ab sofort auch „RAUF UND RUNTER“!

Wir haben unser Spektrum um die Reparatur  
von Rollläden erweitert. Unser langjähriger  
Mitarbeiter Andreas Erhardt wurde eigens  
dafür ausgebildet und erweitert nun seine  
Tätigkeit auf diesem Gebiet.

Wir bieten Ihnen ab sofort – zusätzlich zu  
unseren bekannten Produkten folgendes an:

- Reparatur vorhandener Rollläden
- Elektrifizierung der Rollläden zum  
Festpreis
- Austausch der alten Rollladenpanzer  
und der Gurte.



sonnenklar

heckert gmbh  
mannheimer landstraße 15  
68782 brühl/baden  
T 06202 947 99 66  
[www.heckert-markisen.de](http://www.heckert-markisen.de)

**heckert** sonnenschutztechnik  
markisen · wintergärten · terrassendächer · haustüren · fenster

